

Fundado el
14 de enero de 1917

LA NACION

Santiago, Miércoles 3 de Febrero de 1971.-

PRECIO E\$ 1.30

Año LIV
N° 19.415

MILLONES DE DOLARES SE INVERTIRAN EN AGRICULTURA

Tres importantes proyectos serán financiados con un préstamo del Banco Mundial de Desarrollo.

EL DESARROLLO de importantes planes para el aumento de la ganadería, regadío y fruticultura, anunció Chonchol.



TRES PROYECTOS de crédito se estudian en el Ministerio de Agricultura, para desarrollar las actividades agrícolas en el país.

La información fue proporcionada por el Ministro Jacques Chonchol, quien, al hacer un resumen de sus actividades en la provincia de Cautín, señaló que se había sostenido conversaciones con personeros del Banco Mundial de Desarrollo, a fin de obtener créditos para poner en marcha tres tipos de proyectos.

Los proyectos de créditos que se están estudiando son tres, —señaló Chonchol— uno que se refiere al desarrollo ganadero, otro para el desarrollo del regadío en Aconcagua y otro para el desarrollo frutícola.

—Ya hubo un proyecto de desarrollo ganadero para la parte sur del país, que fue de 13 millones de dólares. El actual proyecto es un préstamo por 21 millones de dólares, destinados a financiar todo el cambio exterior para la continuación de este proyecto. También se incluirá en él a un grupo de asentamientos.

El segundo proyecto está destinado a desarrollar el sistema de regadío en la provincia de Aconcagua, señaló el Ministro, principalmente para construir una represa en el sector Puntilla del Viento, un canal, en el mismo sector, hacia el valle de Putaendo y un mejoramiento de todo el sistema de canales con un costo total de 59 millones de dólares.

En cuanto al tercer proyecto, se refiere al desarrollo frutícola y tiene un costo de 13 millones de dólares, de los cuales el Banco aportaría 6 millones.

Chonchol se refirió, también, al problema campesino en el sur del país y a la campaña de intimidación iniciada por algunos propietarios agrícolas. Según expresó el Ministro, el problema de los campesinos se debe fundamentalmente a dos factores importantes: conflictos sociales y problemas de desocupación.

El no pago de imposiciones, libretas atrasadas y otros factores, dijo, que desgraciadamente no son resueltos por la vía administrativa, mueven a los campesinos a este tipo de "acciones".

(Pasa a la Pág. 5)

RECHAZADA ACUSACION CONTRA MINISTRO DE JUSTICIA

(Información en pág. 5)



AL MEDIODÍA DE AYER, en la sede de Colo Colo, se oficializó la contratación del centrocampista internacional, Sergio Messen, para los registros del instituto popular. La ceremonia estuvo revestida del entusiasmo y expectación que siempre producen las adquisiciones

de Colo Colo, más en este caso cuando Messen, titular de la selección chilena, se agrega a la tienda alba, en horas de gran algarabía por la décima estrella conquistada. Como una simbiosis, club-jugador, el Indio en el escudo sirve de marco al mis no Messen y al arquero Efraín Santander.



¡A quemarse al sol de Viña y Valparaíso!

SENTADOS sobre las maletas y bolsos de viaje los más pequeños tomaron un breve descanso antes de la partida del tren que los llevó junto a sus familias para gozar de diez días de vacaciones en Viña del Mar y Valparaíso.

La medida se debe a una iniciativa del Gobierno denominada Tren de Turismo Popular, cuyo objetivo es movilizar y brindar vacaciones a unos 12 mil pobladores de diferentes sectores de Santiago por la mitad de precio.

Como este tren partirán otros en fecha próxima llevando a grupos de pobladores hacia la zona costera de nuestro país.

MAÑANA: REVISTA DEPORTIVA DEDICADA AL COLO COLO



LA NACION, el diario de los deportistas, como ya se ha hecho tradicional en su Sección Deportes, estará de nuevo entregándole a los lectores un suplemento deportivo especial. Esta vez será el justo homenaje a Colo Colo, el club más popular de Chile, el que ilustrará las páginas de la Revista Deportiva de mañana jueves.

Cuando, cómo, por qué llegó la décima estrella. Desde el kilómetro 0 hasta desembocar en la euforia final. Todo en la Revista Deportiva de mañana jueves.

Héctor Gálvez, Leonel Hormazábal, Zelada, Valentini, el tico, el hincha, la calle, opinando y reviviendo la culminación de una campaña que terminó estruendosamente la noche del 27 de enero de 1970.

(Será una edición realmente sensacional!)

40
indicaciones
al Proyecto
Reajuste
hace el
Ejecutivo

EL MINISTRO DE HACIENDA, Américo Zorrilla, informó que 40 indicaciones que el Ejecutivo había presentado al Proyecto de Reajuste que pende del Senado.

El Ministro Zorrilla manifestó, además, que estimaba que el proyecto de reajuste sería despachado dentro del presente mes. "Tal vez a mediados de mes quedará listo".

Entre las indicaciones figura la insistencia del Gobierno para obtener la facultad para el Presidente de la República a fin de que pueda autorizar rentas superiores a los 20 sueldos vitales, fijados como renta máxima.

Esta facultad para el Presidente Allende sería fundamentalmente en casos específicos, como el cobre, acero, petróleo, petroquímica e incluso algunos centros científicos que traen a contrata a ingenieros o especialistas.

Este es el sentido de esta facultad, no para favorecer a personas determinadas, sin que haya una justificación técnica profesional que lo avale.

EL
PRESIDENTE
CONTINUARA
EN
VALPARAISO

"MIENTRAS no veamos que se ha puesto en ejecución el Plan de Desarrollo para la provincia de Valparaíso, el Presidente Allende y el Gobierno en general no se moverán por ningún motivo de Valparaíso".

De esta forma se expresó el Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez, al ser abordado ayer en la mañana por los periodistas, quienes le consultaron acerca de los rumores que circularon este fin de semana, en el sentido que el Gobierno dejaría el próximo viernes su sede de Valparaíso.

El desmentido del Ministro Suárez fue categórico frente a las publicaciones que señalaron lo contrario.

TAXISTAS CON EL PRESIDENTE

La Cooperativa de Servicios de Dueños de Choferes de Taxis "Porvenir Nacional Limitada", con delegados y socios desde Arica a Puerto Montt, viajó a Valparaíso, a entrevistarse con el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende.

El Jefe del Estado los recibió en el Salón Rojo de la Intendencia y después de una prolongada conversación, les manifestó su satisfacción y agrado al enterarse que el

Mientras no se ponga en ejecución el Plan de Desarrollo para la provincia, el Gobierno no se moverá del puerto

gremio de taxistas se encuentra estudiando la necesidad de otorgar mejor servicio a la comunidad.

Esta Cooperativa a nivel nacional, que agrupa a 2.300 socios, ha iniciado una gestión tendiente a la renovación de las náquimas.

El Primer Mandatario les manifestó: "Nosotros pensamos que no es posible que en Chile exista un número tan crecido de armaduras que, además de encarecer extraordinariamente la producción, no permite un control riguroso de precios y calidad. Además, trae una dispersión en el problema de los repuestos e indiscutiblemente también en los precios. De allí que públicamente el Gobierno haya fijado su criterio y se haya llamado, en esencia, a una licitación pública para que las distintas firmas productoras de vehículos en el mundo se presenten".

El Primer Mandatario recaló la importancia que tenía el que el tipo de autos que se armen en el país satisfaga la demanda de los taxistas.

Además, les explicó que era preferible que "la situación se resolviera una vez que el Gobierno haya encarado definitivamente la situación del problema nacional". El Jefe del Estado también se refirió a la cooperación que deben prestar para evitar la salida innecesaria de divisas.

(Pasa a la Pág. 5)

(FOTO DE ALBERTO NAVARRETE)

En Chillán Viejo: PROPUESTAS PARA CONSTRUIR PARQUE BERNARDO O'HIGGINS

DOS PROPUESTAS para la construcción del Parque Monumental "Bernardo O'Higgins de Chillán" estudia actualmente la Dirección General de Obras Públicas.

La obra constará de un área central para la plaza de ceremonias, con una superficie de 3 mil 500 metros cuadrados, de paisaje abierto y la colocación de redes de agua y alumbrado.

Las propuestas fluctúan entre los 923 mil y los 940 mil escudos y la ejecución del proyecto deberá completarse en un plazo de 180 días.

SERVICIOS PUBLICOS PARA TEMUCO

La próxima semana se completará la construcción del edificio de once pisos para los servicios públicos de Temuco y la Intendencia de Cautín.

El edificio tiene una superficie de 7 mil 900 metros cuadrados y está ubicado en la esquina de las calles Manuel Bulnes y Claro Solar.

El presupuesto oficial asciende a 23 millones 185 mil 686 escudos, contando el proyecto de la obra con la construcción de una torre de once pisos, cuya entrega tiene un plazo de 600 días, razón por la cual no será puesta aún en servicio.

Entre los servicios públicos que albergará esta construcción figuran Correos y Telégrafos, Tesorería, Impuestos Internos, Registro Civil e Identificación, y Reparticiones Ministeriales.

FERROCARRIL METROPOLITANO

Una comisión que encabeza

el Ministro de Obras Públicas, Pascual Barraza, será la encargada de estudiar la posibilidad de incorporar hasta un 50 por ciento de piezas y maquinarias nacionales en la dotación de la Línea N° 1 del Ferrocarril Metropolitano.

Esta comisión, que está integrada por expertos de ferrocarriles y de la Dirección de Planeamiento del Ministerio de Obras Públicas, deberá rendir un informe de las conclusiones que obtengan, al Presidente de la República.

Hasta el momento se ha dicho que los equipos y maquinarias de la Línea Uno serán de procedencia extranjera, y que preferentemente se emplearán carros y coches fabricados en el país, en las líneas de servicio suburbano.

REUNION DE AUTOBUSEROS

El Ministro de Obras Públicas y Transportes, Pascual Barraza, fue invitado especialmente por el Comité de Defensa Gremial, a una concentración que se realizará mañana miércoles en esta capital.

En dicha reunión se dará cuenta de las medidas adoptadas por el Gobierno, en relación con los problemas de transporte, la aplicación de las nuevas tarifas y los sistemas de bonificación propuesta por el Ejecutivo.

Integran la Directiva del Comité, que agrupa al 90 por ciento de los pequeños y medianos empresarios, Benito Núñez, Amador Chávez, Hugo Muñoz y Luis Gómez.

"NOCHE DE ANGUSTIAS" GANO PREMIO FOTOGRAFICO

"NOCHE DE ANGUSTIAS" y "Salvase quien pueda" fueron las fotografías en blanco y negro ganadoras del Primer Salón Nacional de Fotografía Periodística, realizado este fin de semana en Villa Alemana.

Por su parte, "Jugando" y "El Campo es mi Vida" obtuvieron el primer y segundo premios, respectivamente, en fotografía a color en el concurso.

Un total de 300 fotografías en blanco y negro y 212 diapositivas a color fueron recibidas por el jurado, las cuales postulaban a tres premios en cada especialidad. El Jurado concedió, además, 3 menciones en blanco y negro y 5 menciones en color.

El Concurso fue organizado por la Federación Chilena de Clubes Fotográficos, la que designó a un jurado compuesto por las siguientes personas:

Enrique Boyé, Leopoldo Tassara, Director del diario "La Estrella", de Valparaíso; Roberto Cajas, periodista del Canal 4 de Valparaíso; y Víctor Ponce, periodista del diario "La Unión", de Valparaíso.

El jurado en color estuvo compuesto por Enrique Boyé, Guillermo Arrieta, Director del diario "La Unión" de Valparaíso.



Hugo Cid Jiménez, profesor de educación básica

En condiciones miserables viven en márgenes del Maipo

UNA SERIE DE ANOMALIAS en las márgenes del Río Maipo denunció Hugo Cid Jiménez, profesor de Educación Básica en San Bernardo y Santiago.

En ese lugar existen una serie de poblaciones, en las cuales la mayoría de sus habitantes son analfabetos, en las condiciones más miserables, transformándose en un submundo de miseria y pobreza.

Muchas de las defensas del Río Maipo, como lo son en el "Punto Clarillo, en la comuna de Puente Alto, Los Morros en San Bernardo, Romeral, La flor de Maipo, han sido construidas sin cimientos y por la acción del agua se han carcomido y han caído al suelo.

—El problema de esos pobladores—explica Hugo Cid—es habitacional, escolar, falta de trabajo, ya que como los hombres son analfabetos dependen en gran parte de las construcciones que se están efectuando.

—Además—agrega—se comete una grave irregularidad, en el sentido de que las márgenes del río son fiscales y la Municipalidad de San Bernardo cobra un derecho de puerta,

especie de peaje por la salida de los camiones cargados de arena.

Junto a ello una población de más o menos mil escolares no tiene donde estudiar, sólo 400 de ellos asisten a una escuela construida por los propios analfabetos.

Ninguno de estos trabajadores tiene estabilidad en sus faenas y el sentir de ellos es que alguna Caja de Previsión u organización fiscal los acocia, y los reprende.

ASENTAMIENTOS

Por otra parte, Hugo Cid manifestó que en los asentamientos campesinos de la localidad, más específicamente, en Santa Filomena de Nos, había necesidad de crear un poder comprador para la papa, producto de la zona.

—Hay alrededor de mil 600 sacos que se pudrirán por falta de compra. Allí viven 34 familias. Este problema lo remitió a la Subsecretaría de Agricultura, quien enviará a algunos personas para que investiguen lo que allí sucede.



LA SEMILLA GERMINARÁ con mayor fuerza mediante el trabajo colectivo. El Instituto de Desarrollo Agropecuario cumple un papel importantísimo en esta tarea

INDAP en la senda campesina

Una tarea fundamental: lograr que el campesino despierte de su sueño de años de vasallaje

INDAP persigue un fin de profundo contenido humano. Y ese fin es lograr la dignificación del hombre en un sector que tradicionalmente ha sido vejado, postergado y explotado, el campesinado chileno.

INDAP pretende acercarse a esta meta a través de la organización, la capacitación, el desarrollo económico-social. Pero esto sólo puede conseguirse en la medida que el campesino participe directamente en las decisiones que le afectan como ser humano y como integrante de un grupo social.

Para ello es necesario un contacto estrecho con el medio y una actitud fraterna en la cual se genere un intercambio de experiencias, las que a su vez enriquecerán la relación humana en ambos sentidos. Todo esto permitirá que INDAP conozca las aspiraciones y motivaciones del campesino y además, un modo de vida sencillo sin las complicaciones típicas de la vida urbana.

Luego, será preciso accionar con un máximo de eficiencia mediante la comprensión clara de lo que se pretende, un sentimiento de solidaridad con el campesino y la decisión y el deseo de participar activamente en esta tarea.

La política del Instituto de Desarrollo Agropecuario, en el Gobierno Popular, consistirá fundamentalmente en hacer que el campesinado despierte de su largo sueño de vasallaje. Hacerlo descubrir en sí mismo valores nuevos que le permitan desenvolverse como un ser libre. Un ser que piensa y decide en función de valores colectivos, un ser que elimina el egoísmo y el afán de lucro y que los reemplaza por un interés de servicio hacia la comunidad.

De este modo, la orientación tenderá a formar el poder campesino. Y este poder consiste en que sean los mismos trabajadores quienes decidan mediante la organización, la capacitación, el fortalecimiento de su espíritu de lucha y su participación en el proceso económico y social.

Como complemento indispensable para llevar a cabo esta política se requiere de un estado ajustado a las exigencias del desarrollo económico y social, lo que en otros términos significa establecer la propiedad y la explotación colectiva de los medios de producción, aspectos ambos que el Instituto impulsará dentro de sus posibilidades.

Los técnicos dejarán de representar la imagen del patrón, como ha ocurrido en muchos casos en el pasado, para convertirse en un compañero que junto con entregarle sus conocimientos, se enriquecerá con las experiencias del trabajador de la tierra. Su labor se centrará principalmente en el estudio técnico de los problemas del agro, entregando alternativas a los campesinos organizados para que éstos decidan. De este modo se logrará una planificación racional, hecha desde el terreno mismo y no desde un escritorio.

En cuanto a la asistencia técnica y crediticia, se canalizará fundamentalmente hacia los grupos organizados, con el objeto de obtener el máximo aprovechamiento de los recursos humanos y materiales disponibles.

Como complemento indispensable para llevar a cabo esta política se requiere de un estado ajustado a las exigencias del desarrollo económico y social, lo que en otros términos significa establecer la propiedad y la explotación colectiva de los medios de producción, aspectos ambos que el Instituto impulsará dentro de sus posibilidades.



"CIUDAD DE LOS ARTISTAS" CON EL EMBAJADOR DE CUBA

CON MOTIVO DE LA PRONTA iniciación de actividades teatrales que llevará a efecto este año la Cooperativa "Ciudad de los Artistas", cuyos planes figura el gran Festival Latinoamericano de Teatro, que se realizará en el Teatro Victoria, la directiva, encabezada por César Enrique Rosell, se entrevistó el sábado pasado con el Embajador de Cuba en Santiago, Mario García.

El Diplomático cubano se mostró complacido de esta visita y de los planes que expuso el arquitecto Jorge Abalos. El representante cubano se comprometió a gestionar la venta de uno de los mejores conjuntos teatrales de Cuba y de lograr intercambio cultural entre los dos países. Aparte de esto, ya han comprometido su actuación en nuestro país el Conjunto "La Diabla de

Oruro", el "Teatro Sodre" de Montevideo, conjuntos teatrales de Argentina, Perú, Brasil y otros y que harán que este Festival sea uno de los más grandes éxitos de la Cooperativa "Ciudad de los Artistas".

En el grabado, la Directiva de la Cooperativa Ciudad de los Artistas y el arquitecto Jorge Abalos departen con el Embajador de Cuba.

De izquierda a derecha, Alvaro Vega, gerente, Andrés Gallo, Director del Departamento de Teatro, Alfonso Jorquera, Vicepresidente, Embajador Mario García y el Presidente de la Cooperativa Ciudad de los Artistas, César E. Rosell.

Vicerrector de la UC entrega cuenta anual

—ESTE AÑO prácticamente, se terminó la reorganización académica de la Universidad Católica, significando con ello la superación del antiguo régimen de Facultades—señaló el Vicerrector Académico Fernando Molina al hacer un análisis de la tarea efectuada en esa Universidad durante el año de estudio recién concluido.

Durante 1970 la Universidad Católica de Chile creó ocho Institutos: de Geografía, de Teología, de Biología, Sociología, Ciencias Políticas, Música, Filosofía y Letras. Ellos se agregaron a los Institutos establecidos anteriormente (Matemáticas, Física, Química, e Historia), con lo cual el total de estos organismos de investigación y docencia llegan a doce. En los Institutos se concentra el quehacer académico propio de una disciplina, desarrollándose en sí misma, y no como un derivado restringido en una escuela profesional.

—No se trata sólo de un cambio formal—dice el Vicerrector Molina, refiriéndose a los Institutos—sino de haber establecido la organización para nuevas funciones que son la investigación, el desarrollo efectivo de una disciplina, una presencia renovadora en las escuelas o unidades a las que entregan servicio. Por ejemplo, anteriormente la Filosofía como disciplina sólo existía en un departamento de la facultad de Educación, encargada de adiestrar profesores secundarios. Hoy es disciplina autónoma, con lugar académico y financiero propio, con profesores de tiempo completo, teniendo como misión investigar y entregar docencia en filosofía propiamente tal. Lo mismo

ocurre con Física, Química y Matemáticas, que antes eran dependencias de la Facultad de Ingeniería, sin un desarrollo propio como ciencias. Igual caso con el Instituto de Letras o el de Geografía, como también la incorporación de nuevas disciplinas como las Ciencias Políticas.

CUENTA Y CENTROS

De estos y otros antecedentes se informa en la Cuenta Anual, que el Vicerrector Académico preparó para ser entregada al Consejo de Directores de Escuelas, Institutos y Centros de la UC. Hace pocos días se realizó una sesión comida donde, más allá de este recuento, el Vicerrector Molina puso especial énfasis en las características que ha tenido y deberá tener el trabajo académico dentro de la Universidad "en una franca, pero loal disputa intelectual e ideológica".

Durante 1970, la Universidad Católica puso también en marcha nuevos Centros interdisciplinarios que se sumaron al CEREN, Centro de Estudios de la Realidad Nacional, el cual ha manifestado en fecundo trabajo las posibilidades de producción académica encerradas en un organismo de este carácter. Así se creó el CEA, Centro de Estudios del Agro, CECOM, Centro de la Computación, CEPAN, Centro de Estudios de la Planificación Nacional. La Universidad ya cuenta con el CI-DE, Centro Interdisciplinario de Desarrollo Urbano, que ha realizado importantes tareas en la investigación previa a las transformaciones urbanísticas de las ciudades del país.

Sillas de ruedas donó el Ropero del Pueblo

CINCO CASOS de personas que necesitaban sillas de ruedas para poder movilizarse, debido a su enfermedad y a su edad avanzada, fueron solucionados por COCEMA, Coordinadora de Centros de Madres, del Ropero del Pueblo.

La Consejera Rosa Valdés de Contín, a nombre de la Institución, entregó estos implementos en un acto que se efectuó en Natalien, Cova 41 a Demofila Castro, inválida de 82 años. Luis Alberto Rojas, inválido con sus dos piernas amputadas, Carmen Cartagena, 82 años inválida; Juana Pérez, 89 años inválida; y Paula Ulloa Ulloa, que se encuentra tres años inválida.

Los casos de estas cinco personas fueron conocidos y comprobados por la Asistente Social Betsabé Padia.

Todas las personas se mostraron muy agradecidas de este gesto considerando que para ellas la silla de ruedas representa un elemento imprescindible para movilizarse y llevar una vida más normal.

Designación a la OEA

Rosa Valdés, Consejera de los Centros de Madres, fue nombrada por el Gobierno de la Unidad Popular como delegada titular de Chile ante la Comisión Interamericana de Mujeres de la OEA.

El organismo es patrocinado por el Seminario de Integración Feminina del Aerea Andina con participación de becarias de esa región.

Taller Laboral. Un Taller Laboral será inaugurado a las 16.30 horas de hoy en la Población "José María Caro". El Taller quedará ubicado en el Centro Comunitario de la población, y allí podrán trabajar unas treinta personas cada día.

Las máquinas de coser de que se dispondrá, han sido donadas por la Alianza para el Progreso y el trabajo será proporcionado por COCEMA.

NUMEROSAS BECAS OFRECE LA D.A.

LA DIVISION de Asuntos Internacionales, DAI, dependiente de la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica, CONICYT, ha comunicado la apertura de los concursos para optar a las siguientes becas de estudio en el extranjero.

1) Curso sobre Celulosa y Papel, con duración de cuatro meses, a realizarse en el Instituto Mexicano de Investigaciones Tecnológicas. El plazo para concursar vence el 19 de febrero.

2) Cursos en el Instituto Internacional de Administración Pública de Francia, con duración de 15 meses a iniciarse en 15 de octubre de 1971. Plazo para concursar hasta el 25 de febrero.

3) Curso sobre Ingeniería de Caminos, a realizarse en la Facultad de Ingeniería, Escuela de

En Valparaíso: 132 Juntas de Vecinos aprobaron cuenta del Alcalde Sergio Vuskovic

EL VIERNES PASADO, en el Salón de Honor de la Municipalidad de Valparaíso, el Alcalde Sergio Vuskovic rindió pública cuenta de los 102 días de gestión alcaldía.

Lo hizo ante las directivas de 132 Juntas de Vecinos, el Secretario Provincial de la CUT, Fernando Varro, jefes de Servicios Públicos municipales, directores de la UP y numerosos Centros de Madres. En término de la cuenta, ésta fue aprobada por unanimidad, e incluso el regidor demócrata Hernán Concha expresó su total acuerdo con lo que la Unidad Popular está haciendo a través de la Municipalidad porteña.

Vuskovic detalló sector por sector todas las obras en ejecución y las que se han planificado para próximas etapas. Estas se refieren especialmente a pavimentación, muros de contención, obras sanitarias, calles, plazas y parques, luz eléctrica y potable para los sectores que más requieren ser adelantados.

La cuenta de Vuskovic—cabe anotar que por primera vez un Alcalde porteño rindió cuenta de su gestión ante el pueblo—fue transmitida por la televisión porteña.

En misión cultural: D'ANDURAIN Y PABLO GARRIDO A I. DE PASCUA

EL SUPLENTE GOBIERNO, a través del Ministerio de Defensa Nacional y acogiendo un gentil ofrecimiento de dos de nuestros más grandes valores artísticos, enviará mañana a la Isla de Pascua. Se trata del violonista Pedro D'Andurain, figura internacional y del músico Pablo Garrido, de larga trayectoria.

Simultáneamente a las acciones señaladas, se han dispuesto facilidades para realizar estudios de antropología cultural, y grabación de la música de la cultura de Rapa Nui.

Simultáneamente a las acciones señaladas, se han dispuesto facilidades para realizar estudios de antropología cultural, y grabación de la música de la cultura de Rapa Nui.

Simultáneamente a las acciones señaladas, se han dispuesto facilidades para realizar estudios de antropología cultural, y grabación de la música de la cultura de Rapa Nui.

CARTAS

Alza de arriendos. Señor Director. Somos un grupo de dueños de casa que arrendamos un departamento antiguo de 24 casitas, 20 casas interiores y una para la calle en una citada ubicada en calle Górriz N° 1468, de Santiago.

Y como sucede cada año, recibimos en este 1971 la noticia de la alza del arriendo. Sin embargo, esta vez consideramos que es indebida y fuera de toda justicia. Le detallamos los ejemplos de casitas interiores fueron alizadas en \$45 y las de la calle en \$40. Aparte de esto se paga el agua y la luz a la misma firma Corredora de Propiedades, valor que también ellos cobran según su criterio. Es así como en algunas ocasiones el solo costo del agua ha alcanzado a los \$40.

En estas casitas vivimos desde hace muchos años y las familias que han enterado los treinta años como arrendatarios, las familias somos humildes y de escasos recursos económicos y además hay muchos niños. Y esto agregado el alto costo de vida, se nos hace demasiado difícil poder dar cumplimiento a lo que nos toca.

La Firma que explota estas "casitas", si así se les puede llamar, pertenece a la Estación de JUAN ELGUETA RUÍZ, Corredora de Propiedades ubicada en calle Agustinas N° 1022, entre las calles N° 318 y 320, Fono 88767 de Stgo. y administrada actualmente por LORENZO GLADAMES.

Estimado señor, nosotros sabemos que el Gobierno ha congelado los arriendos, que no existe una ley que autorice la alza de los mismos, que existe un Departamento llamado DIPC, donde se puede ir a reclamar e incluso, pagar, allí los arriendos se desgraciadamente para nosotros no hay una protección efectiva. Y es este el motivo por el cual estos señores proceden en forma de forma alarmante los arriendos de estas verdaderas ratoneras.

Tampoco falta la amenaza de que nos quitarán las casitas, cortarán el agua y la luz, etc. Por todo lo expuesto nos encontramos acorralados y no podemos dar nuestros nombres temiendo represalias pero nos interesa mucho que la opinión pública sepa las cosas y se dé cuenta de los abusos que tenemos que soportar. Queremos tener la posibilidad que esto llegue a conocimiento de las Autoridades respectivas a fin de que ellas puedan tomar una resolución que venga a solucionar este grave problema habitacional.

Es penoso caer en las redes de estas llamadas Oficinas Corredoras de Propiedades, que no respetan ni infringen las Leyes Disposiciones de Gobierno, extorsionando de esta manera a gente de escasos recursos económicos para obtener mayores utilidades. Por ser madres de numerosos niños, por nuestra condición humana de gente del pueblo, por la pésima condición de estas casas en que vivimos, le rogamos señor nos ayude en lo que esté a su alcance a fin de que no se cometa con estas familias tan injusto e inhumano abuso.

Inmensamente agradecidos de Ud quedamos a sus órdenes y lo saludan afectuosamente un Grupo de familias.

NUMEROSAS BECAS OFRECE LA D.A.

Graduados, de Buenos Aires, desde el 8 de marzo y durante 15 meses. Plazo para concursar hasta el 15 de febrero.

4) Curso sobre Organización de Exportaciones, con un mes de duración, a realizarse en Gran Bretaña desde el 2 de junio. Plazo vence el 19 de febrero.

5) Curso Interamericano de Enseñanza a Niños con dificultades en el aprendizaje, a realizarse en Buenos Aires durante un mes. Plazo vence el 19 de febrero.

6) Sesión de Estudios sobre Maquinaria Agrícola, con una duración de 45 días a realizarse en Francia. Plazo vence el 12 de marzo.

7) Seminario sobre Sistemas de Pago Prácticas de Empleo y Relaciones Industriales, a desarrollarse en Suiza, Gran Bretaña, durante un mes desde el 25 de abril. Plazo: vence el 5 de febrero.

8) Seminario Internacional

de Física, con duración de meses o un año académico. Upsala, Suecia. Plazo: vence el 19 de febrero.

9) Curso sobre Organización y Gestión de Sistemas de Mantenimiento, durante un mes en Suecia a partir del 1 de agosto. Plazo vence el 19 de febrero.

10) Cursos de Verano. Profesores de Ciencias Matemáticas e Ingeniería, a realizarse en Estados Unidos, a partir de junio de 1971 y por 45 días. Plazo vence el 19 de febrero.

Bases y antecedentes de estas y otras becas pueden citarse directamente en las oficinas de la DAI, Huérfanos 7, de lunes a viernes, o bien en las oficinas regionales de ORPLAN, La Florida de las becas incluye el pasaje de ida y regreso aéreo, estadía y gastos menores de transporte, liberados para el beneficiario.

CHILE Y UNION SOVIETICA INCREMENTARAN INTERCAMBIO

UNA VISITA AL PRESIDENTE de la República, doctor Salvador Allende, realizó ayer la misión comercial soviética que preside el Vice Ministro de Comercio Exterior de esa nación, Alexei Manjulov.

En la reunión, también estuvieron presentes el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Alcides Leal, y el Embajador de la Unión Soviética en nuestro país, Nicolai Borisovich Alexiev.

El Jefe del Estado, al saludar a la misión soviética, manifestó:

—La presencia de Uds. es muy satisfactoria por el alto nivel de esta delegación. En este caso, es muy grata la presencia del Embajador.

—Parece innecesario reiterar que hemos expuesto frecuentemente el profundo interés que tiene Chile de ampliar sus relaciones diplomáticas y comerciales con todos los países del mundo, especialmente, ampliar su campo de intercambio con los países socialistas, con los cuales ha habido un intercambio casi insignificante.

Al finalizar la reunión, que se extendió por más de una hora, el Subsecretario de la Cancillería, Alcides Leal, señaló que se habían tratado diversas materias. "Especialmente la asistencia que puede prestar el Gobierno de la Unión Soviética a Chile en diversos programas".

—Fue una larga conversación muy amistosa en la que se establecieron los principios fundamentales de cooperación técnica y crediticia.

Agregó el Subsecretario Leal que las conversaciones van a continuar hoy, oportunidad en que el Presidente de la República va a recibir a la misión comercial soviética, en las oficinas de la Presidencia en Valparaíso.

Ellos viajaron anoche para conversar largamente con el Presidente, con mayor tranquilidad, toda vez que el Jefe del Estado les va a aportar algunos antecedentes, que ayer, por la premura del tiempo, no les pudo entregar.

Por otra parte, informó el Subsecretario de la Cancillería que ayer en la tarde continuaron los trabajos de las dos comisiones que intervienen en las deliberaciones y estudios pertinentes.

ENCARGADO DE NEGOCIOS DE CHINA

Una visita de cortesía al Director del Protocolo de la Cancillería, Lucio Parada, realizó el Encargado de Negocios de la República Popular China, Ting Hao, quien llegó a Santiago el sábado recién pasado para hacer las gestiones necesarias para que se establezca la misión diplomática de su país en Chile.

Durante el transcurso de la reunión, se conversó sobre las posibilidades de intercambio cultural comercial entre ambos países, que establecieron relaciones diplomáticas el cinco de enero último.

Se informó que el Encargado de Negocios chino, será recibido en audiencia especial por el Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda, en el curso de la presente semana.

En la reunión con Lucio Parada, estuvo presente también el ex Embajador de Chile en Francia, Enrique Bernstein, quien participó en las conversaciones efectuadas en la capital francesa con el Embajador de China Popular en Francia, para el establecimiento de relaciones, entre nuestro país y la nación asiática.

EX EMBAJADOR EN PARAGUAY

El ex Embajador de Chile en Paraguay, Juan Bancalari realizó una visita a la Cancillería, luego de finalizar su misión en la capital paraguaya.

En conversación con los periodistas, manifestó que Paraguay sigue sintiendo un gran cariño y respeto por el pueblo chileno, demostrado en múltiples ocasiones, incluso en los momentos de crisis.

Queremos agradecer al Gobierno por todo lo que ha hecho por los pobladores.

Esta medida de veranos populares pretende movilizar a 12 mil personas en total, brindándoles la oportunidad de que viajen en compañía de su familia a disfrutar de algunos días de playa. Para ellos es difícil poder salir debido a que la mayoría tiene muchos hijos y el costo total es demasiado caro.

Maria Pallamar, de 50 años, casada y presidente de la Agrupación Nueva Santa Julia, al ser consultada por los periodistas señaló: "Estamos muy felices de iniciar algo tan ansiado como son las vacaciones. Queremos agradecer al Gobierno por todo lo que ha hecho por los pobladores".

Lidia y Patricia, de 15 y 14 años, respectivamente, contaron que ellos "merecían estas vacaciones", pues fueron los primeros alumnos de sus cursos y se les había prometido algunos "días de descanso" en premio a sus altas calificaciones.

UN PAÑUELO Y UN TREN SE ALEJA

Al sonido del pito el tren comienza a ponerse en movimiento, los jóvenes y los jefes de hogares acomodan los últimos bolsos sobre las parillas del tren y sientan a los niños más pequeños. Las señoras no olvidan detalles, como María Pérez que le da rápidas indicaciones a su esposo, Mario Trincado, para que no olvide cerrar las puertas, cortar la luz, etc. El queda en Santiago y manifiesta que está feliz de poder brindar a su familia un verano tranquilo y sin problemas.

—Se lo merecen todos más que yo—dice—mientras abraza y besa a los pequeños hijos que le prometen portarse muy bien y comerse toda la comida. Seguramente yo viajaré el fin de semana para compartir algunas horas de playa y de brisa marina.

El tren ya ha comenzado a alejarse y varios pañuelos asoman por las ventanillas. Rostros alegres y manos se agitan a lo lejos despidiéndose de los que quedan en el andén.

Para todos las vacaciones han comenzado, no importa que sean pocos días, pero en grupo sin lugar a dudas que lo pasarán muy bien.

UNA ESCUELA SINDICAL de Verano para la Leche, fue creada en Concepción por el equipo de salud con el objeto de integrar con mayor rapidez y eficacia, a la comunidad, en el Programa.

Tanto en Concepción como en todas las provincias del país, el equipo de salud y en especial la nutrióloga está capacitando líderes y voluntarios con el fin de dinamizar el Programa de Distribución de Leche, ya que debe ser impulsado por los propios beneficiarios.

La actividad comunitaria es clave en los Programas de Emergencia en Salud y más aún en el de Distribución del medio litro de leche destinado a combatir la desnutrición y la mortalidad infantil.

Para tratar la participación de la comunidad y la motivación de la misma, frente a los Planes de Emergencia, entre otros puntos, las 18 nutriólogas del país se reunieron en un Seminario Técnico, efectuado en la Dirección General.

Las nutriólogas son coordinadoras de las actividades relacionadas con nutrición. Educan a la comunidad. Son profesoras de alimentación.

De norte a sur, las nutriólogas se encuentran difundiendo y enseñando el valor nutritivo de la leche.

de Chile ante los Estados Unidos, Orlando Letelier.

En la reunión se consideró un préstamo para el desarrollo agrícola y para la ENDESA, según informó el Ministro Vuscovic.

El Presidente Allende, que trabajó durante todo el día de ayer en La Moneda, almorzó en compañía de los Ministros de Economía y de Relaciones Exteriores, del Presidente del Banco Central, Alfonso Inostroza y de Raúl León, jefe de la misión comercial cubana que se encuentra en Chile.

UNION POSTAL DE LAS AMERICAS

El Ministro del Interior, José Tóhá, recibió en la mañana de ayer al Director de la Oficina Internacional de la Unión Postal de las Américas y España (UPAE), René Docampo, acompañado de Hernán Suleta.

Director Nacional de Correos y Telégrafos.

La finalidad de esta visita era informarle la pronta realización del próximo Congreso de este organismo que se celebrará en nuestro país en el mes de octubre.

EQUITADORES DE CARABINEROS

El Ministro del Interior recibió ayer a petición suya a los tres equitadores pertenecientes a Carabineros que ganaron el último Campeonato Nacional efectuado en Viña del Mar, la semana pasada.

Los oficiales vencedores de este torneo son el Capitán Guido Larraondo, Campeón Nacional, el Teniente René Varas y Manuel Garrido.

Los equitadores llegaron acompañados por el General de Carabineros, Arturo Aranda.



EL PRESIDENTE, SALVADOR ALLENDE, se reunió ayer con la Misión Comercial rusa que preside el Vice ministro de Comercio Exterior, Alexei Manjulov.



EL MINISTRO DEL INTERIOR, José Tóhá, con el Director de la Oficina Internacional de la Unión Postal de las Américas y España, René Docampo.

MINISTRO DE EDUCACION VIAJA A LA REUNION DEL PACTO CULTURAL ANDINO

HOY VIAJA A LIMA, Perú, el Ministro de Educación, Mario Astorga, con el fin de participar en la Segunda Reunión de Ministros de Educación del Área Andina, que se desarrollará en esa capital entre el 3 y 7 de este mes.

A la reunión, además del Secretario de Estado chileno, asistirán los Ministros de Educación que integran el Pacto Cultural Andino: Bolivia, Perú, Venezuela, Colombia y Ecuador. El mencionado Pacto fue firmado en estos días por estos países durante la VI Reunión del Congreso Interamericano Cultural de la OEA, celebrada en junio de 1969 en Trinidad Tobago. En esa oportunidad, los países signatarios se comprometieron a echar las bases de la integración cultural del área andina.

La delegación Chilena a la reunión del Pacto Cultural Andino estará integrada,

además del Ministro Astorga, por el Subsecretario de Educación, Waldo Suárez, el jefe de la Oficina de Asistencia Técnica Internacional, Enrique Becerra, Osvaldo Cazanga, coordinador de la Superintendencia, y el profesor Nicolás Ruiz.

El Ministro de Educación y la delegación permanecerán en Lima durante toda la reunión ministerial del Pacto Cultural Andino y regresará a Chile entre el 7 y 8 de este mes para hacerse cargo de problemas impostergables en esta Secretaría de Estado.

En la reunión del CIECC, que se celebrará también en Lima entre el 8 y 13 de febrero, la delegación chilena será encabezada por el Subsecretario de Educación, Waldo Suárez, quien representará en la misma al Ministro Mario Astorga.

CONCEPCION: ESCUELA SINDICAL DE VERANO

formando líderes y trabajando intensamente para que la población tome el papel que le corresponde en el reparto y consumo de la leche.

Durante el Seminario Técnico, que duró tres días, las nutriólogas, revisaron el material didáctico, obteniendo el compromiso por parte de las autoridades del S. N. S. de destinar nuevos recursos para este efecto. Por el momento, han innovado bastante, recurriendo a títeres, teatro y otros medios de comunicación de masas, según informó la nutrióloga de la Dirección General, Rebeca Soto.

Una Encuesta para saber que alimentos consumen los chilenos, fue otra de las conclusiones emanadas del Seminario—explicó Oriana Gajardo, nutrióloga Jefe de la Dirección del S. N. S.—Se trata de reunir antecedentes sobre la tendencia de consumo de alimentos a nivel nacional.

El último estudio de esta índole en nuestro país, se realizó en 1960, y en la actualidad se hace necesario conocer nuevamente los hábitos alimentarios del chileno y saber si se está alimentando bien o no. Por eso las nutriólogas acordaron planificar esta Encuesta de modo, que se efectúe en el curso del presente. De esta manera se tendrá la certeza de la leche consumida e indirectamente se sabrá si la población ha comprendido el valor nutritivo de este alimento completo, capaz de desarrollar niños sanos e intelectualmente capaces.



CON LAS MALETAS tomadas, los pobladores espera a que el tren se acerque para tomar colocación en los mejores lugares.

Tren de Turismo Popular:

Pobladores también veranean a iniciativa del Gobierno

1.500 personas viajaron ayer a Viña del Mar y Valparaíso.

MALETAS, mochilas, bolsas de equipaje cubrieron los andenes de la Estación Mapocho en la mañana de ayer. Una gran cantidad de niños miraba con ojos asombrados las máquinas de los trenes y trataban de averiguar lo que sucedía en los alrededores de las líneas y casetas de señales.

Alrededor de 1.500 personas, todos pobladores de Santiago partieron a Viña del Mar integrando el primer grupo denominado "Tren de Turismo Popular", operación de verano organizada por la Consejería Nacional de Desarrollo, que dirige Carmen Gloria Aguayo.

El plan de turismo tiene por objeto permitir el verano de familias santiaguinas pertenecientes a centros de madres, juntas de vecinos, clubes deportivos y demás organizaciones comunitarias, todo a mitad de precio.

En la organización y desarrollo de este plan participaron el Ministerio de Educación, quien facilita los locales escolares donde permanecerán los veraneantes, Ferrocarriles del Estado, institución encargada de los pasajes y la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, que facilita los fondos y entrega la colación diaria a los invitados.

UN VERANO POR PRIMERA VEZ

Rodeada de bolsas, frazadas y niños, María Pérez, madre de cinco hijos, manifestó que esta era la primera vez que podía viajar a veranear, en condiciones más o menos aceptables, ya que siempre salíamos uno o dos días a lo más.

En Valdivia se celebra hoy aniversario de la Toma de Corral

EN UN ACTO PREPARADO por la Armada Nacional, en conjunto con la Municipalidad local, se celebrará hoy en Valdivia el 151° Aniversario de la toma de Corral y la ocupación de Valdivia.

El día 3 de febrero de 1820, las tropas al mando del Almirante Lord Cochrane, se tomaron el fuerte de Corral después de un asedio que se prolongó toda la noche.

La batalla tiene una notable importancia militar, pues fue una hazaña realizada por 300 patriotas contra 1.800 soldados y milicianos españoles que defendían Corral y Valdivia quienes se encontraban fuertemente armados.

CAMBIO DE MANDO EN ESTADO MAYOR DE FACH

EN UNA CEREMONIA efectuada en la Comandancia en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, se realizó ayer el cambio de mando.

El Coronel de Aviación Gabriel Von Schowen, entregó la Jefatura de esa repartición al Coronel de

la misma rama, Gustavo Leigh.

Leigh continuará desempeñándose al frente de la Jefatura del Personal, mientras que el Coronel Von Schowen se hará cargo de la Dirección de la Escuela de Aviación Capitán Avalos.

SON LEGALES AVISOS DEL BANCO CENTRAL

EL MINISTRO DE HACIENDA, Américo Zorrilla, consultado respecto a la legalidad de los avisos publicados por el Banco Central, referentes a la compra de acciones, de parte del Banco del Estado manifestó:

—Oportunamente solicité una información al Banco Central sobre la legalidad de los avisos publicados. La Fiscalía del Banco Central respondió que no había impedimentos legales para hacer estas publicaciones o avisos.

—Es efectivo que hay una prohibición para los organismos fiscales para hacer propaganda, pero, repito, la Fiscalía del Banco Central aseguró que esta disposición no les afectaba.

—El Banco oportunamente consideró si había alguna dificultad o impedimento que no lo dejara hacer publicidad.

Más adelante, el Secretario de Estado expresó que considera-

Los pequeños se mueven de un lado para otro y preguntan a cada momento a qué hora partirá el tren. "Nosotros antes éramos de Chillán y mi esposo trabajaba en un taller de relojes, pero nos vinimos a Santiago en busca de mejores oportunidades".

Freddy, el mayor, estaba encantado de poder viajar a la playa. "Yo no conozco Viña. Mis amigos me han contado que es muy bonito y que hay muchos lugares para ir a pasear. Creo que por primera vez no tendré que preocuparme mucho de mis hermanos menores".

"Creemos—dijo María Pérez—que esta medida que ha puesto en marcha el Gobierno será muy bien recibida por todo el pueblo, en especial por nosotros, los pobladores, que muchas veces no tenemos donde salir por la situación económica".

Lidia y Patricia, de 15 y 14 años, respectivamente, contaron que ellos "merecían estas vacaciones", pues fueron los primeros alumnos de sus cursos y se les había prometido algunos "días de descanso" en premio a sus altas calificaciones.

Para ellos la playa, el descanso y las vacaciones son algo novedoso y significan mucho, ya que muchas otras familias se beneficiarán con este sistema.

VERANO PARA TODOS

Los grupos de pobladores participantes llegarán a la zona en cuatro turnos, permaneciendo diez días, en diferentes escuelas que han sido acondicionadas para tal efecto, ellas son:

En Valparaíso, Escuela Industrial, Liceo de Hombres 1 y 2; Liceo de Niñas 1, 2 y 3; Instituto Superior de Comercio, Escuela Técnica Femenina y Escuela 1 Grecia.

En Viña del Mar, Escuela Vocacional 91, Instituto Comercial, Escuela 149 de Las Salinas y Liceo de Hombres de Quintero.

ARRIBO A VIÑA DEL MAR

A su llegada a la Estación de Viña del Mar, los veraneantes fueron recibidos por el Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez, y por el delegado provincial de Desarrollo Social, Adolfo Romero Palma.

LA NACION

Amnistía a Militares

El Gobierno ha decidido patrocinar un proyecto de amnistía para los militares comprometidos en los sucesos del Regimiento Tacna, ocurridos en octubre de 1969. La medida obedece a una clara intención de conciliación nacional y pacificación de los espíritus, cuyo primer capítulo se escribió con el indulto a personeros de movimientos revolucionarios que estaban procesados o condenados.

Por otra parte, la amnistía propuesta en favor de los militares que faltaron a sus deberes en los sucesos del Tacna, implica el reconocimiento de que en buena parte, ellos tuvieron una inspiración netamente gremialista, ajena a toda otra segunda intención. Y si decimos buena parte, es porque no se puede desconocer que algunos de los participantes en aquellos ingratos sucesos, tenían una intención que iba más allá de los asuntos puramente profesionales, como lo demostraron los hechos posteriores.

El tiempo ha permitido clarificar las aguas enturbiadas por la agitación de esos cruciales momentos. Y se ha podido comprobar con perfecta nitidez, que algunos oficiales y suboficiales fueron inducidos en su conducta por la invocación de altos ideales profesionales. Otros, en cambio, tras esas apariencias, ocultaban intenciones que iban más allá de los deslindes profesionales, y se proponían invadir terrenos y atribuciones que constitucionalmente corresponden al poder civil. El correr del tiempo sirvió para que la conducta de unos y otros se fuera diferenciando de manera más

evidente. Los primeros, los que actuaron movidos por intereses solamente profesionales, tuvieron la conciencia tranquila y aceptaron que su acción ilegal fuera juzgada de acuerdo con las normas establecidas por la Justicia Militar. En tanto que los segundos llevaron sus intenciones a grados de conspiración y sedición cuyo objeto tenía puro carácter político. Algunos de estos últimos se han visto comprometidos incluso en los sucesos que, un año después del acuartelamiento del Tacna, culminaron con el asesinato del Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider.

Por eso, el Gobierno, al propiciar una amnistía, ha debido diferenciar también entre quienes deben y quienes no deben tener derecho a ella.

Según la idea del Gobierno, que recoge el sentir de amplios sectores de la ciudadanía, serán beneficiados con la amnistía sólo aquellos oficiales y suboficiales que participaron de los sucesos del Tacna, y que no aparecieran comprometidos en otros procesos, principalmente en el que se sustancia con motivo del asesinato del General Schneider. Los que aparecen en esta última situación, prueban con ello que su participación en el acuartelamiento del Tacna se proyectaba mucho más allá de los asuntos profesionales, que esgrimieron en su oportunidad, y que sus oscuros propósitos no se detuvieron ni siquiera ante la vida del Comandante en Jefe; por lo tanto, no pueden ser amnistiados.

"La Prensa": Un Desafío Genético

COMO es del conocimiento vulgar, la genética es la ciencia que se ocupa de los intrincados problemas de la herencia. En el siglo pasado, un sabio fraile católico, Mendel, estableció, después de pacientes estudios realizados en algunas especies vegetales, las primeras "leyes" de la herencia. Así se supo que los organismos vivientes poseían caracteres "dominantes" y caracteres "recesivos". Estos últimos, que suelen desaparecer de una generación a otra, de pronto hacen su aparición en algún vástago, produciendo la natural perplejidad o asombro de los padres o abuelos, cuando de seres humanos se trata. Nosotros que no somos genetistas, pero sí observadores curiosos de la realidad social, nos permitimos agregar que los caracteres "recesivos" corresponden a cualidades menos nobles o acaso a formas degenerativas, de suyo perniciosas para el normal desenvolvimiento y progreso de las sociedades.

A propósito de las "leyes" de Mendel —siempre en el correcto plano de las hipótesis o prudentes conjeturas— seguimos sin alarmas el curso oblicuo y recesivo del diario La Prensa, un rotativo o injerto periodístico que nació del cruce a destiempo entre una especie telona, absolutamente desdentada y con graves deterioros en el aparato renal, y otra más joven, efébrica casi, a la que todavía no se le habían caído los dientes de leche. El resultado de esta increíble conjugación, es un enano o monstruo prehistórico, de lengua atrozmente larga, sin párpados ni orejas, medio cegatón, contrahecho, y que en lugar de emitir sonidos articulados, propios de la especie humana, lanza ruidos guturales que podrían corresponder al denominado "hombre de Crbagnon", o quizás al de Neanderthal. En todo caso un espécimen que se crea para siempre extinguido y sólo apto para estudios de arqueología muy primitiva.

Examinando el ingrato episodio de híbrido biológico, puede detectarse, sin sombra de duda, que nos encontramos ante un ejemplar que condensa una vanada colección de caracteres recesivos. En efecto, La Prensa,

heredó las tendencias satánicas de su predecesor, que hoy yace en el panteón de los fósiles de más rancia estirpe. También acusa claras deficiencias del intelecto, probablemente, ubicable en el rango de los morones. Pero hay algo más. De entre sus síntomas más espeluznantes, destaca su miopía ideológica o facie antihistórica, mejor conocida como "enfermedad del anticomunismo". Ahora bien, por esos designios inescrutables que mantienen el suspense entre los más prestigiosos genetistas del orbe entero, el extraño ejemplar del periodismo capitalino, en los últimos días ha tenido una recaída que puede ser anunciadora de episodios delirantes y zigzagues febriles peligrosos. En efecto, es posible que en los tejidos de la subcorteza cerebral del monstruo, se haya producido un amasijo de neuronas, vulgarmente conocido como grave peladura y cruce de alambres, y que se exprese clínicamente por un estado confusional agudo.

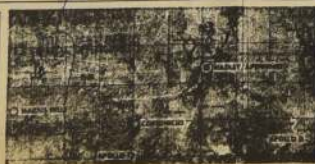
Para que no se piense que exageramos en nuestro prediagnóstico, ahí está que sólo ayer, confundido al diputado socialista por Valparaíso Antonio Tavolari, presentándolo como parlamentario del Partido Comunista. A mayor abundamiento publicó su foto y produjo una crónica salpicada de incongruencias, de "lo más que hay". Según la susodicha versión, Tavolari puso de manifiesto las brechas que existían entre "su partido" —el Comunista a juzgar por La Prensa— y el Socialista. Pero, ¿quién entiende este intríngulis del diario de la calle Moneda? Pues ocurre que el senador Volodia Teitelboim, que si es comunista, formuló una serena apreciación de lo que significaba el cambio de directiva de los socialistas. Como quien dice "na que ver" con el divertido engendro que comentamos. En verdad, ¿quién iba a pensar que el monstruo sacaría todos los defectos de su línea ancestral y ninguna de sus escasas virtudes? Interesante desafío para los estudiosos de la zoogenética.

"ZETA"

LA PRENSA DE SANTIAGO

Se ahonda crisis en UP
**CRITICA
COMUNISTA A
DIRECTIVA**

**DUROS SE
RETIRAN
DE SESION
DE LA OEA**

¿ Es Mejorable la
Inteligencia ?

El cerebro, que es el órgano más noble del cuerpo humano, y el único cuyas posibilidades de trasplante aún no se vislumbran, podría ser mejorado conforme a experiencias que se vienen realizando en diversos centros científicos. En el cerebro se encuentra el asiento de la inteligencia, de la memoria y de todas aquellas funciones que caracterizan al hombre como ser racional. Pero el cerebro, como el resto de nuestro organismo, requiere de un determinado régimen alimentario durante los primeros años de desarrollo, sin lo cual se generan deficiencias, limitaciones mentales, y otras taras que hasta la fecha son irremediables para la ciencia. Desde luego que el enriquecimiento de la alimentación durante la lactancia y los primeros años del niño, posibilita la prevención de estos males. De ahí el enorme interés que reviste para el futuro de nuestro pueblo el Plan Nacional de Leche puesto en vigencia por el Gobierno de la Unidad Popular. Porque la leche constituye la principal fuente alimenticia del infante, siendo fundamentales su cantidad y cantidad controladas para el buen desarrollo físico y mental.

Las deficiencias y perturbaciones mentales, de diverso origen, que menudean en la población mundial —las Jornadas de Salud Mental, recientemente realizadas en Chile, demostraron que casi tres millones de chilenos sufren perturbaciones mentales— han preocupado particularmente a la ciencia, no sólo para encontrar un tratamiento para estos males, sino también para ver la posibilidad de mejorar el coeficiente intelectual de aquellas personas intelectualmente limitadas.

Aunque pudiera parecer una utopía extraordinaria ya se han realizado experiencias en ratas que han demostrado la posibilidad de mejorarles la memoria. Para este efecto se ha procedido a inyectarles a las ratas en el cerebro un código de memoria obtenido artificialmente del cerebro de ratones sometidos a descargas eléctricas a fin de inspirarles miedo a la oscuridad, que es el medio natural de estos animalitos. Las ratas normales, que recibieron la inyección en su cerebro, también le tomaron miedo a la oscuridad, con lo cual pudo comprobarse que la memoria es transmisible e incluso, mejorable.

La sustancia que se extrajo de los roedores tratados eléctricamente se llama scotofobina y está integrada por 15 aminoácidos, sustancia básica de la inteligencia. Se dice que el cerebro utiliza 20 aminoácidos para "deletrear" las claves de memoria de una manera parecida a la formación de las palabras con las letras del alfabeto.

De tener éxito estos experimentos, de manera que la ciencia consiga descifrar ese código y se puedan reproducir las moléculas de scotofobina para inyectarlas en los cerebros de personas mentalmente deficientes, se podrían corregir defectos cerebrales, tanto por retardos congénitos como a personas que han perdido la memoria por senilidad.

Ese día se habrá materializado el más grande milagro de la medicina, ya que la insuficiencia mental, pesado lastre de la humanidad será un mal curable.

Z.

Un Bígamo

Juan Abel Vargas Jr., ciudadano norteamericano, era un excelente marido y padre en dos familias.

Cumplía a la perfección con sus deberes en los dos hogares, ubicados a 15 kilómetros de distancia y todo se vino a saber cuando por desgracia Vargas murió en un accidente del tránsito.

De inmediato me puse en contacto con el espíritu de Vargas, quien accedió a hacerme las siguientes declaraciones exclusivas.

No veo por qué la gente se extraña o escandaliza. Si yo era un buen marido en mi primer matrimonio, con mucha mayor razón había de serlo en el segundo. Los pequeños errores, las faltas de delicadeza en que solemos incurrir, se liman con la experiencia.

A mi juicio —continuó Vargas— un aspirante a novio debería ser siempre un hombre ya casado con otra, que demuestre con hechos y no con meras palabras, que es capaz de mantener un hogar feliz y ser un amante esposo y padre.

Porque —prosiguió— ¿qué garantías puede ofrecer un hombre que no se ha casado nunca? ¿Qué sabe del alma femenina? ¿Y cómo puede probar a sus suegros que realmente va a ser capaz de mantener la dicha hogareña, el amor a la esposa, la preocupación diligente por los hijos? En cambio, un hombre ya casado, como yo, que pueda exhibir una familia formada, una mujer dichosa, unos hijos rozagantes, es sin duda alguien en quien se puede confiar ciegamente. Si el hombre tiene tres hogares, tanto mejor quiere decir que podrá sobrellevar un cuarto con mucha mayor sabiduría. Si ha sido capaz de soportar tres suegras, ¿qué le impedirá soportar otra? Por lo demás, dos suegras iguales y contrarias se anulan.

Lo malo —terminó Vargas— es que las mujeres no comprenden estas consideraciones tan lógicas y llevadas por el puro sentimentalismo, se casan con solteros que no pueden garantizar nada. De ahí el fracaso de tantos matrimonios y el aumento escandaloso de nulidades y divorcios en todo el mundo. Muchas gracias.

Máximo Severo

Carambola Imperialista

El golpe contra el Dr. Obote se produjo en condiciones que lo hacen particularmente desastroso para Uganda y, en general, para toda la África Oriental. Precisamente cuando el Presidente de Uganda orientaba su régimen hacia un auténtico nacionalismo, y justo cuando la comunidad económica de África Oriental comenzaba a atraer a los vecinos del núcleo inicial de tres países, el golpe reaccionario amenaza con desbaratar gravemente ambos procesos.

El grupo del general Amin no parece tener en mente sólo estos dos crímenes. Hay en África indicios de una contraofensiva siniestra del imperialismo y las potencias neo-coloniales, que permiten interpretar mejor algunas declaraciones del general Amin que —a primera vista— parecían simplemente estúpidas. La primera fue su fanfarronada sobre Tanzania, que según Amin preparaba una invasión de Uganda para restablecer a Obote en el poder.

El solo hecho de que Tanzania se negara a reconocer al gobierno golpista no explica los alardes militares de Amin, sus largos párrafos beligerantes contra una invasión completamente ilusoria. Al día siguiente, el régimen de Amin —elevando el tono— habló de una invasión de tropas sudanesas. Esta vez Amin no hablaba de planes de invasión, sino que, como en la novela de Wells sobre la invasión marciana, repartía boletines con los últimos avances de la supuesta fuerza invasora. Esta vez la situación era francamente ridícula, ya que Sudán, a diferencia de Tanzania, no ha asumido la defensa enérgica de los derechos de Milton Obote. En sus protestas y respuestas, Sudán no sólo ha desmentido la invasión, sino que ha dicho que las acusaciones de Amin dañan la amistad que une a los pueblos y gobiernos de Sudán y Uganda. Es decir, los sudaneses no quieren mezclarse en el problema. Más ligados al mundo árabe que a los países negros del África Oriental, parecen no hacer cuestión política del cambio de régimen, a condición de poder mantener relaciones normales en su frontera sur.

Sin embargo, es posible que el gobierno revolucionario de Sudán no logre este propósito, ya que las maniobras del general Amin tienden deliberadamente a crear un conflicto Uganda, en principio, tiene, como Sudán, una órbita propia. Sería de suponer que sus relaciones con países como Kenya y Tanzania absorben gran parte de su atención para bien o para mal. Y que, de la misma manera que Obote se preocupaba de mejorar las perspectivas de integración con estos países, y de acercarse políticamente a Tanzania, el gobierno reaccionario se limitaría a estropear la Comunidad y a anular las transformaciones nacionalistas que estaba iniciando Obote en la política interna.

Pero, precisamente, el régimen militar de Amin no es un simple régimen reaccionario interno. Es parte de una acción imperialista que ha descubierto el punto débil de una compleja articulación de países, y el eslabón débil de la cadena que amenazaba unir a los gobiernos progresistas del África Oriental con los regímenes nacionalistas árabes. Mirando el mapa se observa que Uganda es una especie de retaguardia múltiple, de super-retaguardia. Como se sabe, Tanzania no sólo es uno de los países más progresistas de África, sino que sirve de retaguardia para una gran variedad de movimientos patrióticos africanos: los patriotas de Mozambique que luchan contra el colonialismo portugués, los distintos movimientos nacionalistas de Zimbabwe que luchan contra el régimen racista blanco de Ian Smith en Rhodesia, los partidos y grupos opositores al apartheid en Sudafrica.

Desde el punto de vista del foco austral de violencia blanca (Sudafrica), puede

decirse que Uganda está detrás de Tanzania, es decir, detrás de la retaguardia de todos los movimientos progresistas de la región. Pero Uganda está también detrás de Sudán, si miramos esa situación desde el punto de vista del otro extremo del eje. Sudán ha sido la prela retaguardia de Egipto. Una retaguardia vulnerable, como todas las fronteras egipcias, una zona que enenigos de los egipcios siempre han tratado de controlar.

En el lento progreso de los pueblos hacia la independencia, los sucesos fueron especialmente retardados por este factor, que hacía tan apretado su territorio para las potencias europeas. El actual régimen reaccionario de Sudán ha venido a darle, por primera vez a los egipcios una cierta unidad en su propia retaguardia. Y, vamente, detrás de esa retaguardia encontramos a la pequeña Uganda, retaguardia de la retaguardia.

La situación es especialmente peligrosa si tenemos en cuenta la dolorosa historia de las relaciones raciales en Sudán. La clásica tensión entre árabes negros en la franja sur del Sahara, una sangrienta guerra civil. Los intentos de asimilación, de arabización de los negros llevaron a este grupo a una que es esencialmente justa por su autonomía. Es imposible, o al menos muy difícil, hablar en general de la necesidad de mantener la férrea unidad de los nuevos estados, ya que se trata de cataduras surgidas del desmantelamiento colonial del continente. Fueron los biernos árabes reaccionarios los que llevaron las cosas a un extremo, que difícilmente la población negra podía aceptar algo menos que la independencia.

Sin embargo, la llegada de un régimen progresista abrió la esperanza de una acción que restableciera los derechos de los negros a una verdadera autonomía política y cultural, impidiera la fragmentación del estado sudanés. En el momento elementos reaccionarios se apoderaron de parte del movimiento separatista negro y lo transformaron en parte de las maniobras sediciosas imperialistas, contra el régimen de Amin. En esta situación, el golpe de Amin en Uganda crea las condiciones para una ingerencia imperialista en los asuntos de Sudán, apoyándose en los hechos del movimiento separatista sureño, ahí las deliberadas provocaciones de Amin contra Sudán. Igualmente podemos mostrar el papel de foco reaccionario que puede tomar Uganda hacia el centro central ubicada hacia el oeste y hacia el este, las maniobras que pueden tener contra movimientos como el Frente de Liberación de Eritrea, que combaten en Etiopía y que ha estado recibiendo ciertas facilidades de parte de Kenya.

El golpe de Amin es parte de una descarada de intervenciones imperialistas en África. En 1963, detenido el golpe de la descolonización, se inició una contraofensiva colonialista por medio de una serie de golpes militares que superan ya las dos docenas. Este golpe de simples intervenciones a través de la política interna está siendo diseñado por un intervencionismo más mas abierto. La agresión portuguesa contra la Guinea de Touré, la decisión de esa de armar a los sudafricanos son parte de este proceso. El golpe de Uganda, pese a ser un golpe técnicamente tóxico, pertenece también a este tipo de maniobras. Y es una parte que sólo se puede caracterizar de maestra, ya que trata la más impresionante carambola de las fuerzas progresistas de todo el continente.

Reunión de CECLA

La Reunión de la Comisión Especial de Coordinación Latinoamericana (CECLA), que se verifica en Brasilia, es una de las más importantes que ha celebrado este organismo, cuya preocupación central será el análisis de la política proteccionista que Estados Unidos aplica a sus relaciones económicas con América Latina, como asimismo los demás obstáculos que el comercio de la región debe encarar en los principales mercados capitalistas del mundo.

En recientes declaraciones, el Presidente Nixon ha reconocido que el proteccionismo y otros factores de análoga naturaleza están, perjudicando muy gravemente a los países latinoamericanos, en tales términos que su deterioro en este campo es mayor que el de cualquiera otra región del mundo.

En efecto, aunque Estados Unidos compra actualmente cuatro veces más productos en el exterior que hace 20 años, sus importaciones desde Latinoamérica, en el mismo lapso, ni siquiera se han duplicado, habiendo bajado su participación desde un 28 por ciento que tenía en 1951 a sólo 12 por ciento en 1969. Si nuestra región hubiera podido mantener la posición que poseía en 1950, en lugar de estar vendiendo en Estados Unidos productos por valor de poco más de 4 mil millones de dólares en 1969 este valor habría superado los 10 mil millones de dólares. En ese año 1950, las exportaciones latinoamericanas representaban alrededor de la tercera parte del total de importaciones de Estados Unidos, mientras que en 1966 se redujeron a una proporción del 15 por ciento.

Las razones de esta situación, si bien son variadas, dicen relación en su mayor parte, con la política proteccionista que Estados Unidos aplica a los productos de América Latina, actuando, de este modo, en forma opuesta a las obligaciones que tiene con no miembro que es del sistema interamericano, que en ésta como

en otras materias de igual importancia, no o nada sirve a los intereses de nuestros países.

Los exámenes y conferencias de la CECLA han permitido establecer que en no menos de 800 productos de exportación latinoamericana que sufren obstáculos en su ingreso al mercado norteamericano. Estas dificultades asumen variadas formas, como exceso de aranceles que les quitan toda posibilidad de competencia, como es el caso de los chilenses, y regulaciones sanitarias, que aquellas a que están sujetos los productos argentinos y los tonates de Haití. En el caso de los productos elaborados o elaborados se produce idéntico fenómeno, que impide el acceso del manufacturado chileno y la tubería tendido de gasoducto de México, por ejemplo.

Son también variadas las dificultades que se oponen al ingreso de materiales de exportación latinoamericana al mercado de Europa occidental, pero su efecto idéntico al que ya hemos señalado en relación a USA: pérdida de ese mercado. Así, el valor de las exportaciones latinoamericanas, que en 1937 fue del orden de los 1.300 millones de dólares, representa hoy casi el 60 por ciento de las exportaciones regionales, disminuyendo a la II Guerra Mundial hasta sólo representar el 35 por ciento, sin que, no obstante los estímulos del Mercado Común, haya podido recuperarse.

De este modo, se produce el cuadro que se ha referido el Presidente Nixon, que CECLA aspira ver superado. Para la región como la nuestra, que vive el comercio exterior, la pérdida de mercados, profundamente grave y desastrosa. Buscar, pues, la solución se identifica su progreso y desarrollo, con la ruptura del esquema imperialista que hoy la afecta. Por eso afirmamos la importancia de la presente conferencia de CECLA.

OBRAS HABITACIONALES QUE SE REALIZARAN EN TARAPACA ABSORBERAN CESANTIA

EL PROBLEMA de la cesantía en la provincia de Tarapacá está en vías de resolverse. Desde luego, los 180 cesantes que existen en la ciudad de Iquique y los que hay en Arica como consecuencia de la declinación de las actividades de las armadoras de automotores, serán absorbidos a través de los programas habitacionales que están en plena ejecución. Tales fueron las declaraciones que hoy formuló a la prensa el Subsecretario del Ministerio de la Vivienda, don Marcos Álvarez, a su regreso de una visita de cuatro días a la provincia de Tarapacá.

El Subsecretario expresó que en Arica había tomado conocimiento directo de todos los antecedentes del Convenio entre la Junta de Adelanto de Arica y el Ministerio de la Vivienda, según el cual la Junta entrega a la tuición del Ministerio la suma de 73 millones de escudos para la urbanización de sitios y construcción de habitaciones. El señor Marcos Álvarez, escuchó todas las sugerencias que hoy formuló a la prensa y una vez que el Convenio quede afinado, el Ministro Carlos Cortés irá personalmente a ese puerto a suscribirlo en nombre del Gobierno.

Por su parte, el Subsecretario informó a las autoridades y a los miembros de la Junta de Adelanto de Arica que el Ministerio tiene programada la inversión de la suma de 37 millones de escudos en la construcción de numerosas nuevas poblaciones y urbanización de sitios en todo el Departamento.

Las autoridades ariqueñas expresaron su satisfacción por esta programación, ya que ella pondrá término a la angustiosa situación que se ha planteado en ese Departamento con motivo de la permanente migración de gente del Norte Grande atraída por las oportunidades que ofrecen algunas industrias en pleno desarrollo, como la electrónica y la automotora.

VISITA A LA CIUDAD DE IQUIQUE

El Subsecretario visitó también la ciudad de Iquique en donde,



EL SUBSECRETARIO de la Vivienda, Marcos Álvarez, es visto durante la visita que efectuó a Arica e Iquique explicando las medidas que adoptará el gobierno para resolver el problema de la Vivienda y la absorción de la cesantía en el norte del país.

del mismo modo que en Arica, tomó contacto con los dirigentes de todas las poblaciones penféricas, en reunión celebrada en la Intendencia de Tarapacá, después de lo cual visitó cada una de ellas con el objeto de imponerse en el terreno mismo de los problemas que le fueron planteados y a los cuales se dará rápida y adecuada solución.

En reunión celebrada en la Intendencia de Tarapacá con autoridades provinciales y representantes de ODEPLAN, se informó al Subsecretario de que la cesantía en esa ciudad

alcanza únicamente a 180 personas, las que serán ocupadas a medida que se vaya desarrollando el plan habitacional en esa ciudad, que consulta la construcción de 224 viviendas en extensión a cinco cooperativas y 473 viviendas en altura, más la urbanización de sitios en los cuales se invertirá la suma de 5 millones 880 mil escudos, más un financiamiento adicional de COU por la suma de 9 millones 300 mil escudos.

El Subsecretario expresó que, en su juicio, se hace necesario la instalación en Iquique de una fábrica de bloques y paneles, similares a las que existen en Arica y en Antofagasta y en este sentido expresó que pondrá toda su capacidad para que se convierta en realidad cuanto antes.

Asimismo, el Subsecretario se interesó por la idea de construir un edificio para el funcionamiento de las oficinas dependientes del Ministerio que actualmente se encuentran dispersas y funcionando en locales facilitados de buena voluntad.

Todas las soluciones dadas por el señor Marcos fueron muy bien recibidas por las autoridades y dirigentes vecinales y de pobladores de la provincia de Tarapacá, sobre todo en Arica en donde la inversión de 73 millones de escudos de la Junta de Adelanto y la programación del Ministerio, darán un desarrollo vital a la provincia, a la vez que permitirán solucionar en forma substancial el problema habitacional.



CON LA AYUDA de la CORMU, la asesoría de diversas reparticiones públicas y la colaboración de los trabajadores, se construyeron dos nuevos

balnearios populares en la provincia de Colchagua, Tinguirica y Puente Negro. En la foto un aspecto de este último que fue inaugurado el pasado domingo.

COLCHAGUA TAMBIEN SE SUMA A LOS BALNEARIOS POPULARES

DOS BALNEARIOS populares.

Tinguirica y Puente Negro, se inauguraron en la provincia de Colchagua. Concurrieron al acto autoridades de la Corporación de Mejoramiento Urbano, encabezadas por el vicepresidente, Jorge Wong, el Intendente Juan Codella, el diputado Héctor Ríos, representante de la Dirección de Turismo, y numerosos delegados de otros servicios públicos que colaboraron en la realización de esta obra.

Ubicado a la orilla del camino,

el balneario de Tinguirica se hizo aprovechando el lecho natural del río, y construyendo una represa de gran extensión, cuyas aguas se renuevan en forma natural. Al costado se dejó espacio suficiente para los lugares de camping, con ramadas y hornillas para el público. La entrada es gratis. Una concesión para el expendio de bebidas y artículos alimenticios que se entregó al Instituto Chileno-Cubano, contribuirá al financiamiento y mantenimiento de este lugar.

Construido a un bajo costo, 45 mil escudos, el balneario de Tinguirica es la culminación de los anhelos de los habitantes de San Fernando.

Evaristo Reyes, presidente provincial de la Unidad Popular, expresó que esta obra realizada con el aporte de la CORMU, encargada de dirigir y asesorar los trabajos realizados con la ayuda de diferentes organismos y la colaboración de los pobladores, significaba que este gobierno era distinto a los anteriores. Que había agilidad e interés por solucionar los problemas, y que si en el plano local podía observarse esto, en el plano nacional ocurriría lo mismo.

Dijo finalmente: "Tinguirica es el símbolo de un gobierno al servicio de la comunidad. Es de todos y para todos."

Luego, el vicepresidente de la CORMU, Jorge Wong, destacó la acción de este gobierno, la participación de los trabajadores, la realización de obras similares a

Tinguirica, y la rapidez de los trabajos. Señaló que este era el ritmo que la Unidad Popular había adoptado. Finalmente expresó: "Cuando el gobierno marcha unido con el pueblo, pueden mover montañas. El aporte valioso de la comunidad conjugado con la acción de los diversos organismos públicos, permitió en este caso la construcción de un prolongado anhelado, un balneario popular para San Fernando, y otro para los habitantes de los alrededores."

En segunda, el Intendente Juan Codella dijo que este balneario se había comenzado a construir el 12 de diciembre y que se había empleado en este esfuerzo más de 400 horas/máquina y un gran contingente de personal voluntario. Destacó la labor del coordinador Segundo Correa, alim y motor de esta iniciativa, y de todos aquellos que de una u otra forma aportaron su granito de arena. Finalmente, agregó: "Declaro oficialmente inaugurada esta obra del pueblo."



SALTO GIGANTESCO. José Luis Figueroa, un muchacho de 18 años, que reside en Talagante, impresionó a todo el pueblo con sus saltos ornamentales. Desde una altura de 25 metros se lanza a una piletta de dos metros de profundidad. Y lo hace en el mejor de los estilos.



NORMALIZARAN SITUACION DE FAMILIAS OCUPANTES IRREGULARES DE VIVIENDAS

SERA REGULARIZADA la situación de las familias ocupantes irregulares de viviendas, que hayan justificado una emergencia habitacional o una necesidad social y que postulen a los planes del Ministerio de Vivienda y Urbanismo, según se dio a conocer en dicha Secretaría de Estado.

Al respecto, el Subsecretario de Vivienda y Urbanismo, Marcos Álvarez, dirigió oficio al Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Servicios Habitacionales, por el cual, en representación de esta Secretaría de Estado, le solicita que esa Corporación proceda a la brevedad posible a la adopción de las providencias necesarias para asignar las viviendas a las familias que las ocupan antes del 26 de noviembre pasado, regularizando su situación.

El oficio tiene por objeto cumplir el requisito establecido por decreto supremo 730 de 18 de noviembre pasado, en orden a que dicha medida debe contar con la iniciativa del Ministerio.

Cabe indicar que las visitadoras sociales del Ministerio y de las Corporaciones han efectuado un trabajo arduo para encontrar a las diversas familias que se encuentran ocupando casas y departamentos en forma irregular. Estas han debido justificar su emergencia habitacional o necesidad social y, al mismo tiempo, postular a los programas habitacionales del Ministerio. Indistinto, CORHABIT les otorgará préstamos con el fin de regularizar esta situación.

A FINES DEL PRESENTE AÑO se celebrará en Santiago el Décimo Congreso Internacional de la Unión Postal de las Américas y España. Para iniciar los preparativos de este importante torneo llegó a esta capital vía LAN-CHILE, procedente de Montevideo, el Director de la Oficina Internacional de la UPAE René Docampo. Fue recibido en Pudahuel por el Jefe de Correos de la Línea Aérea Nacional, Enrique Diharce, actual presidente del Comité de líneas Aéreas de la Unión Postal de América y España, CLAUPEA.

Fudahuel, en el avión itinerario de LAN-CHILE

Durante su permanencia en Santiago el señor Docampo sostendrá entrevistas con los Ministros de Relaciones Exteriores e Interior, y el Director General de Correos y Telégrafos, a fin de iniciar los preparativos del Congreso y analizar la agenda de materias que serán abordadas en esa oportunidad.

En la foto René Docampo instantes después de su arribo a



COMITES DE CESANTES PROMUEVEN MAYOR DESARROLLO INDUSTRIAL Y DE OCUPACION

Ayer, los diversos comités de cesantes de la provincia de Santiago hicieron una nueva salida para recorrer las comunas, a fin de encuestar las industrias existentes y considerar, tanto a nivel de trabajadores como de empresarios, la situación de cada empresa en relación a su producción, el aumento de ésta y, por lo tanto, la contratación de más personal, como una forma de obra actualmente sin ocupación.

POR UNA SOLUCION A FONDO

Este contacto con los empresarios y el chequeo de cada industria, por pequeña que sea, sobre su situación actual y la posibilidad de que con la ayuda del Gobierno a través de sus organismos técnicos o crediticios, será

de vital importancia para que, tanto los trabajadores como los pequeños y medianos empresarios, colaboren y participen en los planes de desarrollo de la economía que aquí está trazando como una de las formas esenciales para ir a fondo de la solución de los problemas nacionales y, en lo más inmediato y urgente, a la liquidación de la cesantía como flagelo social, y el mal mayor, después de la inflación, que aqueja al país y a los sectores populares.

POR PRIMERA VEZ EN CHILE

Los equipos de trabajadores cesantes, entre los cuales se destacan los de la construcción, metalúrgicos, técnicos de mandos medios y otros, iniciaron esta tarea la semana pasada, pero los dirigentes confían que ya en esta semana irá tomando mayor impulso. Este tipo de iniciativa es la primera que se realiza en Chile y ello es el resultado de acuerdos adoptados por los propios trabajadores en el seno de la CUT, a la par que está participando en la elaboración de la política de desarrollo industrial y del empleo en que está empeñado el Gobierno UP a través del Comité Ampliado Económico de Ministros y del Comité Nacional de Desarrollo.

TRABAJO POR AREAS DEPARTAMENTALES

Hasta ahora las comunas que están siendo trabajadas en esta nueva labor y estilo de trabajo, son las que forman parte del sector que en la planificación y la distribución de los equipos de los Comités de Trabajadores Cesantes denominan el Departamental Norte y que integran Renca, Quilicura, Colina, Conchalí, Quinta Normal, Barrancas, Maipú, y Peñalol.

Pero, paralelamente a este trabajo ya iniciado, se organiza el Departamental Cordillera con la participación de equipos de comités de Nuñoa, Providencia, Las Condes, La Reina y La Florida.

LOS QUE VAN ADELANTE

Los dirigentes del Comité Provincial, cuyo cuartel general está funcionando en la Federación Nacional de la Construcción, declaran que la "delantería" en esta tarea la tomaron los Comités del Departamento Pedro Aguirre Cerda hace ya varias semanas y ya han recorrido gran parte de las Comunas de San Miguel, La Cisterna y La Granja. Sus objetivos son lograr el contacto con las miles de industrias que laboran en ese Departamento y que la mayoría de los trabajadores cesantes que residen en éste tengan ocupación en sus respectivas comunas.

Asimismo, confían en que serán muchas las empresas que saltarán la barrera del conformismo para producir poco para vender caro y que pasarán a la carrera de las tres metas: producir más, vender más y ganar más.

BECAS A DOS PROFESORAS

POR INTERMEDIO del Instituto Chileno-Argentino de Cultura, que preside el Dr. Sergio Martínez Baeza, se hizo entrega de dos pasajes y de la cantidad de 3 mil 500 escudos a la Directora y Subdirectora de la Escuela N° 45 "República de Argentina", de Santiago, para que cumplan un plan de estudios de sus especialidades en la Argentina, e iniciar de este modo un intercambio educacional con profesores del país hermano.

Las becas han sido donadas por la Fábrica de Lápidos S. A. C. y fueron entregadas en un acto especial al que asistieron el Embajador de Argentina, Theodoro Gallac y el Agregado Cultural, Alfredo Cambaceres.



El pintor Alfredo Ceballos, vertiginosamente está alcanzando un sitio de primer plano dentro de la pintura nacional. El lunes próximo inaugurará una muestra en el Hotel Carrera.

PINTURA IMPRESIONISTA EN EL HOTEL CARRERA

UNA MUESTRA DE PINTURA impresionista y expresionista se inaugurará el próximo lunes en el Hotel Carrera. Se trata de una destacada selección del pintor nacional Alfredo Ceballos y del español Raúl Ulloa Burgos.

que configuran una acabada muestra de pinturas figurativas entre paisajes y marinas.

Alfredo Ceballos, pese a su juventud ha logrado afirmarse en el ámbito del arte latinoamericano. Su estilo ha causado admiración en más de media docena de países, por la

fuerza y la personalidad que encierra. Del español Ulloa Burgos casi no vale la pena insistir. Sus obras son conocidas en Europa y América. Se trata de uno de los valores más extraordinarios de la pintura, de modo que la exposición del Carrera contará con la acogida de los críticos, de los entendidos y del público en general.

CAJA DE CREDITO POPULAR

Ramón Carnicer N° 201. Fono 35633

GRAN REMATE

DE: CAMIONETAS, AUTOMOVILES, CITRONETAS, CAMIONES, AMBULANCIA, STATION WAGON, FURGONES Y MOTOCICLETAS BMW, MAQUINAS DE ESCRIBIR, SUMAR Y CALCULAR, MAQUINAS DE COSER DE

PIE, MUEBLES DIFERENTES, PERTENECIENTES A DIVERSOS SERVICIOS PUBLICOS Y TRES HERENCIAS YACENTES QUE A CONTINUACION SE INDICAN, ORDENADO POR LA DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO.

HOY MIERCOLES 3 DE FEBRERO DE 1971, A LAS 9:30 HORAS, EN AVENIDA MATUCANA N° 200.

- 1 AUTOMOVIL CHEVROLET MODELO 1951
- 1 AUTOMOVIL FORD MODELO 1946
- 1 STATION WAGON WILLY MODELO 1953
- 1 STATION WAGON WILLY MODELO 1952
- 1 STATION WAGON WILLY MODELO 1951
- 1 STATION WAGON CHEVROLET MODELO 1955
- 1 STATION WAGON CHEVROLET MODELO 1951
- 1 CITRONETA MODELO 1966
- 1 CITRONETA MODELO 1961
- 1 AMBULANCIA FORD MODELO 1949
- 1 FURGON FIAT MODELO 1966
- 1 FURGON FORD MODELO 1957
- 1 CAMIONETA CHEVROLET MODELO 1951
- 1 CAMIONETA DODGE POWER MODELO 1955

- 1 CAMIONETA DODGE POWER MODELO 1953
- 1 CAMIONETA CHEVROLET MODELO 1959
- 1 CAMIONETA FORD MODELO 1959
- 1 CAMIONETA AUSTIN MODELO 1963
- 1 CAMIONETA CHEVROLET MODELO 1954
- 1 CAMIONETA FORD MODELO 1955
- 1 CAMIONETA STUDEBAKER MODELO 1950
- 1 CAMIONETA OPEL MODELO 1954
- 1 CAMIONETA FORD MODELO 1960
- 1 CAMIONETA FORD MODELO 1958
- 1 CAMION OPEL MODELO 1962
- 1 CAMION FORD MODELO 1958
- 2 MOTOCICLETAS BMW MODELO 1960

ADEMAS HAY: 1 Carrocería para Ambulancia, máquinas de escribir, sumar, calcular, diferentes marcas, balones de gas, máquinas de coser de pie, varias marcas, maniqués, sacos, toldos, capotas, puertas de Jeep, catres de fierro, frascos de vidrio, muebles diversos, madera nueva y usada, puertas, estufas eléctricas, formularios en desuso, neumáticos diftes, medidas, baterías, recortes de papel de imprenta, zunchos, cámaras, ganchos para vehículos llantas, block y cigüeñales, repuestos para vehículos usados, diferentes especies de jugados, cuchillos, zapatos, bic, jetas, ropas diversas, herramientas, lentes para el sol, marcador de presión, ruedas de vehículos y capones con bebidas (botellas vacías), HERENCIAS YACENTES: ANA AVARIA LAVIN, Juego de living, salamandra, varios cuadros.

lámpara de pie y de velador, marquesa incompleta, carretilla de mano, diván, cojín, a gas, MARGARITA ELVIRA PALOMINOS Máquina de coser Singer, peinador, cómoda, ropero, catre, almohadas, frazadas, LAURA CABRERA LECAROS, Ráfin, portátil, estufa a parafina, máquina de coser M. Nappo, despertador, juego de living, reloj pulsera, olla a presión, loza, ropas de dos cuerpos.

14 Perros de Raza Pastor Alemán pertenecientes a Carabineros de Chile.

PAGO AL CONTADO - ENTREGA DENTRO DE LAS 48 horas - LA COMISION DE MARTILLO E IMPUESTO SON DE CARGO DEL COMPRADOR. EL DIRECTOR



QUELIMANE — Mozambique. Aldeanos acuden en balsas a recibir alimentos proporcionados por soldados que llegan al lugar en helicópteros para proporcionar ayuda. La situación en la zona es de gravedad ante las inundaciones que ocasionaron las torrenciales lluvias y un ciclón de verano. **RADIOFOTO UPI.**

Con ayuda norteamericana:

LAOS FUE INVADIDA POR SUDVIETNAMESES

TOKIO (ANSA)—Miles de paracaidistas sudvietnameses se lanzaron sobre el sur de Laos hoy poco antes de la madrugada, informa la agencia nipona "Kyodo" haciendo referencia a "fuentes atendibles".

La operación es apoyada por la aviación estadounidense (incluido algunos helicópteros) pero no participan en ella fuerzas de tierra estadounidenses.

Los paracaidistas sudvietnameses son de 4.000 a 5.000. La operación se efectúa alrededor de la región de la altiplanicie de Bolovens y durará presumiblemente entre siete y diez días.

HONG KONG (ANSA)—El "Frente Patriótico Laosiano" envió un mensaje urgente a Gran Bretaña y Unión Soviética (copresidentes de la Conferencia de Ginebra de 1962) advirtiéndole que

MOSCÚ, 2 (UPI)—El diario del Gobierno soviético anunció hoy que una poderosa fuerza de tropas sudvietnamitas, "bajo el comando directo de oficiales norteamericanos", invadió Laos con el objetivo de conquistar sus provincias meridionales.

El anuncio del periódico oficial, Izvestia, sobre la intervención de oficiales norteamericanos agrega mayor gravedad a la advertencia hecha por el Primer Ministro Ale-

xis N. Kossygin, en sentido de que la invasión se emprendió por orden de Estados Unidos.

"Importantes destacamentos militares del régimen de Saigón, bajo el comando directo de oficiales norteamericanos, han invadido las regiones meridionales de Laos", dice el diario.

El despacho agrega que "la aviación de Estados Unidos ejecuta incursiones día y noche contra el sur de Laos para apoyar a las tropas de los invasores".

Gran Bretaña y Unión Soviética son invitadas a dar pasos para que "Estados Unidos respete dichos acuerdos".

El mensaje subraya que la situación exige una intervención "urgente", siendo "suma nente peligrosa".

"El Pentágono proyecta ahora, con el apoyo de los militares de Saigón, asestar golpes a las fuerzas patricias de Laos y conquistar las provincias meridionales del país limítrofe de la República Democrática de Vietnam (del Norte) Camboya y Vietnam del Sur", afirma el diario.

Izvestia dice que la invasión tiene a "extender el notorio programa de vietnamización de la guerra a Laos".

Submarino nuclear francés hundió a un barco pesquero

PARIS (ANSA)—El Almirantazgo ha abierto una investigación acerca de un accidente que se produjo anoche frente a Brest y que ha desconcertado a la opinión pública: el primer submarino nuclear francés, "Le Redoutable", embistió anoche un buque pesquero, que se fue a pique en menos de un cuarto de hora. Afortunadamente no hubo víctimas. Los seis tripulantes del pesquero, el "Pen-Arpon", fueron salvados por el buque escolta "Casablanca".

Los pesqueros atribuyeron la responsabilidad del accidente al "Redoutable", pero un comunicado del Estado mayor de la Marina en cambio, subraya entre otras cosas, que "contrariamente a lo que se di-

jo, el submarino maniobró para evitar la colisión". El radar funcionaba perfectamente, se precisó, y además un oficial y los tres marineros se encuentran siempre en la torreta cuando el submarino, como anoche, viaja en superficie. Se espera los resultados de la investigación.

El "Redoutable", botado el 29 de marzo de 1967, es la unidad de guerra más moderna de Francia. Mide 128 metros de eslora, 10,60 de manga, puede alcanzar una velocidad de 20 nudos en inmersión (16 en superficie) y está destinado a transportar cohetes "MBS" de ojiva nuclear, de un alcance de 2000 km aproximadamente.

GHC BOMBAS

CENTRIFUGAS DE TURBINA DE EJE VERTICAL
Para pozos profundos, accionadas desde la superficie
CON MOTOR ELÉCTRICO trifásico o monofásico
O CON MOTOR A BENCINA
Para 10, 20, 30, 40 metros y más de profundidad
Y 10 o más metros elevación sobre el terreno, según sea su necesidad.

3.000 LITROS/HORA
PARA AGRICULTURA - PLAYA BALNEARIOS - CAMPING - ETC.
Germán Holzapfel y Cía. Ltda.
TEATINOS 760 - T. 64611-80069
CASILLA 13249

Créditos a dos Años
Banco del Estado en todo el País

EL GOLPE DE ESTADO EN UGANDA

Por Irma Pérez Cáceres, Especial para PRENSA LATINA

Si el error de una bala salvó la vida hace sólo un año al derrocado Presidente ugandés, Milton Obote, el golpe de estado dirigido la semana pasada por el Jefe del Ejército, Teniente General Idi Amin Dada, concluyó el intento de entonces de eliminar al Gobierno del partido "Congreso Popular de Jganda".

En 1965 Obote trataba de consolidar la política del Gobierno en el que jugó el papel fundamental desde que llegó al poder en 1962, tras liquidar el estado federal constituido dos años antes y que no respondía a los deseos independentistas de la Nación.

Los gobernantes opinaban que había que aportar al país una independencia económica sin la cual no podía haber independencia política. Junto al atraso económico y los problemas internos, el estado se veía amenazado por invasiones extranjeras procedentes de Congo Kinshasa.

Bajo la dirección de Obote, se iban consolidando ciertos sectores de la economía nacional, dependientes en un 90 por ciento de la agricultura, como paises subdesarrollados al fin.

La fertilidad del suelo con un 70 por ciento de su superficie ocupada por lagos, ríos y las riquezas minerales, que posee hacen de Uganda un rico país de

A partir de esa fecha el Gobierno inició pasos decisivos en la vida política y económica de ese país de África Oriental que alcanzó la independencia de Gran Bretaña en 1962 y está rodeado por Sudan, Kenya, Tanzania, Ruanda y Congo Kinshasa. Durante ese año se estableció la participación del estado en las empresas extranjeras con un sesenta por ciento de capital.

El entonces Presidente quería borrar las huellas dejadas por el colonialismo británico de diferencias étnicas, distintos niveles de vida y credos religiosos, que obstaculizaban la realización de la unidad nacional.

El sur de Sudan, limítrofe con el norte ugandés, es escenario de revueltas contrarrevolucionarias, dirigidas por mercenarios germano-occidentales e israelíes. Actualmente está siendo juzgado en la capital sudanesa, el exmilitar nazi, Adolf Steiner, a quien el Gobierno de Obote entregó a las autoridades de ese país.

Las declaraciones efectuadas por Obote en Tanzania, horas después del golpe de estado, son una prueba elocuente. El derrocado Presidente acusó a Israel y otros estados extranjeros de haber apoyado la revuelta de una parte del ejército ugandés.

Los nexos de este grupo con Israel y Congo Kinshasa provienen de la persona del Teniente General Amin Dada como estudiante militar en Israel. Allí se graduó de paracaidista.

Amin Dada cooperó con Obote en 1966 en la reunificación de los cuatro reinos que integraban el estado. De campeón nacional de boxeo siguió una carrera de ascenso vertiginoso dentro del ejército.

Uno de los motivos que el Teniente General expone como pretexto para justificar el golpe es la corrupción en el Gobierno y las Fuerzas Armadas.

Obote lo empleó públicamente para que demuestre su acusación. El ex-Presidente dijo que poco antes de salir del país para la reunión cumbre del Commonwealth en Singapur, donde lo tomó el golpe ordenó a Amin Dada que debía entregar a su regreso un informe sobre las investigaciones acerca de dos casos de corrupción dentro de la dirección del ejército.

El propio Amin Dada expresó a los periodistas su deseo de estrechar los lazos con Gran Bretaña y otras potencias occidentales. Incluso calificó a

Obote de "alérgico hacia occidente", y le achacó que sólo le gustaba los países socialistas.

La política de Obote representaba una constante zozobra para las fuerzas foráneas que apoyan a Israel en su política expansionista dirigida contra los países árabes. Uganda en la retaguardia del frente occidental árabe era una nueva amenaza para los intereses en momentos en que ese frente se consolidaba con la formación de una federación.

También cabe pensar que ante el fracaso de las conversaciones de paz en las Naciones Unidas para una solución política del conflicto del Medio Oriente y el próximo cese del fuego en el Canal de Suez, que puede provocar una nueva guerra árabe-israelí, el Gobierno de Tel Aviv y la nación busquen injertarse en la estaguardia de los países árabes para cualquier eventualidad.

La posición de avanzada planteada por Obote durante la conferencia de países miembros del Commonwealth al oponerse categóricamente a la reanudación de la venta de armas a Sudáfrica, contribuye también a precipitar el play que hace un año fracasó.

Roto Bloqueo Cultural Contra Pueblo Cubano

LA HABANA (PL)—Esta es la decimosegunda vez que rompemos el bloqueo cultural que el imperialismo intentó hacer contra Cuba, expresó aquí Manuel Galich, excanciller guatemalteco y subdirector de la Casa de las Américas, al dar la bienvenida a los jurados que intervendrán en el premio de 1971.

Expresó Galich a los intelectuales de siete países latinoamericanos que integran este año el premio Casa de las Américas. "Que gracias a ustedes, a lo que son y representan y a otros centenares como ustedes, hemos podido realizar esto que es hoy la Casa de las Américas, organismo creado hace ya doce años para estimular los lazos espirituales entre los pueblos de América Latina".

Los jurados quedaron integrados de la siguiente manera: Ensayo Jaime Mejía Duque (Colombia), Augusto Salazar Bondy (Perú) y José Luciano Franco (Cuba).

Cuento Mario Arregui

(Uruguay), Francisco Coloane (Chile), Antonio Benítez Rojo, (Cuba).

Poesía Pablo Guevara (Perú), Gonzalo Rojas (Chile) y Eliseo Dávila (Cuba).

Novela Aroldo Conti (Argentina), Manuel Rojas (Chile) y Lisandro Otero (Cuba).

Teatro Manuel Galich (Guatemala), David Cifer (Uruguay) y Sergio Corrieri (Cuba).

Finalmente, en el género testimonio, que por segunda vez se tomará en cuenta para el juicio del Premio de la Casa, serán jurados el documentalista argentino Octavio Getino, la periodista y abogada uruguaya María Ester Gillo, ganadora del premio del año pasado. El periodista argentino David Viñas y los escritores cubanos Víctor Casaus y Agustín Pi.

La sencilla ceremonia de instalación de los jurados estuvo presidida por Haydée Santa María, directora de la Casa de las Américas, quien, dialogó brevemente con los visitantes y a quienes dio la bienvenida.

HUELGA PARALIZA FORD INGLESA

LONDRES, (ANSA) La producción en las veintidós plantas de la Ford en Gran Bretaña y en Irlanda del Norte se paralizó hoy por la abstención del trabajo de más de 45 mil obreros.

Sólo pocos miles de obreros se presentaron hoy al trabajo, pero se prevé que también estos ruzaron los brazos apenas la huelga, que por ahora es espontánea, sea proclamada oficialmente por los sindicatos.

De todos modos, la producción está ya completa-

mente paralizada, dijo hoy en Londres un vocero de la Ford.

Normalmente la Ford produce tres mil vehículos diarios por un valor total de dos millones de libras esterlinas.

El paro fue decidido porque frente a un pedido de aumento salarial de 15 libras esterlinas por semana hecho por el sindicato, la dirección ofreció un aumento de dos libras. La tratativa se interrumpió y no se prevé, por el momento, ninguna reunión entre las dos partes.

Rumbo a la Luna

GIRANDO SOBRE SI MISMA AVANZA COSMONAVE APOLO 14

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, 2 (UPI)— Los tres astronautas de la Apolo 14 iniciaron hoy su segundo periodo de descanso en el espacio, asegurada ya su misión de alunizaje. Edgar D. Mitchell desconectó los sensores que permiten seguir todos sus movimientos biomédicos media hora antes de la prevista para el retiro, a las 9.03 A.M.

Los otros dos pilotos espaciales Alan B. Shepard y Stuart Roosa esperaron, sin embargo, a la hora convenida.

El periodo de descanso se prolongará 10 horas pues es propósito de los directores del vuelo que los astronautas acumulen horas de sueño en la "fase tranquila" de la misión a fin de estar llenos de energía para las intensas jornadas de exploración lunar.

HOUSTON, 2 (ANSA)— Apolo 14, que ahora se está dirigiendo hacia la Luna gira continuamente alrededor de sí, como un asador. Lo hacen todas las naves lunares y hay un motivo: al igual que el pollo que gira en el asador, la nave tiene que recibir uniformemente el calor del Sol. Si expusiera siempre la misma parte, se recalentaría demasiado de un lado y estaría demasiado fría del otro.

La nave comenzó a rotar unas doce horas después de ser lanzada desde Cabo Kennedy. Técnicamente la operación se llama "Regulación Térmica Pasiva".

El comandante "puede bloquear la rotación cuando quiera. Necesita hacerlo cuando hay que efectuar relevos de posición con la ayuda de las estrellas o cuando se debe corregir la ruta. En ese caso es evidente, que el cohete que hay que prender debe tener una orientación precisa.

La astronave continúa girando sobre sí misma cuando entra en la órbita lunar, es decir, durante unas 70 horas.

Hablando, teóricamente, esto crea a bordo un "día" y una "noche", es "día" del lado iluminado por el Sol y es "noche" del lado opuesto. Naturalmente hay un punto de la estructu-

ra exterior en el que se pasa del día a la noche en pocos minutos, o sea, menos de un minuto según la velocidad de rotación de la astronave.

Hubo alguna dificultad para que la cápsula comenzara a girar sobre sí, la primera tentativa falló, la segunda no.

Existen dos posibilidades poco auspiciosas que "Antares" o sea Lem, no se separe de "Kitty Hawk", nave madre—para descender a la Luna. En ese caso quedaría automáticamente anulada la visita a Fra Mauro. No quedaría otro camino que salir de la órbita lunar y regresar a la Tierra. Luego se plantearía el problema de eliminar antes de volver a la atmósfera todo cuanto habría debido dejarse en la Luna, o en torno de la Luna.

La segunda posibilidad es que "Antares" no se vuelva a enganchar, al regresar de la Luna, con "Kitty Hawk", que lo espera. La solución está lista: los dos cosmonautas pueden salir del Lem y llegar a la nave madre sirviéndose de cables o elementos similares como guía. Si recordo en la vispera Chester Lee, hablando con el periodista-

Salir—durante un vuelo espacial—de un medio y entrar en otro, es un hecho ya verificado por los norteamericanos y

Consejo de la CEPAL se reunirá en Chile

NACIONES UNIDAS (UPI) El Consejo director de 37 miembros del programa de desarrollo de las Naciones Unidas, decidió por unanimidad celebrar su próxima sesión el próximo junio en Santiago (Chile), donde se encuentra la sede de la Comisión Económica para América Latina del Organismo Mundial.

En conferencia de prensa, el Embajador chileno, Hernán Santa Cruz, Presidente del Consejo—el cual se reúne comúnmente aquí o en Ginebra—, elogió la decisión señalando que los miembros conferenciarían por primera vez en un país donde podrían obser-



NASSAU, Texas. Las esposas de los astronautas, ambas sonríen ante la noticia del total cumplimiento de la Misión Apolo 14 por parte de sus esposos. **RADIOFOTO UPI.**

ECUADOR EXIGE INMEDIATO RETIRO DE ASESORES YANQUIS

QUITO (ANSA)—El Gobierno ecuatoriano solicitó al gobierno de los Estados Unidos el inmediato retiro de todos los asesores norteamericanos que integran las misiones militares en el país.

Se calcula en alrededor de doscientos el número de asesores militares, que se hallaban en el Ecuador en forma provisional, hasta que se suscribiera un nuevo convenio militar—con cláusulas compatibles con la dignidad e intereses nacionales—. La suspensión del anterior convenio firmado hace aproximadamente un año.

La decisión del Presidente José María Velasco Ibarra, da en sesión de Gabinete Ministerial, es respuesta a su vez a la del gobierno de los Estados Unidos de mantener la medida que, a título de sanción, impuso al Ecuador en el sentido de suspender las ventas de

equipos militares al país, en acto de represalia que no puede ser jamás aceptado.

La represalia norteamericana, dice una declaración del portavoz oficial del Gobierno ecuatoriano, por la captura de barcos, que se encontraron ilegalmente en aguas jurisdiccionales ecuatorianas, desde el once del mes pasado, ya que 17 atuneros de ese país fueron detenidos por la armada nacional y sancionados con multas de casi un millón de dólares.

Se indica que el gobierno ecuatoriano ha resuelto que el Ministro de Relaciones Exteriores José María Ponce Yepes actualente en Washington, a través del Embajador del Ecuador en esa capital, Carlos Mantillas Ortega, solicite al departamento de Estado que el gobierno de los Estados Unidos de América retire del país a los miembros del

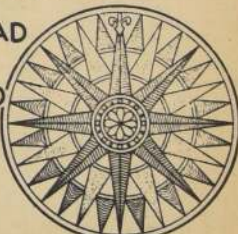
ex-grupo militar, constituido por asesores que venían prestando asistencia técnica a las fuerzas Armadas del Ecuador y que se hallaban en el país en forma provisional como parte del personal en la Embajada de los Estados Unidos en Quito, hasta que se firmara un nuevo convenio militar.

La resolución gubernamental ecuatoriana, pues, da un nuevo giro a la denominada "guerra del Atún".

El Canciller Ponce Yepes había manifestado en Washington que continuar las capturas de pesqueros norteamericanos si se los sorprende en aguas jurisdiccionales sin la autorización legal (la jurisdicción se extiende a 200 millas de la costa) y que no negociara con Estados Unidos en tanto no levante sanciones y amenazas.

Federación de Estudiantes

UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO



850 estudiantes

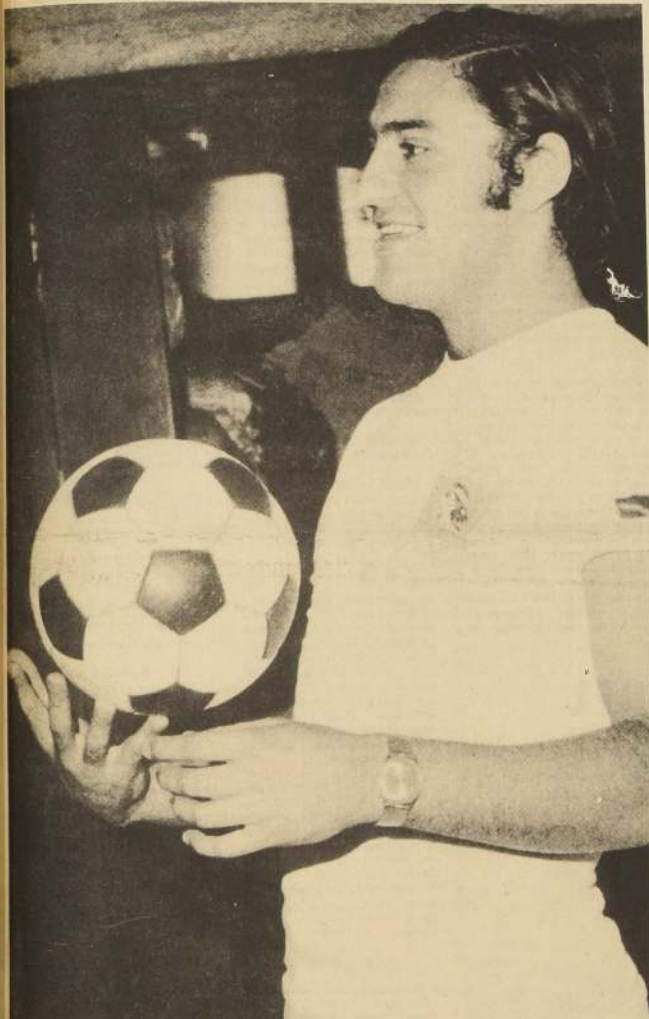
segundo grupo de trabajos de verano en:

ARAUCO SALIDA 21 Hrs.
OSORNO y LLANQUIHUE SALIDA 11 Hrs.

despedida
HOY MIERCOLES 3 DE FEBRERO
ESTACION CENTRAL

FEUT '71

DESDE AYER, S. MESSSEN PERTENECE A LOS ALBOS



¿Qué tal me veo con la camiseta alba?

Sergio Messen:

"CONSEGUI OTRA DE MIS METAS: JUGAR EN COLO COLO"

Mientras el presidente de Colo Colo, Héctor Gálvez, conversaba con algunos de los jugadores del plantel que renovaron contrato ayer y Sergio Messen, se encontraba charlando con Leonel Sánchez, aprovechamos la oportunidad para inquirir mayores detalles acerca de lo que le significa jugar en Colo Colo.

Sin aspavientos de ninguna naturaleza, con una modestia extrema, el "Keko" nos relata entretelones de su vida, los contactos entablados para materializar su traspaso, etc.

"Todo fue muy simple. Hace unos días me llamó el presidente Héctor Gálvez, para conversar conmigo. Yo me imaginé para qué sería, pero cuando uno ha estado seis años en un club, es difícil de buenas a primeras poder contestar a una inquietud. Después de esa conversación, que me pareció favorable, se contactaron con dirigentes de la U.C. y se llegó al acuerdo definitivo, y aquí estoy".

— ¿Se puede saber el monto de su pase?

— "Bordea los trescientos mil escudos, y un sueldo de casi diez mil al mes. Como surgieron algunos problemas con la Universidad Católica, debí renunciar al 15% que estipulan las transferencias. Para mí, lo digo muy sinceramente, creo que es excesivo. En Chile no hay ningún jugador que valga ese precio. El

negocio fue mío como puede verse. Claro que hice un sacrificio bastante grande, puesto que firmo por tres años".

Digame. Responde Messen adivinando la pregunta: "No soy sentimental. Pero, sí, me creo un profesional honrado. Seguiré prestando mis servicios tal como lo hice en la Universidad Católica. En Católica me inicié como jugador. A ese club le debo lo que soy. Hasta el último momento, ofrecí varias

salidas, pero al final no hubo solución, de tal manera que me vine a Colo Colo, donde llevo al club en el que soñé jugar toda mi vida".

Hay un momento de silencio. Tal vez los recuerdos fluyen a su mente, pero el hombre que se dice que no es sentimental se reñone de inmediato y agrega: "Para mí, mi paso a Colo Colo tiene también otra significación personal, como es jugar con Leonel Sánchez. ¿Sabe usted,

que siempre he sido hinchas de él, siempre fue mi ídolo?"

Leonel, que hasta ese momento se había mantenido en silencio, confirma lo dicho por su nuevo compañero. Efectivamente, "Keko" una vez me lo dijo. Dicho eso por un jugador profesional, es algo que llena de orgullo".

En ese instante, aparece el presidente de Colo Colo y se saludan efusivamente. Venga Messen, pase por aquí, entre a su nueva casa.



Se encuentran, definitivamente. Messen y Leonel Sánchez.

Ayer, al mediodía, protocolizó su traspaso a Colo Colo, el ex jugador cruzado Sergio Messen, en la propia sede del club albo.

Se había anunciado que Messen llegaría a estampar su firma a las 12 horas, pero lo hizo con una hora de retraso.

Inmediatamente que el nuevo crack albo hizo su arribo a la sede de calle Cienfuegos, fue recibido por el plantel de Colo Colo, dirigentes e hinchas que se encontraban en ese momento en el club.

Messen debió hacer una antelasia de treinta minutos, al cabo de los cuales Héctor Gálvez lo saludó a recibir y lo invitó a pasar a su despacho presidencial.

Allí, en pocos minutos, Messen dejó definitivamente la que fuera su casa durante seis años, Universidad Católica, para pasar a ser desde el instante mismo de la firma, colocolino. Los abrazos se sucedieron y el presidente Gálvez, a nombre de la institución, ofreció a los presentes un champañazo, por lo que consideró "pocas, pero buenas contrataciones".

Posteriormente, Gálvez se dirigió a los presentes, diciendo: "Ofrecemos este champañazo a Sergio Messen, Carlos Díaz, al plantel que conquistó la décima estrella para el club y, en general, a todos los colocolinos de Chile". A estos últimos, se refirió especialmente, cuando dijo: "Hacemos un llamado a todos los colocolinos, para que se unan tras la divisa albo. Tenemos grandes responsabilidades por delante. Hacer una buena campaña en la Copa Libertadores para dejar bien puesto, como siempre lo hemos dejado, el buen prestigio del fútbol chileno y campeón nuevamente este año. Por estas razones es que esperamos el aporte de los socios, que hagan un esfuerzo económico con donaciones voluntarias para de esta forma sacar adelante a Colo Colo definitivamente".

La breve ceremonia no superó los veinte minutos. Messen, siguió alternando con los que son, desde ayer, sus compañeros de equipo. Mientras, el presidente Gálvez, continuó conversando con los jugadores que debían renovar contrato ayer, puesto que el plazo para la inscripción para la Copa Libertadores de América venció ayer mismo, a las 16 horas.

Hasta el instante de hacer su arribo a la sede de Colo Colo, Sergio Messen, sólo había renovado el técnico Francisco Hormazábal y el defensa lateral Aldo Valentini, aunque se estimaba que todos seguirían en el club.



Messen se une a Colo Colo.

Tercer Cruce de los Andes:

LA 4a. ETAPA FINALIZARA FRENTE AL DIARIO DE LOS DEPORTISTAS

El ganador del tramo Juncal-LA NACION se adjudicará el trofeo donado por la Municipalidad de San Miguel, el que será entregado por su Alcalde, Tito Palestro.

El Tercer Cruce de los Andes, una de las pruebas pedalerías más importantes del calendario sudamericano y con repercusiones de carácter mundial, por su difícil recorrido y el esfuerzo sobrehumano que exige el macizo andino a los ciclistas que intervienen en esta competencia, revestirá enorme importancia para el aficionado chileno, no sólo por el hecho que en ella participará un equipo representativo nacional en brava lucha con uruguayos, argentinos, brasileños, peruanos y ecuatorianos, sino porque la meta de la 4a etapa que finaliza en nuestra capital estará ubicada frente al edificio de LA NACION, el diario de los deportistas.

La noticia ha sido ratificada por el presidente de la Federación de Ciclismo de Chile, Jorge Hidalgo, que después de las entrevistas sostenidas con el Ministro de Defensa y la Dirección de Carabineros, dio a conocer el trayecto definitivo que tendrá el recorrido de la 4a etapa, la que será largada desde Juncal, para seguir a la ciudad de Los Andes-Calle Larga-Cuesta Chacabuco-Carretera General San Martín-Huechuraba-Carretera Panamericana-Puente Bulnes-Avda. Balmaceda-Avda. Cumming-Agustinas-Diario LA NACION. La hora de llegada está fijada aproximadamente para las 12,30 horas.

TROFEO MUNICIPALIDAD DE SAN MIGUEL

La caravana pedaleira será recibida por altos ejecutivos de gobierno, por el Director de LA NACION, Renán Andrade, Martínez, autoridades de la Empresa, por el Alcalde de San Miguel, Tito Palestro, cuya Municipalidad ha donado un valioso trofeo para el ganador de la etapa y diferentes autoridades del deporte nacional.

PARTIO EL EQUIPO CHILENO

Ayer viajó por vía terrestre hasta la ciudad de Mendoza el equipo chileno que está integrado por el entrenador, Enrique Padro y los corredores, Manuel Díaz, de Antofagasta, Luis Álvarez de Coquimbo, Juan Bolívar de Copiapo, Arturo Pérez, de San Fernando y Ricardo Fuentes del Club Carteros, de la capital. Los muchachos al partir demostraban gran entusiasmo y enorme confianza en hacer un buen papel en esta dura competencia, a

pesar de la poca experiencia y roce internacional que tienen los cinco cracks de la tricotri tricolor.

ENTREVISTA QUE NO SE REALIZO

No pudo materializarse la entrevista que le tenía concedida el Ministro del Interior, José Tola a los dirigentes de la Federación de Ciclismo, por encontrarse demasiado recargado de trabajo en la mañana del lunes, sin embargo el titular de la Cartera de Interior dio instrucciones a su secretario para que facilitara al máximo las peticiones de los personeros del pedal, los que le dejaron en esta oficina las peticiones pertinentes donde figuran

varios puntos que van en relación directa, con el éxito del Tercer Cruce de los Andes en lo que se refiere a su paso por nuestro territorio.

TROFEO ALBERTO BUCCICARDI

El club Audax Italiano donó un hermoso y valioso trofeo el que será disputado en la 5a etapa la que ha pedido de los periodistas argentinos llevar el nombre del conocido y recientemente fallecido periodista Alberto Buccicardi, gran promotor de la actividad ciclista, deporte al cual le entregó sus mejores esfuerzos como profesional.

La entrega de este estímulo se efectuará en el centro invernal de

Portillo, por Alberto Buccicardi, hijo, quien será acompañado por los dirigentes de la rama pedaleira del club de colonia.

LA EMPRESA O'HIGGINS-SAN MARTIN

La Empresa turística O'Higgins-San Martín ha puesto a disposición del Club Fausto y Serse Coppi, organizadores del Tercer Cruce de los Andes, cinco pasajes los que han sido cedidos gentilmente para los periodistas chilenos que cubrirán las informaciones del evento.

Además, esta Empresa ofreció sus servicios para el normal transporte del material informativo para los diarios de Santiago.



Ernesto Contreras, el extraordinario ciclista argentino, ganador del II Cruce de los Andes, será una de las mejores figuras en la tercera versión de esta competencia que se inicia el sábado 6 en la ciudad de Mendoza.

SELECCION CHILENA "RAJO" A SU EXAMINADOR: RIVER PLATE

El sexteto masculino de vóleybol vol- El D.T. Antonio Corral probó a varios vió a ganar. Ahora cómodamente: nuevos. Todavía están "verdes". 15-6, 15-13 y 15-11.



Intercambio de banderines. Eduardo Blanco luciendo su tupida barba y el gordito argentino Antonio Rapuano.

Segundo triunfo del sexteto preseleccionado nacional masculino de vóleybol sobre River Plate, vicecampeón de Buenos Aires. Ahora en sets seguidos. Quince- seis, quince- trece y quince- once fue el resultado final.

Sólo al comienzo en el primer episodio, fase del match en que el conjunto chileno jugó desahogado y en el que los bonaerenses sacaron ventaja de tras- uno, el resto del encuentro, salvo algunos esporádicos momentos, tuvo un cuadro netamente superior. Indiscu- tiblemente el equipo que des- de hace meses está entrenando Antonio Corral para el S. A. de Montevideo encontró un adver- sario apropiado para mostrar su rendimiento.

El quince- seis inaugural se consiguió gracias al bloqueo completo y al diversificado ataca- do. El sistema de seis- seis que se está imponiendo en el elenco crollo, con las licencias que es dable esperar para jugadores habituados al estilo tradicional, dio sus frutos.

Luis Oviedo como bloqueador base, sacó adelante su responsa- bilidad. Se ubicó donde corres- pondía y sus manos dispuestas para las distintas pegadas fueron murallas infranquea- bles.

En ataque también pego con éxito. Pero el hecho más significativo del primer set fue la incorporación del novel Ricardo House como titular. El tener que reemplazar a Waldo Morales, que tiene buena actuación en el sexteto de Uni- versidad Católica, campeón inveterado de nuestro medio y a la vez base del seleccionado nacional, fue una responsabi- lidad que no le amedró. Al contra- rio, siguió jugando con soltura, levantando, armando y pegan- do. En ningún momento nota- mos nerviosismo en él. Si tal vez, algo apático al comienzo.

Luis Espósito jugador que se ha caracterizado por su "pegada" furibunda (siempre busca petróleo en el cuadro ri- val) tuvo un rendimiento sa- tisfactorio. Mostró regularidad, algo que antes tenía. Supo remachar —gracias a su ex- celente estado físico que le permite saltar más— de media distancia y con mayor razón en la red.

Eduardo Blanco verdadero "cerebro" del team siempre es- tuvo dando los puntos anímicos a sus compañeros. Jamás desaprovechó balones blandos sobre la malla.

Jaime y Patricio Grisanti mantuvieron un nivel alto en su juego.

En el segundo set salió House y entró Morales. También se regis- tró el cambio de Espósito por Yanetti, para casi al término deshacer el primer trueque.

Fue un set irregular. Empezó muy bien el cuadro chileno. Llegó a ponerse cuatro- cero.

Pero producto más del nervio- sismo e imprecisión de Waldo Morales que a una levatada ordenada de los trasandinos, el resultado se volcó en un diez- cuatro favorable, a River Plate.

Hubo desahogación y desorden. Sin embargo, estando el score trece- diez para los argentinos se produjo la vuelta de House al rectángulo. Esto coincidió con el reencuentro del sexteto nacio- nal porque sacó los cinco pun- tos finales en forma continua da.

Ya en el último set, —bastante experimental para el técnico nacional— mandó a la cancha a Jaime Retamal, Alberto del Valle y Bernardo Bataszew se comprobó la dife- rencia de titulares y suplentes. Perdió consistencia el plantel. Varias desinteligencias, tam- bién se produjeron. Sin embar- go, luego de estar perdiendo nueve- once, el resultado ter- minó por pertenecerle 15 x 11.

River Plate tuvo sus mejores representantes en el "veterano" Antonio Rapuano (11) levantador de gran visión. Deluchi remachó —es el núme- ro uno de su equipo— sólo al comienzo. Luego decayó.

SEXTETOS INICIALES

Selección chilena (3): Jaime Grisanti (6); Luis Oviedo (4); Luis Espósito (5); Patricio Grisanti (11); Eduardo Blanco (3) y Ricardo House (9). River Pla- te (9): Rapuano (11); Deluchi (9); Rolando (4); Waszek (3); Alvarez (8) y Corvacho (6).

CARBON



Todos en tensión. Jaime Grisanti pega deficientemente. A tiempo levantará Blanco. Siguen la juga- da Luis Oviedo y Patricio Grisanti.



Luis Muñoz y Miguel Coria, en un aro de su entrenamiento de ayer.

El viernes, a 10 rounds, en el Chile:

MUÑOZ: "CON CORIA ME REHABILITO"

El campeón liviano de Chile afirmó que Coria pagará los " platos rotos " y que de aquella pelea con Villegas quedará ni el recuerdo.

ustedes quieren llamarla así, que hice con Villegas, me sirvió para tener en el cuer- po más trabajo, de manera que para el viernes las cosas van a andar de nuevo muy bien para mí."

De Coria podemos decir que a parte de los tres rounds que hizo con Olea, realizó un trabajo muy bueno en la preparación física. Gimnasia dura e intensa constituyó la parte medular de su preparación.

No hay dudas de que Muñoz y Coria ofrecerán una pelea de rehabilitación para el boxeo des- pués de ver dos veladas que na- da aportaron en la difusión del boxeo profesional chileno.

PROGRAMA

Quedó confeccionado el siguiente programa para el vie- nes, en el Estadio Chile.

MOSCÁ: 8 rounds Nelson Mu- ñoz con Carlos Canales.

M. MEDIANO: Miguel Guerra con Carlos Aguilera.

LIVIANO: Internacional, Luis Muñoz, campeón de Chile, con Miguel Coria, argentino.

RIALES PARA ASTORGA

La empresa De La Fuente- Sichel tiene una buena lista de adversarios para el cam- peón de Chile de los gallos Raúl Astorga. Entre ellos, cruzará guantes con el chileno, el cam- peón argentino Hugo Bidyran, que según Osvaldo Pie- drabuena, es dos veces mejor que Astorga. El vaticinio o la afirmación resulta interesante, toda vez que es casi seguro que ambos campeones pelearán luego en Santiago.

NILO AL RING

Se esperan que muy pronto la empresa Venturini, mediante Manuel Sout, anuncie el próxi- mo rival de Víctor Nilo. De no, llegar pronto una respuesta afirmativa, Nilo peleará con Miguel Coria, quien espera supe- rar a Muñoz en el duelo del viernes.

MIGUEL GUERRA

El joven mediano de "Pagucho" Miguel Guerra, acaba de solucionar el

Muñoz listo para hacer guantes con Olea y Garrido

difícil problema que le ha- día de dedicarse por entero a su deporte favorito.

Los duelsos de la firma "Oso" donde trabaja, a imponerse del esfuerzo de muchacho para trabajar de noche y luego tener que entrar de día, sin el reposo necesari- o, le ofrecieron amplias garan- tías que cambiará de turno si- guiera adelante en la prepa- ración de su carrera de pugilista.

MOLINA A MENDOZA

Faltan algunos detalles para Mario Molina vaya a Mendoza a cruzar guantes con el invic- to Pedro Agüero, reciente gan- dador de Pedro Parra. Hay buen premio por delante, que mu- cho interesa al pupilo de Raúl Villalón.

ZARGES, BAJA IMPORTANTE DEL SELECCIONADO DE BASQUETBOL

Mejora puntería del plantel nacional. Continúa sin médico.

De regreso de la costa "chocaron". No hubo heridos.



Dos experimentados: Díaz y Fornoni.

Definitivo, Carlos Zarges no integrará la selección nacional de básquetbol que participará en el torneo Sudamericano de Montevideo.

Los dirigentes de la Federa- ción de Básquetbol lograron solucionar los problemas de trabajo que tenía el espigado jugador valdiviano, pero con posterioridad han surgido otros de índole particular en los cua- les no han podido intervenir.

Zarges pasa sus vacaciones en un balneario costero bastan- te retirado de Valdivia, lo que le imposibilita tomar contacto con el y poder tener conoci- miento exacto de su situación. Ante estos problemas, el entrenador nacional Luis Valenzuela lo tiene borrado de los planes de jue- go del conjunto chileno.

El lunes por la tarde reinicio su entrenamiento la representa- ción chilena, después de pasar el fin de semana en la costa don- de continuó con la preparación física. No viajaron en esta ocasi- ón, con la autorización de técni- cos, los jugadores Villalías, Lich- nowsky, Fornoni y Arizmendi.

El regreso de los jugadores na-

cionales resultó bastante accidentado. En el camino su microbús fue embestido por otro vehículo, lo que obligó que el bus del cuadro nacional estuvi- ra detenido en carabineros por espacio de más de una hora. Afortunadamente, no existe- ron desgracias personales, sino desperfecto en el bus que tam- poco impidió que éste llegara con el equipo a la capital.

El ayudante del entrenador Valenzuela, Luis Meza, ante una serie de dificultades de orden personal, comunicó al técnico que no podía seguir y que prefería dejar la selección ante la imposibilidad de cumplir en la forma que merece el trabajo de un seleccionado nacional.

La práctica del lunes resultó bastante fuerte, Valenzuela obligó a los 14 preselecciona- dos a un trabajo agotador, puniendo siempre énfasis en la salida en quiebre rápido. En esta oportunidad también se dedicó tiempo considerable en repasar fundamentos de marca- ción individual, durante lo cual se corrigieron algunos ripsos que advirtió el técnico.

Se puede observar que la



Un corto descanso. Juan Morales, Wiberio Díaz, Fornoni y Pletikasic.

puntería comienza a estar de acuerdo a una selección. El esta- do anímico del grupo es bastan- te bueno, existiendo gran compañerismo y camaradería, lo que hace para el entrenador trabajar en forma fácil con el grupo.

Cabe hacer notar que el gru- po que viajó a la costa lo hizo con grandes sacrificios, puesto que a diferencia de otras Selecciones no hicieron proble- mas por el alojamiento ni por otro tipo de comodidades. El presupuesto con que viajó el

equipo a la costa fue mucho más que modesto. Al tal punto que el entrenador Valenzuela debió poner dinero de su bolsi- llo para cancelar algunos gas- tos. Llama la atención que para esta excursión de fin de sema- na no viajara ningún dirigente de la Federación acompañando a un grupo tan especial que está dispuesto a cualquier tipo de sacrificios.

Hasta el entrenamiento del día lunes continuaba sin médico el cuadro nacional, pese a las peticiones del entrenador.



Recibiendo instrucciones. Muy alegres pero con gran espíritu de trabajo.

Campeones de Equitación felicitados por José Tóhá

Acompañados por el Director de la Escuela de Carabineros Teniente Coronel Ernesto Gonzá- lez Alegría, visitaron en la mañana de ayer al Ministro del Interior, José Tóhá, los nuevos campeones chilenos de equita- ción.

Hasta el despacho del Ministro llegaron el capitán Guido Larraondo, flamante campeón desde el domingo pasado; René Varas, el mejor jinete del año 70 y ganador de la Copa de Naciones en el torneo del Regimiento Coraceros; Manuel Garrido, tercero en el campeonato de Chile, quienes fueron calurosamente felicitados por el Ministro del Interior.

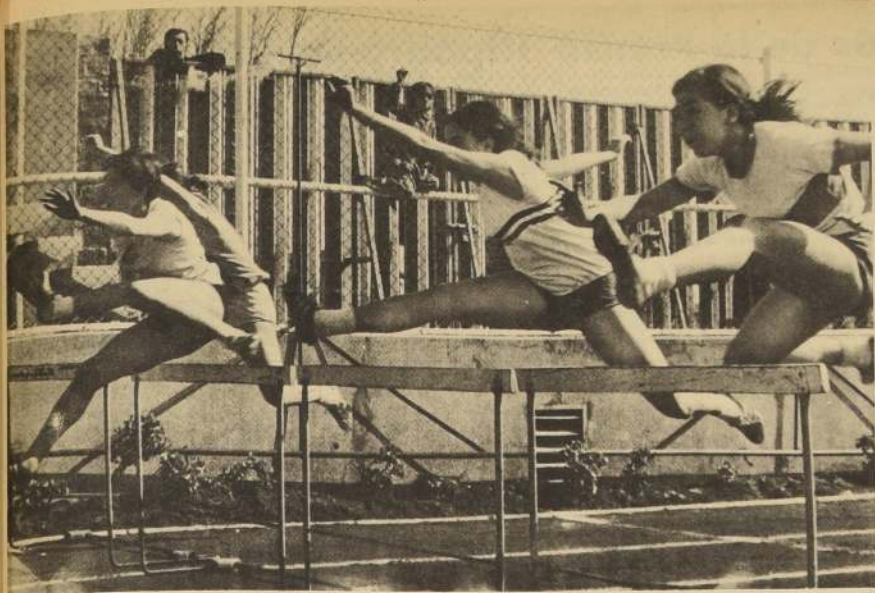
A la salida del despacho del

Secretario de Estado se integraron del equipo ecuestre manifestaron su satisfacción por los triunfos que habían obtenido durante la última fecha, vale decir, el Concurso Hípico del Regimiento Coraceros, oportunidad en que fueron también felicitados por el Presidente Allende, presencia completa la última jornada de la competencia.

Larraondo y Varas son los seguros integrantes del equi- pueste que irá a Cali y ambos habían estado ya invitados en el Palacio de Gobierno con ocasi- ón de su regreso de la gira a Europa donde también obtuvieron resonantes éxitos para la equita- ción nacional.



El Ministro Tóhá conversa con autoridades de Carabineros, mientras al fondo observa Guido Larraondo, campeón chileno de equitación.



Cincuenta y cinco competencias deportivas están dispuestas a no despreciar.

INTENSO PROGRAMA ATLETICO PARA 1971

Cincuenta y cinco campeonatos oficiales contemplará el calendario de actividades que ha programado la Asociación Santiago de Atletismo, en conjunto con la Federación Atlética, eso sin contar con las pruebas pedestres tradicionales. Comenzando en Abril, el programa incluye, hasta mayo, competencias que corresponden a la etapa del cross country, siguiendo después con los torneos interescolares para finalizar como de costumbre con los campeonatos nacionales.

El intenso programa se verá este año incrementado con todos aquellos atletas nuevos, los no federados, que en la temporada a iniciarse en abril participarán en forma permanente en las competencias teniendo un año de experiencia en las lides atléticas.

Analizando el programa para 1971 se pueden ver que en repetidas ocasiones hay dos y tres campeonatos en un mismo fin de semana, lo que obligará a usar en forma simultánea varios estadios. Deberán actuar en una misma fecha los elementos escolares, adultos, juveniles tanto en Las Condes como en Maipú o en el Parque Forestal. El movimiento de atletismo será general, lo que es una muy buena medida si se quiere mantener el contingente atlético nacional en las condiciones necesarias para los Juegos Panamericanos de Cali.

CALENDARIO PARA 1971.

MES	FECHA	ESTADIO
Marzo	7	P. Forestal
Marzo	14	Q. Normal
Marzo	21	Las Condes
Marzo	28	Q. Normal
Abril	4	U. Técnica
Abril	10 y 11	J. Técnica
Abril	10 y 11	Q. Normal
Abril	18	Manquehue
Abril	25	Maipú
Abril	25 y 26	Estadio Nacional
Mayo	2	San Bernardo
Mayo	9	Parque Forestal
Mayo	9	
Mayo	8 y 9	Francais
Mayo	8 y 9	U. Técnica
Mayo	15 y 16	Estadio Nacional
Mayo	21	Manquehue
Mayo	21, 22 y 23	Cuncó
Mayo	21, 22 y 23	
Mayo	22 y 23	Manquehue
Mayo	29 y 30	S. Francais
Mayo	29 y 30	Est. Nacional
Junio	12 y 13	Q. Normal
Junio	19 y 20	E. Italiano
Junio	26 y 27	Manquehue
Junio	26 y 27	Estadio Nacional
Julio	3 y 4	E. Macabi
Julio	10 y 11	U. Católica
Julio	17 y 18	S. Francais
Julio	25	Royal
Julio	24 y 25	U. Católica
Agosto	31	U. de Chile
Agosto	7 y 8	Las Condes
Agosto	14 y 15	Las Condes
Agosto	21 y 22	Est. Nacional
Agosto	23 y 29	Est. Nacional
Septiembre	4 y 5	E. Francais
Septiembre	4 y 5	Est. Nacional
Septiembre	4 y 5	Est. Nacional
Septiembre	11 y 12	Univ. Técnica
Septiembre	18	Univ. Técnica
Septiembre	18	Est. Nacional
Septiembre	19	Concepción
Septiembre	25 y 26	Est. Nacional
Octubre	2 y 3	
Octubre	2 y 3	Est. Nacional
Octubre	9 y 10	Est. Frances
Octubre	16 y 17	
Octubre	23 y 24	Univ. Técnica
Octubre	23 y 24	Brazil
Octubre	30 y 23	Est. Nacional
Noviembre	1	Est. Nacional
Noviembre	6 y 7	Est. Nacional
Noviembre	7	Est. Nacional
Noviembre	13 y 14	Est. Nacional
Noviembre	13 y 14	

Esta noche:

ABUMOHOR SERA REELEGIDO

En reunión informal, la mayoría de los clubes de primera y segunda le pidieron que continúe en el cargo. Hoy se elige directiva en la Central.

Para esta noche quedó prorrogada la reunión del Consejo de Delegados en la cual se escuchó la cuenta que rindió el presidente Nicolás Abumohor y también donde se eligió la nueva directiva.

Esta reunión estaba fijada para el lunes pasado, pero los dirigentes de Colo Colo, Unión Española, Universidad de Chile y Católica pidieron a Abumohor que se prorrogara hasta hoy para darse tiempo y solucionar todos los problemas inherentes a la confección de la nómina del plantel que tendrán que enviar a Lima, sede de la Conferencia Sudamericana de Fútbol.

Sin embargo la prórroga produjo malestar entre los delegados de provincias que viajaron desde lejos para esta ocasión. Todos llegaron a la Central y se encontraron con la "novedad del año", que la reunión había sido suspendida y defendida hasta hoy. Como se trata de una elección, todos los delegados no perdieron el tiempo y se reunieron en una sala para conversar y barajar algunos nombres de candidatos. A esa reunión llegó Nicolás Abumohor, quien expuso algunas situaciones bastante delicadas que se habían producido en los últimos días, como las de un club que fue a pedir que la Central le facilitara una gran cantidad de miles de escudos, para comprar

jugadores, negándose rotundamente lo que trajo malestar de ese club hacia el directorio de la Central.

Se barajaron nombres, se discutió el momento difícil por el que atraviesa el fútbol chileno, los planes que está llevando adelante la Central, el ordenamiento que existe en la parte económica, en fin, se habló de todo. La palabra la tomó el "orador" Carlos Ríos, delegado de Wanderers para hacerle un dramático pedido a Nicolás Abumohor y aceptara ir a la reelección. Al orador de marras, se agregó Patricio Valdés, que también está considerado en una lista para director. En verdad, fueron muchas las voces, cerca de diez clubes de primera y varios

de segunda, los que seriamente pidieron a Abumohor que se quedara en el cargo de presidente. El actual titular esgrimió razones de tipo familiar, peticiones de su señora esposa que no desea que continuara sacrificándose en la forma que lo hacía por el fútbol. Abumohor no aceptó, pero en principio señaló que buscará la forma para solucionar el problema familiar y que la respuesta la dará hoy en la reunión.

Por el tono cordial y reconocimiento a la labor de Abumohor que existió en esta reunión informal, todos esperan que siga en el cargo de presidente.

COLO COLO SE REFUERZA CON GALLEGOS, VASQUEZ Y HENRY PARA LA COPA

Reglamento de la Central permite la transferencia

Los jugadores de Everton, Henry Gallegos y Vasquez pasan a Colo Colo para los encuentros de la Copa Libertadores, las dos instituciones llegaron a un total entendimiento.

Durante largo tiempo los dirigentes chilenos estuvieron estudiando la reglamentación de la Asociación Central, con el fin de encontrar alguna disposición que les permitiera realizar cambios de jugadores de un club a otro, por un corto periodo, antes que se inicie la competencia oficial.

Después de muchas lecturas a los reglamentos, se encontró un artículo que señala:

"Podrán efectuarse transferencias, a un año plazo y que si antes del cumplimiento del periodo, el club adquirente no está en condiciones de cumplir lo estipulado, se anula la operación."

De esta disposición se han valido los dirigentes del Club Colo Colo para llegar a un entendimiento con Everton, para la contratación de Henry Ga-



Nelson Vasquez. Buen tónico para el mediocampo albo.

llegos y Vasquez que habían sido declarados intransferibles por el cuadro viamarino.

De esta forma, Colo Colo podrá disponer de los jugadores para los partidos con Guarani, Olimpia, representantes de Paraguay y para su encuentro con Unión Española, sub campeón nacional.

Este acuerdo no cuenta con la venia de Nicolás Abumohor, ya que el presidente de la Asociación Central de Fútbol siempre se mostró en franca oposición

En la elección definitiva:

SINDICATO DE LA ACF: ZALAZAR PRESIDENTE

La experiencia y prestigio del Presidente definitivo, avala una buena marcha para la agrupación durante 1971.

Los muchachos de la Asociación Central de Fútbol que forman el grupo de empleados y obreros, acaban de nombrar su directiva definitiva.

En efecto, el viernes 29 de enero, con la presencia de un Inspector del Trabajo, que en este caso fue Juvenal Valle Seguel, los muchachos que completan el plantel administrativo de la Central de Fútbol, procedieron a elegir los nombres definitivos que tendrán la responsabilidad de dirigir los destinos de la agrupación todo el año 1971.

Después de la cuenta y el recuento, que buscaba llenar la vacante de un Director, el Sindicato de EE.OO. de la Asociación Central de Fútbol de Chile, en definitiva, quedó constituido de la siguiente manera: Presidente: Rafael Zalazar Chancagua; Secretario: Hilda Gálvez; Tesorero: Srta. María Rodríguez Vega; Directores: Enrique Gálvez Colf y Lautaro Rusque Adrian.

Hablar de las bondades del Presidente del Sindicato, sería caer en una redundancia. Su prestigio y su larga trayectoria, en las actividades deportivas, administrativas, relacionadas con la Central de Fútbol, lo han hecho ocupar un estable lugar en el ambiente futbolístico chileno.

Rafael Zalazar, abierto y sincero, a parte de ser servicial, desarrolla sus actividades diarias como Jefe de Control de Espectáculo de la ACF, desde donde siempre hay un par de minutos para la atención, el servicio y la información oportuna para el periodista y el público en general.



El rostro de Chamaco Valdés es expresivo para demostrar su angustia, inquietud y amargura por dejar Unión y tener que volver a Colo Colo, de donde fue eliminado. Berly, nueva contratación de los rojos, trata de consolarlo.

Chamaco Valdés:

SI COLO COLO AHORA ME NECESITA, QUE ME BUSQUE

El jugador internacional tenía contrato hasta el 31 de Enero, pero sigue ligado a los albos, club al que debe volver. Ha llegado hasta pensar en quedar un año sin jugar.

"Difícil situación la de Chamaco" Valdés.

Unión desahució ayer su contratación al no llegar a un acuerdo en el precio con Colo Colo. Héctor Gálvez pide 250 mil escudos por el pase, cantidad que los rojos no pueden pagar.

Chamaco estuvo en la sede de Carmen a media tarde del lunes. Conversó con los dirigentes hispanos y cuando salió conversó con la prensa. No se muestra amargado, pero sí preocupado. El que fuera gran figura del conjunto vice-campeón ahora es un jugador al cual se le complica su situación. Al no quererlo Unión debe volver obligadamente a Colo Colo, equipo del cual fue "expulsado" a comienzos del año pasado.

"La verdad que soy jugador de Colo Colo, pero ellos me echaron por caro y porque decían que no les servía, si ahora me necesitan o quieren que vuelva, tendrán que ir a buscarme, como creo que corresponde. Yo no voy a ir a la sede a ofrecerme. Mi contrato con Colo Colo venció el 21 de Enero pasado. Si llegamos a un arreglo firmaré solo por un año. ¿Y si no hay arreglo?"

"Prefiero dejar de jugar un año y quedarme después con el pase en la mano. No entiendo esta actitud de Colo Colo. Si no me desean para qué ponen un precio tan alto por mi pase. No quiero pensar que desean perjudicarme. Ya lo hicieron el año pasado con declaraciones que me hicieron mucho. Ahora me voy a La Serena donde está mi familia veraneando."

"Chamaco" no titubea en decir todo lo que siente. Es un momento amargo para un jugador de su categoría, que luchó y gritó los goles que convirtió como el logro de una meta que se había fijado, llegar a conseguir la clasificación de su

equipo para la Copa Libertadores. La sonrisa permanente que tiene Chamaco en su rostro ahora parece un poco fingida. "El fútbol es así, comenta, tiene estos altibajos".

Para colmo de sus males, al volver de La Serena a la reunión que lo tenía citado Unión, por llegar a la hora fundió el motor de su auto. Cuando la fortuna da golpes al hombre, pobre hombre!

LA OTRA CARA

Cuando Héctor Gálvez dio la noticia oficial del préstamo de Henry, Gallegos y Vasquez de Everton y la contratación de Keko Messen, La Nación consultó por sobre el caso de Chamaco

Valdés. Héctor Gálvez respondió que Colo Colo, "recibía con los brazos abiertos a Valdés, porque era de Colo Colo, había nacido en el club y en él se había formado. Solo queremos que ponga el mismo entusiasmo y dedicación que puso en Unión".

Tres árbitros de primera división fueron rebajados a segunda por el profesor Adolfo Reggiano, luego de revisar el puntaje acumulado durante todo el año 1970, y en el cual se consideran varios aspectos no sólo técnicos, físicos y conocimiento del reglamento. Los jueces que actuarán este año en el Torneo de Segunda división son: Hugo Gálvez, Fernando Toro y Carlos Valdés.

Desmiente el "MORI"

"QUIEREN DESPRESTIGIAR A NUESTRO CANDIDATO H. FLORES"

Ante publicaciones de prensa, radio, volantes, etc., en los cuales personas interesadas en confundir a las masas colocolinas han hecho comentarios y afirmaciones tendientes a desprestigiar a HARRY FLORES, el MOVIMIENTO DE RECUPERACION INSTITUCIONAL DE COLO COLO (MORI) se hace un deber en aclarar lo siguiente:

1 - No es efectivo que Hugo Lepe hubiese hecho declaraciones en contra de nuestro candidato Harry Flores, como se afirma en el Diario "Puro Chile" de 26 de enero de 1971. Mal podría hacerlo en contra de un hombre y un movimiento que lo llevó al triunfo en las urnas colocolinas en las elecciones anteriores. Triunfo del cual fuimos despojados manoseadamente.

2 - Tampoco es efectivo que Hugo Lepe hubiera dado su palabra de asistir al acto de proclamación del Sr. Foncea, ni mucho menos de haber ofrecido su apoyo. Al respecto, Hugo Lepe ha expresado en repetidas oportunidades que sus labores funcionarias no le permiten tomar parte activa en esta campaña.

3 - Asimismo, no es efectivo que Harry Flores se hubiera dado el abrazo de la tan "manoseada unidad" con los señores Foncea, Vii y Gálvez en el Centro Vasco (Diario La Segunda de 28 de enero), toda vez que, por prescripción médica, Harry Flores se encontraba en cama.

4 - No es efectivo que el "MORI" se oponga a la unidad colocolina. El "MORI" desea la unidad de las bases, la unidad concebida sobre un programa de trabajo aprobado por las bases. Pero no puede apoyar una UNIDAD sustentada en la parcelación de cargos directivos y que representa la vuelta a fracasadas administraciones.

Porque tenemos un programa de trabajo que asegura la "verdadera unidad Colocolina".

Porque tenemos los hombres capaces de cumplir ese programa. Por eso aspiramos a hacer un COLO COLO GRANDE.

MOVIMIENTO DE RECUPERACION INSTITUCIONAL DE COLO COLO (MORI).

Arbitro Hugo Gálvez fue rebajado a Segunda

Tres árbitros de primera división fueron rebajados a segunda por el profesor Adolfo Reggiano, luego de revisar el puntaje acumulado durante todo el año 1970, y en el cual se consideran varios aspectos no sólo técnicos, físicos y conocimiento del reglamento. Los jueces que actuarán este año en el Torneo de Segunda división son: Hugo Gálvez, Fernando Toro y Carlos Valdés.

AL FINAL, HENRY SIGUE EN EVERTON

El club Everton de Viña del Mar se quedó con el codiciado David Henry que renovó contrato con la institución de la ciudad jardín.

Mucho se habló durante la semana pasada que Henry iría a Colo Colo o vestiría la camiseta de Unión Española, el campeón y sub campeón nacionales se disputaban el concurso del hábil delantero viamarino.

Pero sorprendentemente Everton renovó contrato con David Henry y de paso declaró intransferible a todos los jugadores del plantel superior.

La medida adoptada por los dirigentes evertonianos tiene relación directa con el considerable aumento de la subvención que anualmente le otorga la Municipalidad.

Fue esta y no otra la razón por la cual se trasladó hasta Santiago el presidente de la institución viamarina, hasta el Hotel Foresta para conseguir la firma que une a Henry con Everton por una nueva temporada.

Henry tendrá un sueldo mensual de 8 mil escudos y recibirá como prima por la firma del contrato un automóvil Fiat 600.



DAVID HENRY. Continuará rodeado de niños en Viña y vistiendo la camiseta de Everton.

DURANTE SUS VACACIONES INSTITUTO SAN CRISTOBAL

ENSEÑA

Conducción, reglamento, mantenimiento y funcionamiento de vehículos motorizados. Examen documental. Ambros, sexo.

MAC IVER 728

ESQ. ESMERALDA

Hipódromo Chile

Miércoles 3 de Febrero

PRIMERA CARRERA 1.200 mts a las 16 hrs. (2 a O) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

reap.	1	Indiana	54	11	L. Muñoz	F. Castro
reap.	2	Ojos Verdes	54	4	A. Farías	M. Muñoz
reap.	3	Rosario	54	9	J. Carrasco	E. Bécarr
11c-8	4	Tue Tue	54	12	C. Díaz	M. Aránez
9-8	5	Que Risa	53	6	P. Cerón	R. Villa
10-7	6	Cajita de Plata	52	7	R. González	N. Peralta
8-4	7	Curucana	52	14	G. Fernández	L. Toledo
8c	8	Dom	52	5	L. Rivera	A. Amaro
5-5	9	Frisola	52	2	O. Osorio	E. Zijil
4-6	10	Fugitivo	52	3	E. Sepúlveda	D. Torres
9-14	11	Lasta Ras	52	8	O. Inzunza	M. Martínez
13c-7	12	Persicola	52	10	J. Eguen	I. Duque
reap.	13	Repentina	52	13	P. Castillo	J. Santos

SEGUNDA CARRERA 1.200 mts a las 16.30 hrs. (5 al 2) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

13-6	1	Boban	54	11	J. Castillo	R. López
5-4	2	Resplandear	54	4	D. Muñoz	A. Quiroz
9c	3	Abacababab	53	9	O. López	O. Orellana
8-10	4	Andrea	53	12	D. Cerda	H. Jara
11	5	Babirusa	53	6	L. Camus	L. Guerrero
7	6	El Grapero	53	1	G. Farfán	A. Amaro
3-6	7	Il Capo	53	7	N. N.	O. Lizama
2	8	My Princess	53	14	C. González	R. Salas
8	9	Enviñ	52	5	J. Salinas	H. Garmun
3-8	10	Iturriaga	52	2	M. Ramírez	E. Pinochet
reap.	11	Last One	52	1	N. N.	M. Martínez
5-9	12	Ras Stream	52	8	E. Guajardo	J. Maldonado
13	13	Themis	52	10	J. Eguen	L. Rojas
13-10	14	Maiga	51	13	N. N.	R. Villa

TERCERA CARRERA 1.200 mts a las 17 hrs. (6 al 5) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

8c	1	Anquilla	54	11	J. M. Aravena	O. González
3-5-5	2	Armengol	54	4	H. Olguín	A. Quiroz
9c-9	3	Brasilera	54	9	V. Ubilla	D. Torres
7-7	4	Colón	54	12	O. López	M. Aránez
reap.	5	Crecelle	54	6	M. Grasso	N. Peralta
1-4	6	Curie	54	1	O. Inzunza	E. Baticovic
7	7	El Fantasma	54	7	P. Herrera	L. H. Sorrell
reap.	8	Flor de Cactus	54	14	J. Castillo	H. Parra
reap.	9	Futidud	54	5	G. Farfán	H. González
reap.	10	Palomar	54	2	G. Fernández	E. Bécarr
13-10	11	Jalónica	53	3	D. Cerda	E. Beuzenberg
13c	12	Las Patugas	53	8	E. Guajardo	J. Zuhiga
12-13	13	Miss Choluta	53	10	J. Salinas	An. Gutiérrez
11	14	Violet Tip	53	13	J. Eguen	C. Zuhiga

CUARTA CARRERA 1.200 mts a las 17.30 hrs. (8 al 6) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2

13c	1	El Chilo	54	11	V. Bravo	V. Contreras
12	2	Fuadani	54	4	L. Caroca	H. Salas
10-7	3	Mangaral	54	9	E. Guajardo	H. Galaz
reap.	4	Rocio del Pilar	54	12	G. Farfán	A. López
9-9	5	Sir Richard	54	6	L. Caroca	L. Toledo
3-6-5	6	Chantilla	53	1	S. Azocar	R. Quiroz F.
10c	7	Chulapona	53	7	C. Leighton	J. M. Baeza
reap.	8	Invariable	53	14	J. Salinas	C. Santos
7-8	9	Lady Patricia	53	5	S. Arellano	C. Bagu
reap.	10	El Claudio	53	2	V. Ubilla	H. Yáñez
3-4	11	Pantera Rosa	53	3	G. Fernández	C. Zuhiga
2	12	Salsifi	53	8	A. Parra	P. Molina I.
1-4	13	Tartarus	53	10	L. Rivera	C. Miranda
reap.	14	Mortero	52	13	P. Herrera	V. Escobillana

QUINTA CARRERA 1.200 mts a las 18 horas. Ind. 10 al 8. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2

6-11	1	Cubby	54	11	J. Castillo	R. López
reaparece	2	Descontenta	53	4	G. Meneses	A. Amaro
reaparece	3	Diente de oro	53	9	H. Olguín	E. Beuzenberg
15-9	4	Pelucon	53	12	L. Yáñez	M. Muscatt
9-5	5	Procincl	53	6	D. Muñoz	A. Petit
9c-6	6	Terrana	53	1	P. Herrera	C. Zuhiga
3-3-8	7	Carposita	52	7	J. Pacheco	E. Bécarr
7-4	8	Furac	52	2	L. Muñoz	M. Muñoz
11c	9	Lucianella	52	3	M. Grasso	R. Pardo
2-3	10	Margnado	52	8	O. López	H. Galaz
13c	11	Piquino	52	10	J. Eguen	J. Nicolí
16c-14	12	Silba	52	13	J. Duarte	S. Fuentes

SEXTA CARRERA 2.000 metros a las 18.30 horas. Ind. 18 al 32. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2

reaparece	1	Breslaro	59	4	P. Ulloa	O. Jara
2-1-5	2	Lord Srio	59	6	E. Guajardo	E. Rodríguez
2-1	3	Desván	58	1	D. Muñoz	E. Vidal
1-6	4	Chollinco	57	7	G. Meneses	C. Bagu
2v	5	Piropo	57	2	S. Vázquez	Jn. Melero
1-1	6	Rio Colorado	50	2	J. Castillo	A. Sepúlveda
7-8	7	Fortunon	48	3	R. Claveria	D. Torres
reaparece	8	Gino	47	8	J. Carrasco	A. Ramírez

SEPTIMA CARRERA 1.200 metros a las 19 horas. Ind. 13 al 10. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3

3-4-3	1	Lujol	54	11	Jn. Salinas	H. Garmun
2	2	Tabanito	54	4	J. Castillo	H. Parra
7	3	Anabel Lee	53	9	G. Farfán	H. González
4-6	4	Barrabás	53	12	G. Fernández	L. Toledo
4-5	5	Doña Cargosa	53	6	R. González	O. Mora
reap.	6	Cachiporra	52	1	R. Claveria	H. Salas
reaparece	7	Fusil	52	7	M. Ramírez	A. Sepúlveda
3-5-2	8	Manodura	52	5	J. M. Aravena	P. Polanco
5-9-4	9	Onfrán	52	2	C. Sepúlveda	R. López
6c	10	Aire Ciruja	51	3	D. Cerda	R. Villa
4	11	Sweet Maid	51	10	O. López	M. Aránez

OCTAVA CARRERA 1.200 metros a las 19.30 horas. Clásico SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3

1-7	1	Monge Doct	58	4	V. Ubilla	J. Bta. Castro
1-4c	2	Onassis	56	9	C. Leighton	C. Tapia
1-8	3	Poal	55	6	O. López	O. Orellana
1	4	Morris West	54	1	D. Muñoz	Jn. Muñoz R.
5-2	5	Campanillón	51	7	O. Escobar	C. Santos
1c-4	6	Tabal	51	5	L. Yáñez	A. Petit
4-5	7	Turrón	50	2	J. M. Aravena	A. López
8-9	8	Belo Horizonte	48	3	A. Parra	A. Vodianov
1-3-6v	9	Calidad Vital	48	8	S. Azocar	J. Abarzu
3	10	Mario A	47	10	D. Sagardia	E. Beuzenberg

NOVENA CARRERA 1.200 metros a las 20 horas. Ind. 15 al 13. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3

2-5-7	1	Agudor	54	11	L. Yáñez	A. Vodianov
4-4	2	Baldquino	54	4	G. Farfán	C. Valenzuela
8	3	Fonola	54	9	D. Cerda	G. Avila
5	4	Preparante	54	6	C. González	G. Avila
10c-9c	5	Sagitano	54	1	E. Vázquez	E. Pinochet
reap.	6	Zurdo	53	7	L. Hevia	R. Pardo
reap.	7	Beligerancia	53	5	O. López	E. Beuzenberg
2	8	Comanchero	53	2	G. Meneses	R. Quiroz F.
10	9	La Puenta	53	3	L. Caroca	O. Jara
reap.	10	Milko	53	8	L. Garcia	A. Donati
10c	11	Take	53	10	P. Bustos	A. Lab

Corral: 3 con 4

Pronósticos de la Prensa Hipódromo Chile

	LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	JOHN TIMBA	EL SIGLO
1	Last Ras Reserpin Rosario	Dom Fugitivo Curucana	Fugitivo Que Risa Persicola	Que Risa Dom Fugitivo	Dom Que Risa Last Ras	Dom Que Risa Fugitivo	Dom Que Risa Last Ras	Fugitivo Indiana Dom	Que Risa Dom Fugitivo
2	My Princess Ras Stream Iturriaga	Resplandear Il Capo My Princess	Resplandear My Princess Ras Stream	Resplandear My Princess Il Capo	Il Capo My Princess Debari	Resplandear My Princess El Grapero	Resplandear My Princess Bobari	Resplandear Il Capo Last One	Resplandear Il Capo Ras Stream
3	Miss Choluta El Fantasma Armengol	Curanie El Fantasma Anquilla	Curanie Palomar Brasilera	Curanie Armengol Anquilla	Armengol Curanie Anquilla	Curanie Armengol El Fantasma	Curanie El Fantasma Armengol	El Fantasma Armengol Curanie	Anquilla Armengol El Fantasma
4	Mangaral Lady Patricia Salsifi	Lady Patricia Salsifi Tartarus	Salsifi Pantera Rosa Tartarus	Salsifi Chantilla Pantera Rosa	Salsifi Chantilla Tartarus	Chantilla Pantera Rosa Tartarus	Chantilla Pantera Rosa Salsifi	Lady Patricia Mi Claudio Salsifi	Mangaral Tartarus Pantera Rosa
5	Sigmausán Piquino Lucianella	Lucianella Tetrana Pelucón	Sigmausán Lucianella Descontenta	Piquino Proconsul Sigmausán	Descontenta Piquino Sigmausán	Descontenta Pelucón Piquino	Piquino Sigmausán Pelucón	Tetrana Lucianella Furac	Proconsul Sigmausán Piquino
6	Desván Gino Lord Soto	R. Colorado Piropo Desván	Piropo R. Colorado Desván	Desván R. Colorado Lord Soto	Piropo Desván Rio Colorado	Chollinco Piropo Rio Colorado	Breslaro Desván Rio Colorado	Piropo R. Colorado Gino	Desván Piropo R. Colorado
7	Aire Guapo El Ciruja Sweet Maid	Onfrán Fusil Manodura	Cachiporra S. Vaid Onfrán	Tabanito Onfrán Lujol	Manodura Anabel Lee Onfrán	Lujol Tabanito Onfrán	Cachiporra Fusil Anabel Lee	Doña Cargosa Onfrán Manodura	Barrabás Lujol Sweet Maid
8	Mario A Campanillón Turrón	Morris West Calidad Vital Tabal	Mario A Morris West Turrón	Morris West Campanillón Mario A	Mario A Morris West Campanillón	Morris West Campanillón Calidad Vital	Mario A Onassis Morris West	Morris West Calidad Vital Turrón	Mario A Morris West Onassis
9	Comanchero Beligerancia Zurdo	Baldquino Sagitano Preparante	Preparante Comanchero La Puenta	Comanchero Baldquino Preparante	Aguador Comanchero Baldquino	Comanchero Preparante Baldquino	Comanchero Baldquino Preparante	Preparante Aguador Comanchero	Comanchero Baldquino Preparante
10	Peyton Place Ramalazo Nacareco	Enroque Kalisay Chary	Kalisay Ra nalo Traducción	Kalisay Enroque Ra nalo	Kalisay Enroque Nacareco	Kalisay Enroque Traducción	Ramalazo Kalisay Traducción	Polo Kalisay Enroque	Ramalazo Traducción Kalisay
11	Huidad Veckemiana Ateneo	Huidad Ateneo C. Negro	Huidad C. Negro Piconaza	Veckemiana Piconaza Ateneo	Ateneo Piconaza Huidad	Huidad Piconaza Veckemiana	Veckemiana Huidad Ateneo	Ateneo Veckemiana Huidad	Veckemiana Huidad Ateneo
12	Turista Buen Trago Asturiano	Buen Trago Asueto Musardise	Uña Larga Horquilla Asueto	Musardise Buen Trago Uña Larga	Asueto Musardise Turista	Musardise Buen Trago Asueto	Araujo Musardise Testi	Musardise Horquilla Asueto	Asueto Musardise Horquilla



DANIEL SAGARDIA será el encargado de dirigir a nuestro favorito Mario A. en el compromiso central de esta tarde en La Palma

DECIMA CARRERA 1.200 Mts a las 20.35 horas. Ind. 22 al 19. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4

1	1	Kalisay	54	11	D. Muñoz	J. Vial
7	2	Peyton Place	54	4	D. Cerda	E. Beuzenberg
4-6c	3	Chary	53	9	A. Poblete	L. Santos
reap.	4	Epituro	53	12	J. Castillo	J. Bernal G.
11	5	La Notre	53	6	J. Salinas	J. Santos
7	6	Polo	53	1	A. Parra	P. Molina
1-14	7	Killmanjaro	52	7	L. Yáñez	A. Ramírez
11	8	Cocoz	52	14	L. Muñoz	R. Berniz
de Concepción	9	Chiollo	52	5	J. Pacheco	R. Berniz
2-16	10	Traducción	52	2	S. Azocar	L. Toledo
reap.	11	Britagua	51	3	C. Leighton	A. Gutiérrez
2-1	12	Enroque	51	8	P. Herrera	C. Zuhiga
3-1-8	13	Nacareco	51	10	S. Vázquez	D. Miranda
3-4	14	Ramalazo	51	13	J. M. Aravena	R. López

Corral: 6 con 7

DECIMOPRIMERA CARRERA 1.200 metros a las 21.10 horas. Ind. 40 al 32. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

reap.	1	Pillo	56	4	E. Guajardo	J. Melero
reap.	2	Rapahue	56	9	A. Poblete	L. Santos
8-3	3	Ateneo	55	6	G. Meneses	L. Contreras A.
1-4-2	4	Veckemiana	54	1	D. Muñoz	L. Rojas
3-12	5	Me Da Gusto	53	7	L. Hevia	J. Muñoz R.
1	6	Piconaza	53	5	V. Ubilla	A. Sepúlveda
2-4	7	Huidad	52	2	S. Azocar	R. Quiroz F.
7-14	8	Balafoego	50	3	R. Claveria	M. Muscatt
5v-9v	9	Corsano Negro	48	8	A. Pereira	A. Martínez L.
	10	N. N.		10	N. N.	G. Pomo

DECIMOSEGUNDA CARRERA 1.200 Metros a las 21.45 horas. Ind. 29 al 23. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

8-7	1	Haribal	54	11	G. Fernández	E. Bécarr
1-4-3	2	Tosti	52	4	D. Cerda	E. Bécarr
8c	3	Horquilla	54	9	L. Muñoz	L. Alvarez
4-12-4	4	Araujo	53	12	S. Azocar	E. Beuzenberg
5-5	5	Corajudo	53	6	J. Eguen	J. Nicolí
1-1-3	6	Musardise	53	1	G. Meneses	H. Miranda
1-10-6	7	Turista	53	7	N. N.	A. Petit
6-1	8	Asueto	52	14	S. Vázquez	G. Sarmiento
5-8-2	9	Buen Trago	52	5	V. Ubilla	H. Yáñez
2-2-12	10	Diestro	52	2	J. Castillo	F. Castro
6	11	Silver King	52	3	H. Olguín	A. Quiroz
4-8-6-1	12	Uña Larga	52	8	L. Yáñez	M. Muscatt
9-9	13	Astuniano	51	10	A. Parra	R. Rabello
reap.	14	Sor Quimera	48	13	H. Pili	J. Muñoz R.

Corral: 1 con 2

MARIO A BUSCA UN TRIUNFO CLASICO

Sobre 1.200 metros y en octavo término de la programación se corre el premio Antofagasta, carrera clásica con recompensa de \$18.000 el primero y que es el principal atractivo de la reunión extraordinaria de hoy. Los inscritos son:

MONGE DOCT. 58 (V. Ubilla) A pesos altos rara vez hace buenas carreras. Sin embargo, es peligroso.

ONASSIS. 56 (C. Leighton) Ganando y peleando sus compromisos. Rival difícil.

POOL. 55 (O. López) Ganó y llegó mal en su siguiente. Corre mejor a pesos bajos.

MORRIS WEST. 54 (D. Muñoz) Impresionante la forma en que ganó, y a lo mejor puede repetir. Eso sí, ahora los kilos son diferentes.

CAMPANILLON. 51 (O. Escobar) Ha mostrado recuperación y aquí es enemigo

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS - AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

1 BICICLETAS

GRAN liquidación. Triciclo de repuesto, repuestos y reparaciones. Liquidación total. traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26-D. Importadora Cycles Victoria. A-3-6

6 JUDICIALES Y LEGALES

ORDEN de no pago, cheque serie A N° 109508 Banco de Crédito e Inversiones (sucursal Mercado). HABIENDOSE extraviado título 1500 por 20 D. - C.A.P. de Raúl Cammas. Queda nulo. A-4-6

CONSTITUCION de Directiva. En conformidad a los artículos 378 y 379 del Código del Trabajo se llevó a efecto la elección de la Nueva Directiva del Sindicato Profesional de Choferes de la Línea "Santiago-San Bernardo", ante la presencia del Sr. Inspector del Trabajo Dr. Jorge Videla Garro, con fecha Sábado 16 de Enero de 1971, la cual quedó constituida de la siguiente manera: Presidente, Luis Dinamarca R. (Reelegido) Secretario, Fidel Fuentes S. (Reelegido). Tesorero, Mario Alvarez S. Director, Hector Ulloa L. (Reelegido). Director, Sergio Chamorro M. A-4-6

PRIMER JUZGADO concedió posesión efectiva Santos Ovando Ruiz y Lucinda Ansmendi Ojeda, para Leopoldo, Arnoldo, María Zulema, Honorio, María, Teodoro, José y Arturo Ovando Ansmendi. A-4-6

HABIENDOSE extraviado el cheque N° 823691 - City Bank. Queda nulo por aviso correspondiente. A-4-6

HABIENDOSE extraviado títulos 162207 por 65 y 173058 por 104 acciones CAP Serie F de Juan Fuentes quedan nulos. A-4-6

HABIENDOSE extraviado cheques C-21 3929509 al 3929525 del Banco Edwards cuenta N° 21-5906-1, quedan nulos por aviso correspondiente. A-5-6

CECAR. Contrato extraviado (s) 33861 Banco Central de Chile de fecha 1-10-70 perteneciente a Rosa Flores Tapia por E° 45.000 queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A-5-6

HABIENDOSE extraviado cheque Bco Estado N° 32125 Cuenta 59959 queda nulo. A-5-6

ORDEN de pago por incumplimiento cheque serie A N° 82567 del Bco de Crédito Sucursal Puente. A-5-6

SEGUNDO Juzgado San Miguel concedió posesión efectiva Lucrécia Venegas Sepúlveda a Jorge, Juan, María y Lucrécia Mari en representación padre José Venegas Sepúlveda. A-5-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José Riesco Mac Clure, para Clementina Quintana Achaval como heredera testamentaria sin perjuicio de derechos como cónyuge. A-3-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Carmen Pozo Meneses, para Carlos Jorge y Marta Madariaga Pozo. A-3-6

SE DIO orden al Banco Crédito e Inversiones, el no pago de cheque N° 13099, cuenta 30-3358, por extraviado. A-4-6

HABIENDOSE extraviado los títulos de acciones del Banco Israelita de Chile N° 27587 - 27813-28759 por 29 acciones a nombre de Juergen Brady Bernstein, N° 28670-29166 por 56 acciones a nombre de Jorge Legidos Mecina, N° 28218-29166 por 174 acciones a nombre de Hernán Meirovich Bronstein, N° 27282-28039-28980-29855-30929-31881-32646 por 1.662 acciones a nombre de Rebeca Guzmán Yudilevich, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. A-3-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Josefina Hidalgo Iglesias, para Josefina Fernández Hidalgo, sin perjuicio de derechos como cónyuge Pedro García Pérez. Practicará Secretaría inventario solemne cuatro Febrero 1971, once horas. A-3-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Calixto Periera Ramirez, para Freda San Martín Astorga y Raquel Periera Ramirez. Practicará Secretaría inventario solemne cuatro Febrero 1971, doce horas. A-3-6

SEGUNDO Juzgado San Miguel concedió posesión efectiva Oscar Cosme Larenas a Blanca María y Alicia Larenas Ramos y a Sonia, Rafael, José, Aurora, Saladino, Oscar y Rodolfo Larenas Norambuena sin perjuicio de derechos como cónyuge María Norambuena Zamora. Practicará inventario solemne 4 actual, 11 horas. Secretaría. A-3-6

SEGUNDO Juzgado San Miguel concedió posesión efectiva Oscar Cosme Larenas a Blanca María y Alicia Larenas Ramos y a Sonia, Rafael, José, Aurora, Saladino, Oscar y Rodolfo Larenas Norambuena sin perjuicio de derechos como cónyuge María Norambuena Zamora. Practicará inventario solemne 4 actual, 11 horas. Secretaría. A-3-6

RESOLUCION Segundo Juzgado de el Trabajo juicio González con Santander, rol N° 65.894; El Martillero Público Sergio Ravanal rematará el miércoles tres de febrero de 1971, a las 11 horas en Conferencia 1050; Una guillotina marca "Krauss" N° 129137. El Secretario. C-3/7

HABIENDOSE extraviado cheque N° 1112489 de la serie BR por E° 500.- Cuenta 12815-4 del Banco Estado de Chile Suc. Bandera queda nulo. A-5-6

CIERRE del Registro de Accionistas. Para los efectos de la Junta Extraordinaria convocada el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 13 al 18 de febrero 1971 ambas fechas inclusive. La Gerencia. A-5-6

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel, amplió inventario solemne en posesión efectiva de Rosa Yáñez Álvarez a hijos Alfonso, Pedro, Inés, Eliana y Flor González Yáñez. Practicará nuevo inventario solemne el 9 de febrero de 1971, 11 horas. Secretaria. Z-5-6

POR EXTRAVIADO de los cheques N° 46263 a nombre de Aurora Quiroz, Gutiérrez y N° 46325 a nombre de Verdina Stephenu, Souza girados ambos de la cuenta 48936-3 Banco del Estado principal, por la suma de E° 733 cada uno, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. A-5-6

PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Rol N° 52.214. Corporación de la Vivienda ha expropiado a Crescencio Salgado vda. de Layra inmueble ubicado con frente a Callejón Lo Duarte, comuna Las Barrancas, provincia Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 7.038 m2 y siguientes deslindes y medidas según plano T N° 2055 confeccionado por Corvi Norte: línea 8-16 de 53 m y 16-17 de 20 m, ambas con camino Lo Duarte. Sur: líneas 9-19 de 22 m y 18-19 de 54 m, ambas con Población Herminia de la Victoria. Oriente: línea 17-18 de 82 m, con callejón sin nombre. Poniente: línea 3-8 de 104 m, con predio de José Ramón Layra. Inscripción dominio expropiado a fs 4571 N° 5.462 Registro Propiedad. Conservador Bienes Raíces Santiago del año 1969. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E° 75.000 suma depositada cuenta corriente este Juzgado. Se ordena presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme Art. 30 Ley N° 5.604. La Secretaria. A-5-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Calixto Periera Ramirez, para Freda San Martín Astorga y Raquel Periera Ramirez. Practicará Secretaría inventario solemne cuatro Febrero 1971, doce horas. A-3-6

SEGUNDO Juzgado San Miguel concedió posesión efectiva Oscar Cosme Larenas a Blanca María y Alicia Larenas Ramos y a Sonia, Rafael, José, Aurora, Saladino, Oscar y Rodolfo Larenas Norambuena sin perjuicio de derechos como cónyuge María Norambuena Zamora. Practicará inventario solemne 4 actual, 11 horas. Secretaría. A-3-6

SEGUNDO Juzgado San Miguel concedió posesión efectiva Oscar Cosme Larenas a Blanca María y Alicia Larenas Ramos y a Sonia, Rafael, José, Aurora, Saladino, Oscar y Rodolfo Larenas Norambuena sin perjuicio de derechos como cónyuge María Norambuena Zamora. Practicará inventario solemne 4 actual, 11 horas. Secretaría. A-3-6

RESOLUCION Segundo Juzgado de el Trabajo juicio González con Santander, rol N° 65.894; El Martillero Público Sergio Ravanal rematará el miércoles tres de febrero de 1971, a las 11 horas en Conferencia 1050; Una guillotina marca "Krauss" N° 129137. El Secretario. C-3/7

HABIENDOSE extraviado cheque N° 1112489 de la serie BR por E° 500.- Cuenta 12815-4 del Banco Estado de Chile Suc. Bandera queda nulo. A-5-6

CIERRE del Registro de Accionistas. Para los efectos de la Junta Extraordinaria convocada el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 13 al 18 de febrero 1971 ambas fechas inclusive. La Gerencia. A-5-6

HOY 4 de febrero de 1971, a las 8 de la noche en calle Román Díaz 310, efectuará remate de menaje Hay muebles cuadros, alfombras, porcelanas y útiles de menaje de casa en general, por orden del Sr. Sergio Schiefel W. y los siguientes comitentes: R. Yáñez, A. Maturana E. Ruiz H. Contador, G. Gamonal, M. Silva, L. Meléndez F. Leal, G. Bustamante A. Orpinas L. Latour L. Schumaker J. Ferrando J. Ramirez J. Contreras Amplio detalles en el aviso del Día El Mercurio en páginas especiales de remates a la vista. Ni canor Marticorena. Martillero Público. C-4-7

HABIENDOSE extraviado los Certificados de Custodia emitidos por el Banco Israelita de Chile N° 0603-0874-1123-1364 sobre 216 acciones del mismo Banco N° 1343-1124-2679 sobre 220 acciones del mismo Banco a nombre de Jacobo Vaisbuch Schusterman, N° 2664-3323 sobre 625 acciones del mismo Banco a nombre de Comunidad Israelita Sefaradi quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. A-4-6

ANTE los Sres. Inspectores del Trabajo Sr. Rafael Menares y Sr. Norma Quiroz se efectuó la elección del directorio periodo 1971-1972, del Sindicato Profesional de Empleados de la Industria Nacional de Neumáticos S. A. siendo elegido los señores Presidente, Gabriel Abarcá Jera, Secretario, Carlos Muñoz Salazar, Tesorero, Leopoldo Nuñez Fariñas, y Directores Manuel Abarcá Soto, y Juan Riquelme Recabarren. Se hace la presente publicación según el artículo N° 378 del Código del Trabajo. A-4-6

EN LO PRINCIPAL Solicita la merced de agua que indica Primer Otrosl. Acompaña documentos. Segundo Otrosl. Patrocinio. Excmo. Señor Presidente de la República Pedro Dorlaac Lacchaise y Juan Caussade Ptté, industriales, ambos domiciliados en calle Gambetta N° 735, de esta ciudad, para estos efectos, en representación de "Curtiembre Salvador Caussade S. A." del mismo domicilio, a Su Excelencia respetuosamente decimos: Solicitamos para "Curtiembre Salvador Caussade S. A." una merced de agua subterránea dentro de su propiedad ubicada en calle Gambetta N° 735, esquina de Santa Rosa Comuna San Miguel, Departamento Pedro Aguirre Cerda, Provincia Santiago. El agua se extraerá mediante pozo profundo a tajo abierto, revestido concreto armado hasta 52 metros, luego cañería fierro ranurado hasta 61 metros, con una bomba pozo profundo KSB a energía eléctrica y de 18 HP, en cañería 3" directa a estanques servicio, sin interferir derecho de terceros. La merced será permanente y continua. El costo de la obra ha sido estimado en 50.000 escudos. Por tanto, a S. Excelencia solicitamos. Para "Curtiembre Salvador Caussade S. A." en calle Gambetta N° 735 Comuna San Miguel una merced de agua subterránea de 450 metros cubos diarios, permanente y continua, sin interferir terceros para el uso exclusivo de cortiembre, de acuerdo a las disposiciones del Código de Aguas. Rogamos a S. E. se sirva así ordenarlo. Primer Otrosl. Acompaña Documentos. Segundo Otrosl. A. S. E. ruego tener presente que me patrocinó el abogado señor Marcos Goycoolea Cortés. A-4-6

HABIENDOSE extraviado cheque N° 133998-13 del Banco del Estado Of. Fiscal de fecha 24-12-70 por E° 740.88 A/F de la Universidad de Chile queda nulo. Z-5-6

7 REMATES

DOS marzo próximo, diez horas, rematará ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago inmueble calle Puente 638-648 esta ciudad. Mínimo E° 1.000.000, pagaderos tres cuotas trimestrales. Garantía 10% mínimo. Bases, antecedentes, Secretaría Tribunal expediente 41.972 "Errázun Catalina. Aut. enajenar" Secretaria. A-3-6

8 CITACIONES

TEXTIL Isaías Pupkin SA, Junta General Extraordinaria de Accionistas. El Directorio de la Sociedad ha acordado citar a una Junta General Extraordinaria de Accionistas que deberá celebrarse el día 18 de febrero 1971, a las 17 horas en la sede de la Sociedad en calle José Pedro Alessandri 2300. Esta Junta tiene por objeto: 1° Revocación de los componentes del actual Directorio, 2° Elección de los nuevos Directores de la Sociedad, 3° Informe general sobre la marcha de la empresa y su futuro bajo la administración de sus trabajadores. El Presidente. A-4-6

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

Vendo: casaquinta en Población Casas Viejas calle Los Alamos N° 077, Puente Alto. A-4-6

CUERPO de Bomberos de la Cisterna Primera. Compañía "Patria y Honor". Por orden del Sr. Director citase a la Compañía a reunión ordinaria para el miércoles 3 de febrero, a las 22 horas. Tabla. Varios. El SECRETARIO. A-3-6

CUERPO de Bomberos de Santiago 20ª Compañía, en formación) Comuna de Las Condes. Por orden del señor Capitán cito a la Compañía a ejercicio para el jueves 4 de febrero a las 21.30 horas. Punto de reunión Avenida Apoquindo conavenir. Manquehue El Ayudante. A-4-6

TALLERES GRAFICOS "LA NACION"

— ARTES GRAFICAS MODERNAS —

La mejor Organización Comercial en su ramo, al Servicio de Ud.

ESPECIALIDAD EN:

Formularios	Memorias
Hojas Cartas	Diarios-Folletos
Memorándums	Revistas
Facturas-Recibos	Propaganda
Guías de Entrega	Affiches

TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA

AGUSTINAS 1269 - FONO 85572 - SANTIAGO



No beba cuando tenga que manejar. El alcohol pone en peligro su vida y la de los demás.



Cuando maneje, hágalo sobrio y consciente de lo que está haciendo. Cada año mueren 1.683 personas y otras 18.000 quedan gravemente lesionadas en accidentes del tránsito.

Recuerde... cualquier vida es tan preciosa como la suya.



Guía Profesional

MEDICOS

Dr. JOSE FROMOVICH
ESPECIALISTA EN VEJEZ
Avenida Bulnes 377 Departamento 805
Fono 67176

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños Rayos X
Consultas de 14 a 16 hrs
Mac-Iver 142-2° Piso Oficina 204
Fono 393601
Pedir hora Lunes-Miércoles y Viernes
Domicilio Fono 496745

DR. NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina Interna Corazón-Hígado-Riñón- Estómago-Obesidad
San Antonio 427 Of. 715
Horas de atención de 5 a 7
Teléfono 35361

DR. SERGIO PUENTE GARCIA
Cirujía General Vías Biliares y Páncreas
Martes y Viernes de 5 a 7 P.M.
Avda. Bulnes 80 Depto. 108-10° piso
Fono 716973

OCULISTAS

DOCTOR TORAH
Moneda 1040- Oficina 1204 Teléfono 64837
Consultas 16 a 19.30 hrs.
Sábado de 12 a 13

PEDICUROS

AVILES - AVILES
Pedicuros-Practicantes
Domiciliarios. Llámelos al
87598-91586
En Rancagua, Sábados, 21913

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Edificio Waldor, Ahumada 131 Depto 918
Fono 60828
Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias
Atención domiciliar



MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN. AVDA. DIEZ DE JULIO 641. Abierto al público lunes a viernes de 9 a 19 horas, sábados de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA). Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU. Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos de 15 a 19 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO; TERRAZA DE HIDALGO, CERRO SANTA LUCIA. Abierto al público martes a sábados de 10 a 12 y de 15 a 18 horas, domingos y festivos de 10 a 13 horas.

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA, VICUÑA MACKENNA 94 abierto martes a sábado de 10 a 13 y de 15 a 18 domingos y festivos de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL-QUINTA NORMAL. Abierto al público martes, a sábados de 9 a 18 horas, domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas, cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL-MIRAFLORES 50. Abierto al público martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas domingos y festivos de 15 a 18 horas, cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES, PARQUE FORESTAL. Abierto al público martes a sábado de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas domingos y festivos de 10 a 13 y de 17 a 20 horas, cerrado los lunes.



SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 30 DE ENERO al 6 de FEBRERO DE 1971.

1er. SECTOR. MAPOCHO - AVDA. BDO. O'HIGGINS - TEATINOS - CERRO SANTA LUCIA

IMPERIO, Estado N° 269; YORK, Compañía N° 1037; BOSTON, Bandera N° 801; SEPTIEMBRE, Victoria Subercaseaux N° 9; FRANCIA, Moneda N° 939.

2° SECTOR. TEATINOS - CATEDRAL - BALMACEDA OCC - QUINTA NORMAL - CARRASCAL - BLANQUEADO

FOSTER, San Pablo N° 2808; PROFESIONAL, San Pablo N° 2303; CUMMING, Agustinas N° 2299; QUINTA NORMAL, J. J. Pérez N° 4223; NAVIDAD, Miguel de Atero N° 2624; LOURDES, San Pablo N° 4295; KENY, Estrella de Chile N° 1283.

3er. SECTOR. AVDA. BDO. O'HIGGINS - RAMON FREIRE - Población Los Nogales - ZANJON DE LA AGUADA - SAN DIEGO

ESTEFANIA, Alameda N° 2822; SANTA ANA, Vergara N° 16; SAN ALFONSO, Blanco N° 2898; PUDAHUEL, Los Pajaritos N° 5771; CARRERA, Los Pingüinos N° 4294; SANTIAGO, Avda. Ecuador N° 4393; O'Higgins, Ramón Freire N° 2969; Maipú.

4° SECTOR. AVDA. BDO. O'HIGGINS - FRANKLIN - SAN DIEGO - AVDA. BUSTAMANTE

LA SALUD, Avda. Vicuña Mackenna N° 27; AVILA, Avda. Portugal N° 201; PINTO SOTO, San Diego N° 1325; FRANKLIN, Franklin N° 798; SCHMEISSER, San Francisco N° 92; SCOTT, Avda. Matta N° 1399; SAN JUDAS TADEO, Santa Elena N° 1344; MARTINO, Avda. Portugal N° 698.

5° SECTOR. PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO

SALVADOR, Avda. Salvador N° 9; LOS LEONES, Providencia N° 2374; PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia N° 925; LO SALDES, América Vespucio Norte N° 1033; GIL, Apoquindo N° 6089; CONCORDIA, Manuel Barrios N° 4461.

6° Sector. Irarrázaval - Bilbao - Bustamante - Macul-La Reina

NEPTUNO, Irarrázaval N° 2731; ACUARIUS, Avda. Irarrázaval N° 4651; PASTEUR, Obispo Orrego N° 1015; EVA, Avda. Hamburg N° 1065; SOLARI, Mons. Edwards N° 1176; BRASILIA, J. P. Alessandri N° 3533; ECHENIQUE, Los Olmos N° 4172; SANTA ISABEL, Santa Isabel N° 0301; VILLA LA REINA, Nueva Larrain N° 9000.

7° Sector. Vicuña Mackenna - Zanjón de la Aguada - Camino Melipilla - San Miguel La Cisterna - La Granja

MELENDEZ, Avda. Buzeta N° 470; ISABEL RIQUELME EX-SAN ROJ, San Ignacio N° 2604; EL LLANO, Gran Avenida N° 3388; MAGALLANES, Gran Avenida N° 0782; SAN LUIS, Avda. Berlin N° 773; MORENO MUÑOZ, Santa Rosa N° 8119; LISBOA, José Ureta N° 832; SUDAMERICANA, Pedro Reska N° 2033; LA LINEA, Fern. Albano N° 0288; JOSÉ MARIA LARRO, Avda. Central N° 7597; A. KENIA, Avda. Central N° 6553.

8° Sector. Avda. Santa María - Renca - Avda. Fermin Vivaceta - Avda. Independencia - Avda. Recoleta - Avda. El Salto

VASMAN Recoleta N° 2110; ALEMANA, Avda. El Salto N° 2254; CITY, Independencia N° 572; SEVILLA, Vivaceta N° 1202; MOLINA, Avda. Dgo. Santa María N° 3733; SANTA FE, Independencia N° 4290; FRANCISCANA, Recoleta N° 271; GONZALEZ, Pinto 1700; VICTORIA, Carlos Aguirre, Lugo N° 1152; Farmacia de Urgencia, Avda. Portugal N° 155.

NOTA. Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia, útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20 horas en invierno y 20.30 horas en verano, por la ventanilla correspondiente.

SOLICITA FIJACION DE CONTINGENTE

Nahum Rotman P., en representación de Cintas Adhesivas Fijo Plast (Chile) Ltda., rol industrial N° 282-7-3, autorizada por resolución N° 700 del 27 de septiembre de 1968, para fabricar en la comuna de Anica cintas adhesivas, etiquetas, guimaldas y adornos de pascua, al señor director del departamento de Industria, Comercio y Reconstrucción solicita se le fije contingente anual de seiscientos mil rollos de cintas adhesiva de 66 metros o su equivalente en otras medidas, para ser trasladados al resto del país, de acuerdo a lo contemplado en el art. 20 de la Ley 13.309 modificado por la letra c) de la Ley 17.073. Se efectúa la presente publicación según lo dispuesto en el art. 15 del Decreto N° 316 que fijó el reglamento de la Ley 13.039.

En el balneario de Iloca:

Veranee gratis con La Nación



BALNEARIOS PARA EL PUEBLO. Llico, ubicado en la provincia de Curicó, es uno de los balnearios más hermosos de la zona. Por eso es que su designación como balneario popular es otro de los aciertos del Gobierno. En la foto se puede apreciar uno de los lugares privilegiados de la región.

VIENTO EN POPA y con resultados admirables continúa nuestro gran concurso "VERANEE GRATIS CON LA NACION".

Cinco lectores de nuestro diario pasarán siete inolvidables días en el balneario de Iloca, invitados por el Consejo de Promoción Turística de Curicó, desde el 15 de febrero.

El concurso es "requeterecontra" fácil. Sólo tiene que contestar 20 preguntas sobre la región de Curicó, cinco de las cuales son las siguientes: Las otras aparecerán en nuestras diarias ediciones.

6.— ¿Qué Lagos y Lagunas existen en Curicó?

7.— Fauna característica de la Laguna de Torca

8.— ¿Qué importancia histórica tiene el Planchón?

9.— Característica principal de la comuna de Romeral.

10.— ¿Qué industria de importancia se está construyendo en la zona?

Además de Iloca, se agregan Llico, y Los Queñes. Vale decir que los concursantes tienen para elegir.

Las respuestas deben venir en sobre cerrado, acompañadas de esta crónica, y dirigidas a Agustinas 1269 o, Casilla 81 D, Santiago. Se recibirán sólo hasta el 12 de febrero a las 12 horas.

Deshabituarse al cigarillo cuesta nervios

Quien quiere renunciar a la costumbre de fumar no tiene más que comprar el preparado más barato de deshabituamiento que ofrecen las farmacias. Debe sin embargo acompañarlo con una porción considerable de fuerza de voluntad. Es la conclusión a que ha llegado el instituto de investigación de ciencias preventivas del cáncer, que dirige en Mannheim el catédrico Ferdinand Schmidt y que ha realizado la mayor prueba que hasta ahora se haya llevado a cabo sobre los efectos que producen en nicotínomanos medios especializados en hacer perder hábitos adquiridos. En la prueba tomaron parte 2.300 candidatos a no fumadores. Alrededor de 1.500 terminaron comprando cigarrillos.

Cuando el instituto de investigación, afiliado a la universidad de Heidelberg, anunció en abril de este año que buscaba grandes fumadores como personas de prueba, de todo el territorio de la República Federal de Alemania se anunciaron 7.000 personas, hombres y mujeres. Los medicamentos empero no alcanzaban más que para 2.300 aspirantes, a los que se envió 18 preparados diferentes provenientes de países de occidente y de Europa oriental.

En el paquete, de envoltura neutral, se añadieron al preparado cuestionarios sobre las costumbres de los fumadores respecto al cigarrillo y sobre el estado de su salud. De allí se dedujo que la mayor parte de las personas que fuman más de veinte cigarrillos diarios, padece de tos, respiración corta, no profunda, perturbaciones estomacales y de sistema circulatorio. El 80 % de ellas habían tratado por eso ya varias veces de dejar el cigarrillo.

A fin de facilitarles la perseverancia el instituto envió a todos los participantes, junto con los medicamentos, una hoja que contenía consejos para los ratos de

práctica de pérdida de la costumbre: zumo de frutas en lugar de café, un paseo en lugar del programa de la televisión, un poco de gimnasia. "Acuéstese temprano" recomendaban los consejos "necesita buenos nervios".

Buenos nervios hicieron falta a un gran número de las personas de prueba. Alrededor de unas 500 abandonaron al parecer a mitad de camino. No respondieron al cuestionario final en el que habían de exponer su experiencia con los preparados de deshabituamiento. De todos modos 1.800 llegaron al final. De entre sus cuestionarios 800 traían la feliz noticia: "dejado el cigarrillo".

Entre tanto los investigadores ya han valorado la parte que cupo a cada medicamento en el éxito anunciado. En parte los resultados son sorprendentes. Así, el preparado más caro, ochenta marcos, obtuvo el menor resultado. Ayudó a solamente un 30 % de las personas que perdieron la costumbre de fumar. Diez por ciento por encima es la cuota de éxito que tuvo el preparado más barato, las perlas a base de nitrato de plata que se vienen ofreciendo desde decenios; echan a perder el gusto de la nicotina y cuestan dos marcos. Este porcentaje solamente fue superado por un preparado búlgaro que no se consigue en las droguerías alemanas. Liberó de su pasión al cigarrillo al 66 % de las personas que lo utilizaron.

Otra parte del experimento demostró que al lado del efecto médico tuvo parte igualmente importante en el éxito de la cura de pérdida de costumbre la fuerza de voluntad y de autoestimulación de las personas. A un grupo de ellas no se les había suministrado más que un preparado "placebo", esto es, algo carente por completo de sustancias medicionalmente activas. Una de cada tres de estas personas dejó el cigarrillo.

Itinerario LAN CHILE

LUNES, VUELOS

101 Llega 19.50 Procedente de Mendoza
151 Llega 15.40. Procedente de Nueva York
151 Sale 16.35. Con destino a Buenos Aires
100 Sale 17.30. Con destino a Mendoza
150 Sale 22.00 Con destino a Antofagasta, Lima, Cali, Panamá, Miami, Nueva York.
Conexiones en Miami y Nueva York y a todas las ciudades de USA.

MARTES, VUELOS

171 Llega a las 12.30. Procedente de Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro, y Buenos Aires.
463 Llega 11.30 procedente de Nueva York, Miami, Lima.
170 Sale 13.30 con destino Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid, París, Frankfurt.
Conexiones: En Madrid, París y Frankfurt, para toda Europa.

MIÉRCOLES, VUELOS

153 Llega 13.15. Procedente de Nueva York, Miami, Cali, Guayaquil y Lima.
153 Sale 14.15. Con destino a Buenos Aires, Montevideo.
101 Llega procedente de Mendoza 19.50
100 Sale 17.30. Con destino a Mendoza
154 Llega 21.20. Procedente de Montevideo y Buenos Aires.
154 Sale 22.15. Con destino a Lima, Cali, Panamá, Miami, Nueva York.
Conexiones en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá.

JUEVES, VUELOS

171 Llega 12.30. Procedente de Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro, Buenos Aires.
455 Llega 12.15. Procedente de Nueva York, Miami, Guayaquil y Lima.
131 Sale 14.00 con destino a Isla de Pascua y Papeete.
141 Llega 22.30. Procedente de Asunción y Antofagasta.
142 Sale 13.15 con destino a Buenos Aires y Asunción.

VIERNES, VUELOS

155 Llega 13.15. Procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Cali y Lima.
155 Sale 14.15 con destino a Bns Aires y Montevideo
101 Llega 19.50 procedente a Mendoza
100 Sale 17.30 con destino a Mendoza
156 Llega 21.20 procedente de Montevideo y Buenos Aires.
156 Sale 22.15 con destino Lima, Guayaquil, Panamá, Miami, Nueva York.
Conexiones en Miami y Nueva York a todas las ciudades de USA y Canadá.

SABADO, VUELOS

451 Llega 11.30 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Lima.
621 Sale 8.15 con destino a Bariloche
143 Llega 17.55 procedente de Asunción, Buenos Aires.
130 Llega 19.45 procedente de Papeete a Isla de Pascua
140 Sale 8.15 con destino a Antofagasta y Asunción
620 Llega 19.05 procedente de Bariloche
170 Sale 13.30 con destino a Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid, París, Frankfurt.
450 Sale 21.45 con destino a Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York.
Conexiones: En Madrid, París, Frankfurt a todas las ciudades de Europa.

DOMINGOS, VUELOS

157 Llega 13.15. Procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Guayaquil y Lima.
157 Sale 14.15 con destino a Buenos Aires.
159 Llega 19.40 procedente de Buenos Aires.
152 Sale 9.00 con destino Lima, Guayaquil, Miami, Nueva York.
Conexiones en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá. En Panamá a México y Caracas.

Metamorfosis de la chatarra

EL HIERRO, ANTIPODA ESTETICO DEL CRISTAL Y EL ACERO

Los comienzos de la era del material sintético — hecha posible con el invento de las resinas acrílicas — la primacía internacional de un estilo elegante impregnado por el ideal estético, el período de incubación del totalitarismo y el resurgimiento de la escultura en hierro, todo esto hace parte de la imagen decisiva de los años que enmarcan 1930. Si a esto se agrega que exactamente en esta fecha se publicaba "Desazón en la cultura" de Sigmund Freud, lo más indicado es reflexionar sobre el significado que puede tener el tomar en este contexto un nuevo material artístico.

Este material, trabajado artísticamente desde la edad de hierro, fue ganando paulatinamente en importancia a lo largo del siglo dieinueve como medio de construcción arquitectónica y decoración de artesanía, aunque sin alcanzar la categoría del bronce o la dignidad del mármol y sin lograr despojarse de la macula a él adherida de material de necesidad, algo plebeyo y barato. Como producto y símbolo de la expansión industrial, el hierro pasaba a los ojos de la burguesía que daba el tono como un advenedizo no legitimado en la familia de las artes, como un artículo de masas, sin las cualidades suficientes de élite.

La aptitud mudó, es cierto, cuando los profetas de un "nuevo estilo" descubrieron la belleza de la técnica, mas las consecuencias palpables continuaron brillando por su ausencia. Solamente con "Contrarrelieves" de Tatlin se convirtió el hierro en parte digna de formar un encolado artístico. Y justamente cuando se anunció el fin de la hegemonía del producto siderúrgico en la aplicación industrial, la escultura echó mano de esta materia bronce de superficies burdas. Dada la omnipresencia de los trabajos de forja en la imagen de las ciudades españolas, (sin olvidar las aplicaciones arquitectónicas de Gaudí), no es de extrañar que hayan sido tres españoles catalanes, Pablo Gargallo, Julio González y Pablo Picasso, los pioneros de la nueva orientación; mas esto no explica su motivación.

Para explicarla, es necesario examinar más de cerca las propiedades que caracterizan al hierro como material. La condición de su superficie impide el modelado fácil de cera y el refinado juego de luz y sombras que tipifican los bronce de Rodin. El hierro posee aristas más duras, se presta a la descripción más exacta de relaciones entre superficies, y facilita trabajar con los efectos desnudos del material. Más importante empero es esa afinidad suya con el mundo de la técnica y una calidad evidentemente arcaica.

El hierro se resiste al pulimento de la civilización y aun forjado permanece en cierto modo "arte brut". De esta forma el hierro se revela como el antipoda del purismo estético del cristal y del acero, y como el indicio de un encarnamiento irracional contra la perfección técnica. El patetismo de lo artesanal, de los primeros tiempos en todo caso, se articula en un revestimiento jugueto. La combinación de trozos de hierro recortado o modelado formando cabezas y figuras hace que el artista se sienta como faber en el estricto sentido de la palabra, hombre que con ironía y humor utiliza material característico de la técnica para la producción de símbolos miméticos, que escapan a la determinación por el proceso que los trabaja. La dialéctica del material y la intención constituye el aliciente de estos incunables del arte del hierro.

Es una de las taras no imputables a los organizadores de la exposición el que esta "Escultura en hierro y en acero 1930-1970" en la Unión del Arte de Württemberg por razones de limitación de préstamos no presente los trabajos de Picasso más que en fotografías y que con dos originales la documentación sobre González sea insuficiente. Puesto que también las obras de David Smith y Anthony Caro cuelgan de las paredes en forma de reproducciones en blanco y negro y otras como el gran móvil de

Calder han caído víctimas muy probablemente de problemas del transporte, parece que el límite de la no presentación ha sido con ello aquí alcanzado.

Esto es tanto más de deplorar cuanto que la exposición no pertenece a la categoría de aquellas escenificaciones de arte que se retoman a sí mismas una otra vez sin saber que hacer y que en fines deben su existencia a la presión de alguna actividad artística degenerada. Uwe M. Schneede ha hecho visible en la evolución un fenómeno del arte de nuestro siglo que hasta el momento ha sido muy poco atendido. Una empresa histórica y artística cuya seriedad y documentación ya con el solo catálogo informativo.

Una razón más de ocuparnos seriamente con lo expuesto, cosa que no resulta siempre fácil. En la Unión del Arte también hay ejemplos de aquella arrogancia hartamente conocida que si bien afirma de sí ser arte, al menos hace aparición con la pretensión de que se otorgue atención como a un indicio de lo social. Una vez más encuentra una chatarra cargada de significación de John Chamberlain que expulsa inmediatamente de la escena todo accidente automotivo, río decente; otra vez camina uno sobre un tapete de placas de hierro de Carl Andre con el sentimiento de que incluso pisar el piso es inapropiado; otra vez el ojo recorre el "output" de los factores de objetos que en su desorientada búsqueda tropezaron accidentalmente con el hierro: las colosales piznas de ropas vaciadas en hierro, no son en modo alguno más significativas que sus hermanas menores, las de madera, con que manipula en la propaganda televisada la señora Saubermann.

La exposición prescinde de las formas mixtas, permanece estrictamente en el tema. De allí, de su relación a la materia resulta su unidad, que en realidad no es tal pues ella presenta la elaboración de cuatro materias básicas: alambre, trozo de hierro fundido para la ocasión, trozos de hierro encontrados y trozos de fundidos y acero, que por su índole y por su apariencia externa difieren realmente unos de otros. El retrato de Calder en alambres torcidos, al igual que la jaula de alambres de Harry Kramer, tienen una característica el trato ligero y tranquilamente despreocupado con un material fácil de manipular, en agudo contraste con el clasicismo frío de formas de columna de acero de Hauser.

Realmente imponente, de tal modo que uno ni se pregunta por la posibilidad que allí hubiese podido haber a otro material, es el empleo del hierro en manos de los artistas Chillida, Hoffmeyer, Robert Maier. Con ellos el material se identifica en cierto modo de forma natural con la técnica, las posibilidades de formación adecuadas a la intención. Aquí desempeña un cierto papel el campo de asociación de las esculturas. La "Terrosa" de Chillida, difícil de ser concebida en piedra no es último porque lo que pretende representar es un arado.

Del reconocimiento de formas naturales extraen su esencia los trabajos de Bernhard Luginbühl como cuando transforma una rana en un monstruo "ferrocilado". Lo asombroso es que la mayor parte de los artistas que allí exponen se mueve más o menos en el marco de la alegoría mimética. Al menos los trabajos dan sentido de algo orgánico; la abstracción parece difícil de alcanzarse en el hierro.

Lugar aparte ocupa Jean Tinguely. Sus máquinas, montadas con objetos de la llazgo, representan un grado de reflexión intelectual sobre situaciones sociales que no pueden encontrarse en otro parte. De suponer que Tinguely ha leído con detención del "Sísifo" de Camus (probablemente también a Marx). La notoria inutilidad y táctica del proceso de trabajo viene a ser una alegoría en mano de Tinguely en forma de "Monumental trabajo" compuestos de símbolos deteriorados.

SERVICIOS DE EMERGENCIA

Asistencia Pública	(Casa Central)	*38 2244
"	Posta N° 2	"
"	Posta N° 3	"
"	Posta N° 4 (Ñuñoa)	"
"	De La Cisterna	"
"	De Providencia-Las Condes	"
"	De San Miguel	"

Bomberos	Santiago	*38 2244
"	Santiago	"
Bomberos	La Cisterna	"
"	Conchalí	"
"	Maipú	"
"	Ñuñoa	"
"	Quinta Normal	"
"	San Miguel	"
Carabineros	Prefectura General	"
"	Radio patrullas Central	"
SAR	(Servicio Aéreo de Rescate)	"

ASISTENCIA PUBLICA

* 38 2244

RADIOPATRULLAS CENTRAL *6 2261

BOMBEROS

*6 1171

*6 0141

ASTOR. Estado 237 (392100) Desde las 10.30 horas. Sin un adiós. (Musical menores).

AUDITORIUM. Bandera 236 (84688) Desde las 13.30 horas. Los gigantes del desierto. (Acción, menores).

BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 10 horas. Fronteras sin ley. (Acción may. de 14).

CAPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10 horas. Barcos satánicos. Vuelven los 7 hombres.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555) Desde las 11 horas. Ese loco, deseo de amar. (Comedia menores).

CERVANTES. Matías Cousiño 134 (381894) Desde las 11 horas. Las grandes vacaciones. (Comedia menores).

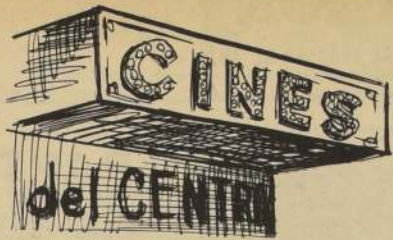
CINELANDIA. Puente 540 (65732) Desde las 13 horas. Desnudar y morir. Matrimonio y sexo.

CITY. Agustinas 1022 (66687) Desde las 10.30 horas. Al borde de su mundo. (Drama may. de 18).

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735) Desde las 14 horas. Los seis invencibles. (Acción may. de 18).

DUCAL. Agustinas 777 (35375) Desde las 10.30 horas. Amores entre extraños. (Drama may. de 18).

ESPAÑA. Estado - Huérfanos (398488) 14, 16.30, 19 y 2.30 horas. Sor Ye Ye. (Musical, menores).



FLORIDA. Estado 226(34289) Desde las 11 horas. Aeropuerto. (Acción may. de 14).

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082) 15, 18.45 y 22 horas. Mayerling. (Drama may. de 18).

HUELEN. Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 horas. La dama y el vagabundo. (W. Disney menores).

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707) Desde las 11 horas. El gran desfile del circo. (Menores).

IMPERIO. Estado 235 (397960) Desde las 10 horas. El hombre que amo. (Drama may. de 221).

KING. Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 horas. Corre sombra corre. (Drama may. de 21).

LIDO. Huérfanos 680 (34366) Desde las 11 horas. Cierta casi probable. (Comedia may. de 18).

MAYO. Monjitas 873 (391201) Desde las 10 horas. Todo por todo.

METRO. Bandera 141 (65570) Desde las 11 horas. Los girsales de Rusia. (Drama may. de 3).

NILO. Monjitas 873 (302078) Desde las 10 horas. El milagro de la vida. (Drama may. de 18).

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921) Desde las 10.30 horas. La muerte de una mujer. (Drama may. de 21).

PLAZA. Compañía 1068 (84714) Desde las 10 horas. Todo por todo.

REAL. Compañía 1040 (6555) Desde las 11 horas. Los seis invencibles. (Acción may. de 28).

REX. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. De Sade. (Drama may. de 21).

RIO. Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. Hagamos el amor. Mujeres apasionadas.

RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 11 hrs. Peter y Sabina. (Drama may. de 21).

RIVIERA. San Antonio-I. Valde V. (36093) Desde las 13 hrs. El padecito. Melodía inmortal.

ROXY. Huérfanos 1055 (fio809) Desde las 10 hrs. Risas inolvidables. Festival de dibujos animados.

SAN MARTIN. Alameda-San Francisco (35357) Desde las 11 hrs. La historia de Cristine Jorgensen. (Drama may. de 21).

SANTA LUCIA. Alameda-San Isidro (34718) 15, 18.30 y 22 hrs. Krakatoa, al este de Java. (Acción may. de 14).

SANTIAGO. Merced 829 (32888) Desde las 11 hrs. Fronteras sin ley. (Acción may. de 14).

SAO PAULO. Merced 772 (397946) Desde las 12.30 hrs. Ben Hur. Cuando explota la furia.

TIVOLI. Huérfanos 757 (30611) Desde las 11 hrs. Nido de avispa. (Acción may. de 18).

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562) Desde las 13 hrs. Acompañame. La princesa hippie.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021) Desde las 11 hrs. Los 6 invencibles. (Acción may. de 18).

WINDSOR. Ahumada-Moneda (89761) Desde las 10.30 hrs. El dulce cuerpo de Deborah. (Drama may. de 21).

YORK. Ahumada 166 (66687) Desde las 10.40 hrs. Perdidos en el desierto. (Aventuras, menores).

SUS PROGRAMAS MAS NITIDOS EN UN GELOSO

Distribuidores autorizados a través de todo el país.

En Santiago. **TELEMONDO**

GARANTIA Y SERVICIO TECNICO PERMANENTE DE FABRICA.

TV CHILE

15.15 NOTICARIO PROLENE
15.30 TELESERIE NACIONAL
16.00 LARGOMETRAJE "Divorcio a besos" con Rosalind Russell y Robert Cummings
17.30 LOS FABULOSOS CIEN
17.45 EL IRAN MUNDO DEL PEQUEÑO ADAMS.
18.00 MISTRES HIJOS
18.30 INFORME CIENTIFICO
19.00 77 SUNSET STRIP
20.00 TAMBIEN SUCEDE
20.05 ESPECIAL: "Esta nipa Carpatias"
20.30 PUNTO DE ENCUESTRO
21.00 CENTRO MEDICO
21.55 TV TIEMPO WELLA
22.00 MARTINI AL INSTANTE
22.30 PARIS 7000
23.30 NOTICARIO PROLENE
23.35 CIERRE

U Canal 9

18.30 NOTICARIO
18.34 AQUÍ NO SE ADMITEN GRANDES Animas. Elly Menz y Oscar Figueroa
19.00 HIT PARADE, animación de Alfonso Ruiz
19.30 FORO JUVENIL
20.00 NOTICARIO
20.05 LA CALDERA DEL DIABLO
20.30 CHILE TV. Conducción de Boris Hardy
21.00 ESA CHICA
21.30 NUEVE DIARIO
22.00 EL JUEGO DE LA VERDAD con Igor Entrala
23.00 FOLKLORE
23.30 NOTICARIO
23.35 CIERRE

TV 13

14.00 PASADO MERIDIANO: Teletarde con Gina Zuanic.
Teleserie Actualidad Teatral con María Inés Sáez. Entrevista Gina Zuanic. Libretos de Margarita Prado.
CINE PARA USTED "EL CONQUISTADOR DE LOS MARES" con Gregory Peck
17.35 MAGIA EL GORILA
18.05 TARDE EN EL CINE "A 5 días de la Muerte" con Richard Attenborough
19.35 EL SAPO Y LA CULEBRA
19.45 TELENOCHÉ
20.13 EL TIEMPO
20.23 EL GRAN CHAPARRAL
21.28 AULA 222
22.00 TELETRECE
22.40 LA GRAN JORNADA
22.45 DETRAS DE SU PREGUNTA
23.00 BALLIGNER DE CHICAGO
24.00 TELECIERRE

Cartelera de CINE

SECTOR PLAZA ITALIA V. MACKENNA

NORMANDIE. Alameda 139 (392749) Desde las 14 hrs. Acompañame. La princesa hippie.

SECTOR NUNOA PROVIDENCIA VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázaval 1435 (43811) Desde las 14 hrs. Uno después del otro. Fantasía. La fiesta de los bikinis.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1564 (498061) 16, 19.15 y 22 hrs. Los 6 invencibles. (Acción may. de 18).

DANTE. Washington 26 (494359) 16, 19 y 22 hrs. El nido de avispa. (Acción may. de 21).

EGAÑA. Plaza Egaña (271026) Desde las 15 hrs. Así nacen los héroes. Yo Natalie.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (480046) 16.30, 18.45 y 22.15 hrs. Los 6 invencibles. (Acción may. de 18).

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900 (42389) Desde las 10 hrs. El profesor hippie. El agente 007. Caliche sangriento.

LAS CONDES. Apoquindo Noruega (484067) 16, 19 y 22 hrs. El hombre que amo. (Drama may. de 21).

LAS LILAS E. Yañez J. de Dios V. (43116) 16, 19.15 y 22.30 hrs. El dulce cuerpo de Deborah. (Drama may. de 21).

LO CASTILLO. Vitacura (481981) 15.30, 19.15 y 22.30 hrs. Amores entre extraños. (Drama may. de 21).

MARCONI. Manuel Montt 032 (42867) 16, 19 y 22 hrs. La balada del desierto. (May. de 14).

MACUL J. P. Alessandri. 3547 (213418) Descanso.

ORIENTE. Pedro de Valdivia 099 (41345) 16.30, 19 y 22 hrs. Ese loco deseo de amar. (Comedia menores).

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia-Bilbao (43948) 16.15, 19 y 22 hrs. La muerte es una mujer. (Drama may. de 21).

VERDI. P. de Valdivia-5273 (499704) Desde las 14 hrs. Una señora estupenda. Los valientes. Coche cuna alojamiento.

SECTOR 10 DE JULIO FRANKLIN GRAN AVENIDA AVDA. MATTA

ALHUE. Población Dávila (581427) Desde las 14 hrs. El espejo de los espías. Los guerrilleros. Préstame tu mujer.

AMERICA. Nuble 390 (52443) Desde las 14 hrs. El espejo de los espías. Rifles de revancha. La estrella del Sur.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303) Desde las 13 hrs. El profesor hippie. El agente 007. Caliche sangriento.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163) Desde las 14 hrs. Fronteras sin ley. (Acción may. de 14).

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112) Desde las 14 hrs. Pistolero de Texas. El último día de la guerra. El botón de los valientes.

LIRA. Pintor Cicarelli 293 (52181) Desde las 14 hrs. El botón de los valientes. Pistolero de Texas. El último día de la guerra.

MISTRAL. San Diego 279 (63994) Desde las 13 hrs. Cuatro hombres marcados. El matrimonio es como un demonio. Vestidas y alborotadas.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 hrs. El padecito. Las tres magníficas. Los primeros en la luna.

MONACA. 10 de Julio A. Prat (382845) Desde las 13 hrs. Espartaco y los 10 gladiadores. Oro de Sta. Cruz. 40 años de novio.

PORTUGAL. 10 de Julio 252 (34816) Desde las 14 hrs. Milagro de amor. La amante. Escalation.

PRATS. San Diego 2117 (50754) Desde las 13 hrs. Rosas blancas.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA-BRASIL-ESTACION

ALAMEDA. Alameda 2987 (91254) Desde las 12.30 horas. El Zángano. El hijo desobediente. Noruega (484067) 16, 19 y 22 hrs. Los 4 despiadados. Mátelos a todos y regrese solo. Dos hombres violentos.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202 (51262) Desde las 14 hrs. Mátelos a todos y regrese solo. Dos hombres violentos. Los 4 despiadados.

SUR. San Diego 935 (61524) Desde las 13 hrs. Fronteras sin ley. Un rey en Londres.

SECTOR QUINTA NORMAL

MAIPO. San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. Rosas Blancas para la Hermana Negra. El Zángano. El Hijo Desobediente.

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. Charlie el puma solitario. El Gnomo Móvil. Cupido Motorizado.

ALCAZAR. Brasil 373 (80122) Desde las 14 hrs. La Fiesta de los Bikinis. Detective Privado. Hotel Internacional.

A. ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 11 hrs. Frontera sin ley. (Acc. may. de 14).

BLANCO ENCALADA. Avda. 8 Encalada (91787) Desde las 10 hrs. El Botín de los Valientes. Pistolero de Texas. El último día de la Guerra.

CARRERA. Alameda 2151 (86685) Desde las 10 hrs. Espartaco y los 10 Gladiadores. Oro de Santa Cruz. 40 años de Novio.

COLON. San Pablo-Maipu (733146) Desde las 13 hrs. Un Hombre y un Colt. Uno a uno sin Piedad. Inferno en Normandía.

MINERVA. San Pablo 3230 (733342) Desde las 13 hrs. Cara

GRAN DOMINGO SIETE EN EL "CAUPOLICAN"

JUNTOS II SHOW 0007 - BINGO SHOW!! DOMINGO 7... JOSE ALFREDO POLLO FUENTES, PALMENIA PIZARRO, GLORIA BENAVIDES, NAZLO NICOLICH, RICARDO GARCIA, HERNAN PEREIRA, LOS BRONCES DE MONTERREY

PALMENIA PIZARRO

ERAN COMO EL "aceite" y el "vinagre". Como el yerno y la suegra. En constante pugna, en competencia de igual a igual.

Y así Oscar Armagada con su "Show 0007" y Hernan Pereira con "Bingo Show" en permanente superación, desarrollarán sus actividades en brillante y sostenida coliera.

Pero si hasta los políticos se entienden y se juntan (por qué no hacerlo Oscar y Hernan?). La división ya terminó.

Gracias a la Empresa Chilena Condor del Teatro Caupolicán, los dos shows principales y más importantes de Chile trabajarán juntos. Unificados.

Y este domingo 7 será el milagro. Rivalizarán las huestes del "Show 0007" y "Bingo Show". En un mismo escenario -juntos- nos brindarán un espectáculo grandioso.

Inolvidable. Superior Nunca visto en Santiago.

SECTOR INDEPENDENCIA

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021 Descanso.

de Angel. Los dos Hijos de Riggo. Billy the Kid vs. Dracula.

MONUMENTAL. Alameda 3943 (91555) Desde las 14 hrs. Cupido Motorizado. El Gnomo Móvil. Charlie el Puma Solitario.

O'HIGGINS. San Pablo-Cumming (86929) Desde las 13 hrs. La Muchacha de la Motocicleta. Colt Despiadado. El Camino de Venganza.

SECTOR INDEPENDENCIA

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021 Descanso.

CINES COMUNALES

MAIPU. (Maipú). Desde las 15 hrs. El ojo siniestro. Misión increíble.

PLAZA. (Puente Alto). Desde las 15 hrs. Los intocables. El pasajero de la lluvia.

MUNICIPAL. (San Bernardo) (591948) Desde las 14 hrs. Ha

Entrado una Mujer. Invasión. Secreta

CENTRAL. (Cartagena). Desde las 15 hrs. La princesa Hippie. Tepepa.

DIANA. (Cartagena). Desde las 15 hrs. Los 10 Mandamientos. Ro neo y Julieta.

PLAZA. (Talagante). Descanso.

NACIONAL. (Puente Alto) Desde las 14 horas. Bajo 10 banderas. Bandidos.

VICTORIA. (San Antonio) Desde las 15 hrs. Spartaco. Tepepa.

SANTIAGO. (San Bernardo) (591982) Desde las 14 hrs. La Sangre de Fu Man Chü. Sueños de Riquezas.

LOS TIGRES DE BENGALA AL SUR DE CHILE

Increíble... UNA MUJER ENFRENTA A LOS TIGRES DE BENGALA por primera vez en la historia del Circo Selvático Mundial

DOS en UNO... Extraordinaria combinación de artistas internacionales, fieras africanas y animales amaestrados

NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS

LOS TIGRES de Bengala de ERIKA

ATENCION NINOS SUREÑOS ¡ASISTAN A CONOCER EL NUEVO ESPECTACULO SELVATICO DE LA JUVENIL DOMADORA A LEMANA ERIKA Y LOS TIGRES DE BENGALA. ELLA ES LA UNICA DOMADORA DE TIGRES EN EL MUNDO. "Nuevo Circo Las Aguilas Humanas" 1971 - amigo de todos los niños de Chile— en un nuevo contacto artistico, presenta LA DOBLE COMBINACION DE FIERAS- ANIMALES AMAESTRADOS, Y SELECCION DE LOS MEJORES ARTISTAS DE ALEMANIA, MEXICO Y CHILE:

EN LOS ANGELES
VIERNES 5 de Feb. noche debut angelino, Sábado 6 matinee, v. y n. Dgo. 7 tres últimas funciones.

EN LAJA
Lunes 8 noche debut y Martes 9 despedidas v. y n.

EN MULCHEN
Miércoles 10 única noche.
EN COLLIPULLI
Jueves 11 única noche

EN ANGOL
Viernes 12 única noche
EN TRAIQUEN
Sábado 13 debut y Dgo. 14 dos despedidas mat. y v.

EN VICTORIA
Lunes 15 dos únicas funciones v. y n.

EN LAUTARO
Martes 16 única noche

EN VILLARRICA
Miércoles 17 debut noche y Jueves 18 dos despedidas

EN PITRUFQUEN
Viernes 19 única noche

EN LONCOCHE
Sábado 20 noche debut y Dgo. 21 despedida única matinee

EN LOS LAGOS
Lunes 22 única noche

EN PAILLACO
Martes 23 única noche

EN RIO NEGRO
Miércoles 24 única noche
EN PUERTO MONTT
Viernes 26 de Feb. noche debut, Sábado 27 mat., v. y n. Domingo 28 tres despedidas

EN PUERTO VARAS
Lunes 1º de Marzo.
A continuación seguirá a FRUTILLAR, PURRANQUE, OSORNO, LA UNION, RIO BUENO, VALDIVIA, SAN JOSE MARIQUINA, LANCO, TEMUCO.

CALIDAD Y PRECISION

CITIZEN
Tokyo, Japan

Relojeria GABOR
ESTADO 48

Anual	\$ 398.00
Semestral	\$ 213.00
Trimestral	\$ 112.00

"TREN DE LA CULTURA" PREPARA SU MAQUINA PARA EL PROXIMO 15

¡Terremoto artístico en el país! Bailarines, folkloristas, actores de teatro, escritores, músicos, cantantes populares y creadores plásticos salen de Santiago el 15 del mes en curso.

Este es el primer esfuerzo masivo por llevar las expresiones diversas de la cultura y el entretenimiento hasta los lugares más apartados del territorio nacional. En mucho de estos rincones no han tenido jamás antes la oportunidad de poderlas apreciar, sin tener que viajar a la capital.

La Caravana del "TREN DE LA CULTURA" llegará a Puerto Montt el 17 de este mes. Desde allí iniciará la gira hacia el Norte, realizando presentaciones en las cabeceras de Provincias y también en sus alrededores.

Esta Embajada Artística

ca cuenta con más de cuarenta y cinco representantes de todos los géneros. El programa que se desarrollará consta de dos partes bien diferenciadas.

En la primera parte se realizará un espectáculo integrado que se presentará unido por un tema central. Los actores de teatro serán ese nexo que presentará a todos los demás artistas del grupo.

En la segunda parte cada artista trabajará en el lugar donde sea más adecuada su presentación, prolongando su acción en los sindicatos, centros de madres, asentamientos campesinos y poblaciones.

Paralelamente se montarán exposiciones plásticas, espectáculos de canto y de folklórico.

La finalidad primordial

de esta caravana es difundir la actividad artística y cultural del país. De este manera se dará un impulso para que se organicen en pequeños grupos que más tarde integren el Instituto Nacional de Arte y Cultura.

EL BALLET POPULAR es uno de los grupos más entusiastas. Hace bastante tiempo que se están preparando. Ese afán por llevar la danza en forma sencilla, pero riquísima en contenido, hasta el pueblo que tuvieron desde un grupo de maestros y alumnos de la Escuela de Danzas de la Universidad de Chile.

Ese afán que tuvieron un grupo de maestros y alumnos de la Escuela de Danzas de la Universidad de Chile, de formar un grupo que llevara la danza al pueblo en forma sencilla,

pero llena de contenido, aún los sigue guiando. Ellos van en este TREN DE LA CULTURA un efectivo acercamiento que los ayudará en su tarea individual.

Fernando Cortizo, actual cabeza del grupo, manifestó: "Como embajada cultural representa la oportunidad de extender la acción que se ha venido desarrollando en las poblaciones periféricas de Santiago.

Creemos que nos dará una gran experiencia en nuestros planteamientos de fondo, y por último significa un paso importante en el afianzamiento de nuestro arte nacional. La segunda etapa del programa, la de la comunicación directa con el público, cuando cada artista y cada grupo artístico prolonga su acción allí donde más se necesita".



ARTURO GATICA

PARTIO FESTIVAL DE VIÑA DEL MAR

Compositores nacionales, en el género internacional, tendrán que luchar dos veces por el triunfo.

Primero clasificación y, luego, enfrentamiento con los extranjeros que están todos clasificados para las finales.

Partió anoche el Festival de la Canción de Viña del Mar. Cuando se volvió a escuchar "Canción a Magdalena", el décimosegundo certamen del cantar inició lo que se puede llamar una etapa decisiva en este evento canoro que aun sigue concebido en moldes tradicionales y donde el premio en dinero es lo más importante.

La orquesta dio el vamos —con sus treinta y cinco músicos— y un coro de ocho voces. La orquesta de mucha calidad, la dirigió Horacio Saavedra. Cumplieron presentaciones en el Show "Las Satánicas", grupo femenino checo que interpreta música beat. "Los Blops", Nicola Di Bari, y los cómicos Firulete y Bigote Arrochet.

En la fase competitiva los temas folklóricos se completaron en dos etapas que están representadas en la primera y segunda función. En la función de especial se presentaron Kiko Álvarez y Los Curaca defendiendo "La Patria", Nano Parra y Los Patricios, con "Mi Velorio", el dúo León Ríos, con el tema "Le Puse La Firme", a "La Violeta y La Parra", con Villadiego y Alfonso Chacón entregó "Padre Chile", junto a las Voces de Llancones.

En la fase internacional, participaron en la primera parte, "La Morada", canción defendida por Arturo Gatica, "Chaminant", por Carlos Contreras,

"Cuando" defendida por su autora, Gloria Selman, "Vale" interpretado por los Alegria y "Que Sepas" que defendió Gloria Simonetti.

En la función de la noche participaron otros temas. El festival este año tendrá dos etapas. En la primera ellas se elegirá a los ganadores del certamen (no es folklórico lo que se está interpretando) y los mejores temas nacionales, en el rubro internacional, que enfrentarán a los extranjeros. ES DOBLE TAREA PARA LOS NUESTROS... tienen que enfrentar la guerra en dos ocasiones. Siempre, en todo festival, los locales fueron más.

Festival del Huaso reivindica el folklórico

VALPARAISO (Por Sara Vial Corresponsal) - Con despliegue de canciones tradicionales chilenas, desfiles de moda huasa femenina, concurso del Huaso mejor vestido, muestras artesanales en el Parque El Patagual, prosiguió desarrollándose en Olmué el II Festival del Huaso. La segunda parte del programa contó con la participación de Los Quincheros, Romilio Romo, el conjunto folklórico Pucuyán, Los Hermanos Campos y Carlos Huelo. La disminución de las nueve canciones eliminadas en la primera etapa, fue complementada con la actuación de los intérpretes seleccionados que tuvieron la oportunidad de agregar a las composiciones concursantes, obras de sus respectivos repertorios. De esta forma, el pasado viernes, a iniciativa del Director Artístico del Festival, el discjockey y animador Fernando Valenzuela Lagos, alma del Festival del Huaso desde su primera versión el año pasado, los diversos conjuntos ofrecieron al público un animado "Show" en que destacaron Los Montañeros, Los Chiliguenses, Los de Marga-Marga y que superaron el vacío dejado por las tonadas y cuecas eliminadas en la primera rueda.

ANIMACION

Cabe señalar que muchos han echado de menos este año la excelente animación de Fernando Valenzuela, con experiencia en el oficio y cuya presencia se identificaba ya con el Festival, tal como sucedió inicialmente en el Festival de Viña del Mar con el animador Ricardo García, reemplazado más tarde por el joven Maravilla, César Antonio Santos, Los Jóvenes Maravillas del Festival de Olmué, en todo caso, ha hecho lo que han podido, si bien ha habido algunas intervenciones "fuera de foco" que no han caído bien a los intérpretes y al público, y, en general, no se ha impuesto un estilo, un "sello" a la animación o presentación del torneo. En todo caso, son las fallas subsanables. Lo mismo se diga del radio reloj interpuesto en la emisión radial de las canciones desde Olmué por Radio Portofino, que se adjudicó este año la transmisión exclusiva del Festival y que volvió a perjudicar la transmisión del mismo modo que el primer día. En cuanto a la participación del Conjunto Los de Alimapu, con su primera voz, el compositor Marco Antonio Peña, autor de la tonada-canción, "Si volviera a San Fernando", pudo lucir sus condiciones en el improvisado número de Variedades, debido a la enfermedad de Marco Antonio que no pudo asistir el viernes a inaugurar la segunda rueda. De esta forma, la hermosa tonada perdió la buena opción obtenida al clasificarse para las finales. Pero los muchachos están contentos y declararon a LA NACION que a ellos no les interesaba el triunfo sino el público, por ser esta su primera presentación como conjunto en un Festival. Para ellos, haber sido seleccionados y optar para la etapa más importante del torneo es suficiente. Sólo se formaron hace cuatro meses, en Playa Ancha, desde donde son casi todos, y se sienten felices con la acogida que tuvo la canción. De Marco Antonio Peña, colchaguino vecindado en Playa Ancha, hace muchos años, fundador en Europa como cantante lírico, pero que por primera vez incursiona como intérprete en el género popular que es el que realmente le gusta. Autor de la letra es el joven arquitecto porteño, Jorge Escobar. Tenía musicales de Marco Antonio,

Peña han sido grabados en España hace pocos meses y en Chile, Sergio Lillo, grabó para el sello Philips una canción de este compositor. Marco Antonio tuvo destacadas actuaciones en la televisión alemana y es un diestro pianista, pero ahora está esperanzado con su conjunto, Los de Alimapu. (Voz indígena que daba nombre al antiguo Valle de Alimapu o Tierra Quemada, como se llamó antiguamente Valparaíso).

FOLKLORE PROVINCIAL

Merece señalarse que en este Festival Huaso se ha puesto de relieve la buena calidad de los conjuntos folklóricos locales que desde hace un tiempo vienen cultivando sus condiciones en nuestra provincia, destacando entre estos Los Montañeros y Los Chiliguenses, con presentaciones ambas en el Festival de la Canción de Viña del Mar. También merecen considerarse en esta superación los de Marga-Marga y, entre las revelaciones del torneo, el magnífico y bien afinado dúo Carmen Luz y Enrique León, que interpretaron la tonada de especial originalidad, fluidez musical y hermosa letra "Las Tres Marias". También deseamos hacer mención del joven artista Jaime Acuña, segundo premio en tonada el año pasado, y que este año no tuvo suerte con su composición, "Amiga, te llaman guitarra", de factura original y personal acento. De igual modo, consideramos de justicia mencionar a Luis Alberto Reyes, empleado de la Aduana de Valparaíso, que presentó una cueca, también eliminada, y un vals criollo dedicado a Olmué, que mereció mejor suerte. "Canto a Olmué", que dentro de su especial estilo popular podemos parangonar con el valscreto "La Perla del Pacífico" dedicado a Valparaíso y que hoy da la vuelta al mundo a bordo de la película de Aldo Francini. Valparaíso, mi amor. En ese género, nos pareció desde el comienzo una melodía singularmente pegadora y fácil de hacerse popular, con su inspirado estribillo. "En Olmué encontré la belleza en Olmué amé más mi país". Entre las composiciones dedicadas a Olmué "La Encamendera" presentada por Los Chiliguenses con letra de

Eduardo Dávila y música de Luis Ortíz, aportó la originalidad del tema bien desarrollado en base al testamento o "encamendura" de doña Mariana de Osorio, rica hacendada y dueña de "Guilme", como se le decía en la colonia. En 1712 donó su estancia a los indios que en ella vivieron, "enferma de cuerpo y sana de entendimiento", en un gesto que nuestra UP habría estimado ciertamente un recurso.

Eduardo Dávila es vendedor viajero y agente de publicidad y Ortíz es autor de las comedias musicales. Se ha perdido una novicia y "La última victoria" de Claudio Soler. Dávila es además autor de una obra poética inédita. Los dos ganaron cuarto premio en el Primer Festival del Huaso, con la cueca "Rodeo en Olmué".

"Campesino", de Briceño y Briano, fue otra de las canciones a Olmué que gustaron mucho en la interpretación de Los Montañeros. También quedó seleccionado para la final en este tema el "Baquerano" Alejandro Hípido, músico industrial muy bueno para la guitarra. Compuso "El festival del Huaso" y lo acompañaron "Los Arrieros". Primero fueron Los Cuatro Arrieros: a la fecha restan dos.

LAS TONADAS

Las tonadas hubo este año para el género libre y ya se ve que Olmué con su torneo huaso está haciendo un buen aporte a la cláusula folklórica del Go bierno, en buena hora surgida, en favor de la emisión de música de nuestra tierra por la radiotelefonía nacional. Entre estas tonadas, destacaron, al margen de premios, "Rincón de Chile" de Gerardo Sepúlveda Osés, (Los Montañeros), "Las Tres Marias", de Carlos Miranda (duo Carmen Luz-Enrique León), "Mi Chile", de Sergio Maldonado y Carlos Narango (Los Chiliguenses), "Pregón de infancia", de Fernando Córdova (Voces de Marga-Marga), "Si volviera a San Fernando", de Marco Antonio Peña y Jorge Escobar (Los de Alimapu), "Amiga, te llaman guitarra", de Jaime Patricio Acuña.

Esto demuestra, como decimos, que tanto en lo que se refiere a conjuntos folklóricos porteños como a los autores y compositores de la zona, hay aquí una buena veta capaz de tonificar el folklórico nacional y solo cabe esperar que los sellos musicales capten —o se interesen— en las grabaciones que estimularán y contribuirán a profesionalizarse a los intérpretes y difundir estas creaciones.

LATENTIA HUASA

En sus versiones masculina y femenina, la moda huasa también tuvo este año su lucimiento, y conste que aquí lo de la moda "unisexo" no tiene chances para correr. Huasos con mucho empaque rivalizaron en tenidas que el público, en especial los numerosísimos argentinos, aplaudieron y a su vez, las niñas universitarias encargadas de lucir los trajes criollos de Ester Jara, aportaron también su bien diferenciada gracia. Es decir, aquí no había donde perderse, feliz mente



DOBBY, el joven cantante norteño, se siente feliz porque ha comenzado su carrera artística con el pie derecho. Su primer single, "EL SECRETO" y "ANTES QUE TU TE ALEJES", ya ha sido distribuido en todo el país. Hace pocos días estuvo en Femenino 71 de Canal 7 y "Sábados en el 9". Ahora se prepara para ir a actuar a Canal 4 de Valparaíso y al Casino de Arica. También está buscando temas para un segundo single. El público lo ha recibido bien en las distintas presentaciones que ha hecho en diversas emisoras santiaguinas.

CHILE RIE Y CANTA RECORRE EL PAIS

Chile Rie y Canta está recorriendo el país. Esta llevando nuestro canto con el apoyo de las alcaldías a todo el país. La Universidad del Norte con sus investigaciones, Mira y Poncho Héctor Pavez.

El programa que deben cumplir los integrantes de Chile Rie y Canta es el siguiente:

Jueves 4	- SANTIAGO	Sábado 20	- PTO. VARAS
Viernes 5	- SANTIAGO	Domingo 21	- TEMUCO
Sábado 6	- VIÑA DEL MAR	Lunes 22	- LOS ANGELES
Domingo 7	- VIÑA DEL MAR	Martes 23	- TALCA
Lunes 8	- RANCAGUA	Miércoles 24	- CURICO
Martes 9	- CHILLAN	Jueves 25	- COLCHAGUA
Miércoles 10	- TOME Penco	Viernes 26	- SANTIAGO
Jueves 11	- TALCAHUANO	Sábado 27	- ASENTAMIENTO 3a Zona
Sábado 12	- CONCEPCION	Domingo 28	- QUILLOTA LA CALERA
Domingo 13	- VALDIVIA		
Lunes 14	- VALDIVIA		
Martes 15	- OSORNO		
Miércoles 16	- PTO. MONTT	Lunes 1	- HUASCO-FREIRINA
Jueves 17	- CASTRO	Martes 2	- VALLENAR
Viernes 18	- ANCHUD		



¿COMO QUE HUBO ERROR!

Programa "QUIEN SOY YO"
Animador: Enrique Armando Bravo.

Su animación y representa a la zona de Lota, un hombre que trabajó en la mina y que llegó a Diputado. Con nosotros, Luis Fuentealba, del Partido Demócrata Cristiano.

Un silencio. Muchos gestos de María Eugenia Oyarzun. Lógico. Luis Fuentealba es representante en la Cámara del Partido Comunista.



EL BALLET POPULAR también va en "EL TREN DE LA CULTURA". Fernando Cortizo, cabeza del grupo dancístico, dice: "La descentralización del arte es más que una cuestión administrativa. Ella debe lograrse en la mente del artista, que cada uno sienta que la provincia vale tanto como la capital. Si nos sentimos apoyados por el gobierno, estaremos dispuestos a convertirnos en trabajadores de la cultura".



EL CONJUNTO FOLKLORICO DE dirigido por el detective José Raúl INVESTIGACIONES, que participó en el Caicil. El grupo de funcionarios de Tercer Festival Nacional del Folklore, obtuvo un primer premio especial y una la interpretación de instrumentos y música mapuche formado por trece funcionarios, es

Y SE HIZO JUSTICIA. Es la primera vez que conjuntos musicales, conjuntos auténticos de nuestra música, participan en un evento internacional. Este Festival de Viña del Mar, que da la oportunidad a MARGOT LOYOLA, una mujer que ha dedicado su vida al arte, CONJUNTO CUMEN, que tiene una trayectoria artística increíble, también son uno de los invitados. Estamos seguros que nuestros artistas folklóricos harán batir las palmas del público de Quinta Vergara.